

## Resurrección de Cristo celebra hoy la Iglesia

### Mayor participación de la comunidad mostraron los cambios litúrgicos para la Semana Santa



CON LA "Adoración a la Cruz" (arriba, ángulo superior izquierdo) finalizó la Solemne Acción Litúrgica de Viernes Santo, en la Catedral Metropolitana. El Cardenal Silva Henriquez le dio a besar los fieles que acudieron a la ceremonia.



EL CARDENAL Silva Henriquez, llevando sobre sus hombros la cruz encabezó el Via Crucis en la Santa Lucía. La romería entonando himnos de Pasión, recordó las catorce estaciones a lo largo de la avenida que conduce desde Agustinas a la terraza central de este paseo santiaguino.

Con una imponente procesión de madrugada por los populares barrios del sector noreste de la capital se inició hoy la celebración de la Pascua de Resurrección, la fiesta mayor de la Iglesia Católica. Catorce miles de fieles portando antorchas, cirios, linternas y faroles partieron a las cinco de la mañana desde la Parroquia de la Merced del Salto para recorrer las avenidas El Salto, Valdivieso, Dos Norte, México, Albano y Einstein. Llevaban con ellos el andá de Cristo Redentor, una hermosa talla del Siglo XVIII de propiedad de la comunidad mercadería. La imagen iba escoltada por jóvenes de las instituciones comunitarias que llevaban palmas y olivos. Al término del recorrido, fue oficiada una solemne Misa de Gloria por el párroco Juan Bautista Núñez, fiero a la que asistieron los pobladores de este viejo barrio santiaguino. Esta demostración de piedad y fervor popular, junto con el Via Crucis del Viernes al Cerro Santa Lucía, constituyeron las ceremonias de mayor brillo y entusiasmo de la Semana Santa en la capital.

muestra también que en ella se han considerado las normas aconsejadas por los Obispos latinoamericanos durante su reunión de Medellín. Entre estas últimas se advirtió la supresión de numerosas letanías, conservándose sólo aquellas que tienen mayor interés actual e inciden en lo social, en la paz y fraternidad cristiana y en una mayor comprensión doctrinal.

Desaparecieron los ornamentos morados, que junto con el negro señalan el luto de la Iglesia, substituyéndolos por otros de color rojo intenso para expresar que Cristo es el mártir por excelencia que entrega su sangre y vida por amor a los hombres. Desapareció también —aunque Roma lo mantuvo según se informaron los que siguieron por TV el Via Crucis en el Coliseo— la mención de los judíos como responsables de la muerte de Cristo. Esta alteración fue realizada por numerosos párrocos en los textos bíblicos.

Una mayor participación de la comunidad cristiana en los oficios quedó de manifiesto en la ordenación como "diáconos" de numerosos laicos que oficiaron en las ceremonias de Semana Santa.

La Nueva Liturgia nos lleva a formas nacionales para superar el divorcio entre los actos oficiales y la festividad religiosa que corre al margen, dijo a LA NACION uno de los Asesores del Arzobispado de Santiago.

El sentido de dolor del pueblo chileno es un aporte interesante para sentir la Pasión en toda su expresión. Chile es un país compasivo por excelencia. Chile da la piedad popular a la Semana Santa y la Nueva Liturgia algo de Luz. Ambas se complementan ya que no es posible marcar sólo lo trágico.

Esta contribución popular a una expresión más real de la Semana Santa quedó de manifiesto cuando la propia comunidad cristiana de la Parroquia de la Merced del Salto, dramatizó escenas de la Pasión en un gran acto de masas. Empleados, mecánicos profesionales, estudiantes, comerciantes, carpinteros, dueños de casas, e incluso religiosos, participaron bajo la dirección del P. Juan Suárez Campos en la escenificación del "Drama del Calvario". "Esto no sólo los condujo a sentir los misterios de la Pasión sino la espontaneidad con que cumplieron sus papeles. A llevar este sentimiento al público espectador", se agregó.

**CORDERO PASCUAL**  
Entre el ceremonial de hoy Domingo de Gloria figura la bendición del "Cordero Pascual" de acuerdo con una antigua costumbre, en la residencia del párroco de la Merced del Salto, P. J. B. Núñez Nieto.

Han sido invitados a la mesa del párroco los miembros de la comunidad mercadería y los dirigentes de las organizaciones parroquiales. Se inició con la bendición de las lechugas en el momento realizándose previamente el rezo de las preces propias del ritual católico para este acto y después de la del "Cordero Pascual".

### VUELVEN LAS CAMPANAS

Con el alegre repicar de las campanas que rompió en cuarenta y ocho horas de silencio, se anunció a medianoche el término de la Solemne Vigilia Pascual en todos los templos santiaguinos, iniciándose de inmediato la celebración de la Misa de Gloria.

La Vigilia Pascual, la que este año incorporó profundos cambios litúrgicos, se inició a las veintidós horas en la mayoría de los templos de la capital, los que durante el día mantuvieron cerradas sus puertas al público.

La ceremonia se inició con la bendición del Fuego Nuevo, práctica realizada en el exterior de los templos, prosiguiendo después, las diversas ceremonias a la Vigilia. Entre ellas, la renovación de las promesas del bautismo, la bendición del agua, la bendición del Cirio Pascual y la lectura del Pregón Pascual. Al realizarse la renovación de las promesas del bautismo y la bendición de la pila bautismal, el Cardenal Silva Henriquez, durante los oficios de la Catedral, descendió a la nave central del templo para bendecir a los fieles lanzándoles agua bendita.

### CAMBIOS CONCILIARES

Las Ceremonias de Semana Santa mostraron la introducción en ellas de cambios en la liturgia ordenados por la Santa Sede, como la conmemoración de la Institución Sacramental del Jueves Santo. Igualmente, dentro de lo posible,

ves, al volcar el coche que conducía el primero, a exceso de velocidad.

En Bulnes, frente al fundo San Luis, voló el automóvil que conducía Alexis Candia, de 29 años, quien resultó con lesiones de carácter reservado al igual que sus acompañantes Cecilia Correa Leal, de 22 años y Jacob Baeza Sanhueza. Al igual que en el caso anterior, este vehículo corría a exceso de velocidad.

Mientras tanto, en la carretera que une Camarico con San Rafael, un espectacular choque entre cinco vehículos dejó el saldo de un muerto y seis heridos. La víctima fatal fue identificada como José Padilla Fuentes, quien viajaba en una camioneta. Heridos graves resultaron: Juan Padilla Dragó, José Musalem, Salvador Morales, Rosa Emilia y Miriam Lamas y Gabriel Musalem.

La capital, a pesar de la tranquilidad que le caracteriza durante los días festivos, también tuvo acción en lo que a accidentes se refiere. Dos heridos graves y dos leves resultaron en un choque registrado en la tarde del viernes en el sector de las calles Compañía esquina de San Martín, entre un microbus del recorrido urbano y una camioneta. Ambos vehículos corrían a exceso de velocidad.

Heridos resultaron el chofer de la camioneta Gerardo Guevara Canales y su acompañante Gerardo Morales Silva. Por su parte, los pasajeros del microbus, Norma Martínez Moya y Herminia Valdés, resultaron también con heridas leves.

Efectivos de Carabineros, patrullaron por aire y tierra los caminos que unen a Santiago con la Costa. Aun quedan dos días feriados, que desafortunadamente pueden aumentar la trágica cuota de la Semana Santa.



En la prueba de los 4.000 metros, Curicó (1°) y Juan Valdés, Santiago (2°) fueron los ganadores de la Persecución Individual.

### Ciclismo: Tejos y Salas los Ganadores

Las nuevas victorias se consiguieron en el Campeonato Nacional de Ciclismo que finalizó esta tarde en el Velódromo del Estadio Nacional.

En la disputa de los 4.000 metros, Persecución Individual, Curicó correspondió al corredor chileno Juan Valdés, quien logró la victoria tras una dura pelea con el argentino Jaime Tejo de Talca. Luis Fariñas de Rancagua y Heriberto Rojas de Quipue completaron el podio.

Como resultado de esta fuga el título fue para Tejos logrando la segunda clasificación. Luis Fariñas y quedando tercero el chilipueño.

### Unión Española Sigue Invicta

La Unión Española sigue sin perder en la evidencia que Unión Española, con Atlanta a tres puntos de ventaja, no lo pudo hacer con el equipo de Curicó. Casi al término del partido, Zárte se desahogó por el penal que pudo haber marcado Unión. El partido terminó con un empate definitivo.

El cuadro chileno ganaba por dos a uno y mediante un penal le empataron a dos en el primer tiempo. Así terminó la etapa de la Unión Española.

En el segundo tiempo, los cuadros sintieron el rigor del juego y el peso del clima boliviano. Bajó el ritmo del partido y las acciones fueron mucho más lentas. De todos modos, Zárte se valió de un tiro libre para aumentar el marcador en favor de la U Española. Pero minutos más tarde el cuadro argentino aprovechó una desinteligencia de la defensa chilena y convirtió su tercer tanto, que a la postre sería el del empate definitivo.

Movilización general de ex combatientes:

## Tropas del Vietcong Avanzan Sobre la Capital de Camboya

**PHNOM PENH (Camboya), 28 (UPI).**—Cuatro columnas del Vietcon integradas por 3.600 hombres están avanzando sobre Phnom Penh, la capital de Camboya, desde puntos a lo largo de la frontera con Vietnam.

La noticia se conoció hoy en momentos en que el Ministerio de Defensa anunciaba que todos los ex combatientes habían sido movilizados y Vietnam del Norte informaba que estaba suspendiendo las actividades de su embajada en Camboya.

Fuerzas de Camboya eran enviadas en vehículos blindados a hacer frente al avance del Vietcong, el que, según dijo un diario de esta capital, podría provocar "un conflicto internacional".

El movimiento de tropas ha dado lugar a la posibilidad de un encuentro definitivo entre las fuerzas del gobierno y las guerrillas comunistas, pero no había aún noticias de que se estuviera peleando.

La Embajada Norvietnamita dijo en un comunicado que "en vista de la violencia campaña antivietnamita en

Phnom Penh y otras partes de Camboya, el Gobierno de Hanoi ha resuelto suspender temporalmente las actividades de su Embajada y representación comercial y repatriar temporalmente a los miembros de esos organismos".

Trenta diplomáticos norvietnamitas y del Vietcong dejaron Camboya ayer viernes, pero insistieron al partir que ello no significaba un rompimiento de relaciones. Tres miembros de cada misión continúan en la ciudad para guardar las Embajadas, pero están viviendo en las Embajadas de Polonia y de Bulgaria, sin desempeñar funciones diplomáticas.

El comunicado Norvietnamita dice también que Hanoi "sigue confiando en aumentar cada día más sus buenas relaciones y amistad con Camboya, a base de los cinco principios de la convivencia política".

La mayor parte de los movimientos de tropas observados hoy tuvieron lugar en la región fronteriza al noreste de esta capital, la misma en que el jueves las fuer-

zas del gobierno desbandaron una manifestación en apoyo del destituido Jefe de Estado, el Príncipe Norodom Sihanouk. Según informacio-

nes extraoficiales, 42 personas resultaron muertas, inclusive dos diputados cuando trataron de calmar la multitud.



A pesar de todas las disposiciones puestas en práctica para evitar los accidentes, éstos continúan aumentando en forma alarmante. La imprudencia de los conductores se traduce en una diaria pérdida de vidas, sin contar los daños materiales siempre cuantiosos.

## 4 Muertos y 18 Heridos en Accidentes en Carreteras

**A PESAR** de las medidas tomadas por la Dirección de Carabineros, cuyos efectivos patrullaron las carreteras del país, hasta el momento de cerrar la presente edición, los partes oficiales entregados por la Policía Federal donde fue interrogado sobre el secuestro y fue sometido a un examen médico. El Cónsul parecía encontrarse bien, aunque fatigado.

En San Felipe, una triple colisión, causó la muerte de Leopoldina Acuña Céspedes y dejó gravemente heridos a sus hijos Alejandro Antonio, de seis años; Victoria Esther, de cinco; y José Vicente, de nueve años.

Mientras tanto en la carretera que lleva a la localidad de Penco, un sacerdote, Daniel González Mella Sánchez, de 42 años, falleció y su acompañante Servando Maureira, de 60 años, resultó con lesiones le-

vehículos a exceso de velocidad.

En Puente Alto una camioneta atropelló y causó un traumatismo encefalo craneal de extrema gravedad a la menor Beatriz Silva Salda, de siete años de edad.

En Buln, el accidente fue ferroviario, cuando un automotor de itinerario atropelló y causó la muerte instantánea de José Anibal Navia Quijada, de 66 años, quien transitaba por la vía férrea.

## Con una Muñeca Para su Hija fue Liberado el Cónsul Paraguayo

**Buenos Aires (UP).**—Los secuestradores del Cónsul Paraguayo Waldemar Sánchez le regalaron una muñeca para su pequeña hija adoptiva cuando lo dejaron hoy en libertad.

Sánchez dijo que los terroristas le dieron "un bolso con una muñeca para mi niña", una niña de cuatro años de edad que él y su esposa han adoptado.

Los secuestradores también le entregaron cinco cartas atadas con un cordel destinadas al Embajador paraguayo en Buenos Aires, Manuel Avila.

El cónsul dijo que los terroristas eran tres hombres jóvenes, aparentemente cultos, que todo el tiempo estuvieron enmascarados. Con quienes conversó sobre diversos aspectos de la vida en el Paraguay y la actualidad argentina.

Los terroristas quienes previamente habían prometido asesinar a Sánchez si sus

condiciones no eran aceptadas, indicaron que en cambio "ejecutarán, en represalia a un número no determinado de agentes de represión, culpables de los delitos de vejámenes, crímenes y torturas a nuestro pueblo".

Aproximadamente al mismo tiempo que era encontrado el nuevo comunicado de los terroristas Sánchez acudió a la Policía Federal donde fue interrogado sobre el secuestro y fue sometido a un examen médico. El Cónsul parecía encontrarse bien, aunque fatigado.

Una alta fuente policial afirmó que "Es absolutamente seguro" que el Gobierno no liberó a ningún prisionero a cambio de la vida del Cónsul.

Sánchez dijo que no supo que iba a ser liberado hasta que los secuestradores lo llevaron al lugar donde lo abandonaron.

# Candidaturas y Candidatos

## Tomic

**EL MARTES REINICIA** el abanderado del Triunfo Popular RADOMIRO TOMIC, su recorrido por la provincia de Maipo. La Granja, La Cisterna, Conchalí y Ñuñoa. El líder de las fuerzas populares visitará a partir del martes diversos centros industriales, entre ellos el Instituto Bacteriológico, el Laboratorio Chile y la Maestría de Ferrocarriles San Eugenio. El próximo fin de semana, el candidato demócrata cristiano, se dirigirá a la provincia de Colchagua donde los campesinos le preparan un triunfal recibimiento.

## Allende

**PARA EL 31 DE ESTE MES** preparan los técnicos y profesionales marxistas una comedia en el Parque Rosedal al candidato de la Unidad Popular. SALVADOR ALLENDE, quien acaba de regresar de la zona de Concepción, declarando su satisfacción por no necesitar de la fuerza policial para controlar el orden público durante sus concentraciones. El lunes, Salvador Allende, acompañado de los dirigentes de su Comando, visitará la Comuna de Maipo donde se han programado encuentros con los trabajadores de Vidrios Planos FENSA Pizarreño e INSA.

## Alessandri

**MIENTRAS EL CANDIDATO** del Partido Nacional, JORGE ALESSANDRI, se recupera en la capital del impacto que le produjeron las contramanejadas masivas de que fue objeto en la zona del carbón, se constituyó oficialmente la directiva nacional de la Juventud Independiente Alessandrista, que, según declara, "fomenta verdaderos ideales de paz, respeto mutuo y colaboración nacional".

# 51 Proyectos en Trámite en Legislatura Extraordinaria

Tengo el honor de poner en conocimiento de US la nómina de los asuntos incluidos hasta esta fecha, en la actual Legislatura Extraordinaria de Sesiones y el estado de tramitación en que se encuentran.

- 1.— El que modifica la división Legislativa Administrativa del Departamento de Pisagua y de la Comuna Subdelegación de General Lagos, del Departamento de Arica (Cámara de Diputados).
- 2.— El que modifica el Código Orgánico de Tribunales y dicta diversas normas relativas al Poder Judicial (Cámara de Diputados, 2º trámite constitucional).
- 3.— El que modifica el Código de Procedimiento Penal (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento Boletín N° 24.778).
- 4.— El que establece normas sobre aplicación de multas por infracción a la ley 11.999, sobre cierre uniforme del comercio, descanso dominical y jornada de trabajo (Cámara de Diputados).
- 5.— El que modifica las disposiciones legales vigentes en materia de administración, constitución de la propiedad y otorgamiento de títulos gratuitos de dominio de los terrenos

- 6.— El que introduce diversas modificaciones a las leyes de control, cuya fiscalización corresponde al Servicio Agrícola y Ganadero (Cámara de Diputados, 3er trámite constitucional).
- 7.— El que introduce diversas modificaciones al Código de Procedimiento Civil (Cámara de Diputados).
- 8.— El que establece normas para la determinación, cálculo y recaudación de todas las imposiciones, aportes, impuestos y depósitos que se efectúan en la Caja de Previsión de Empleados Particulares (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Trabajo y Previsión Social Boletín N° 24.535).
- 9.— El que modifica el DFL N° 47, de 1959, sobre Ley Orgánica de Presupuesto (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Hacienda Boletín N° 24.563).
- 10.— El que modifica la legislación vigente sobre derecho de autor (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento Boletín N° 24.537).
- 11.— El que dicta normas relativas a la jubilación de los fiscales (Cámara de Diputados, 3er trámite constitucional).
- 12.— El que regula el régimen general de organización y funcionamiento de las Universidades chilenas (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Educación Pública y en la de Hacienda, en su caso, Boletín N° 23.564).
- 13.— El que modifica la ley N° 15.231, sobre organización y atribuciones de los Juzgados de Policía Local y el DFL N° 1, de 1963, Estatuto Orgánico del Consejo de Defensa del Estado (Cámara de Diputados).
- 14.— El que crea el Registro Nacional de Transportistas Profesionales (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en la Comisión de Economía y Comercio Boletín N° 23.245).
- 15.— El que crea la Consejería de Promoción Popular (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Gobierno y de Hacienda, en su caso, Boletín N° 24.534).
- 16.— El que destina recursos para la construcción del Monumento al Carabineiro caído en el cumplimiento de su deber (Cámara de Diputados, 2º trámite constitucional).
- 17.— El que modifica la legislación que creó los Colegios de Técnicos Agrícolas y de Prácticos Agrícolas (SENADO, 1er trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento, para Segundo Informe).
- 18.— El que autoriza al Presidente de la República para otorgar la garantía del Estado a las obligaciones que contraiga la Corporación de Fomento de la Producción con motivo de la compra de acciones en poder de inversionistas extranjeros, de la Compañía Chilena de Electricidad (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisiones de Economía y Comercio y de Hacienda, para Segundo Informe).
- 19.— El que autoriza el pago de viáticos a los integrantes de los Consejos de las Instituciones de Previsión (Cámara de Diputados).
- 20.— El que autoriza al Presidente de la República para transferir gratuitamente a la Municipalidad de San Antonio predio para destinarlo a plaza de juegos infantiles (Cámara de Diputados).
- 21.— El que autoriza al Presidente de la República para transferir a título gratuito a la Corporación denominada "Sociedad Población La Favorecedora", el predio fiscal que forma la manzana "C" de la provincia de Antofagasta (Cámara de Diputados).
- 22.— El que aumenta la pensión de gracia a doña Amelia Ramos viuda de Alamos (Cámara de Diputados, 2º trámite constitucional).
- 23.— El que otorga título gratuito de dominio a ocupantes de los terrenos fiscales que forman la población "Oriundo Latorre" de Calama (Cámara de Diputados).
- 24.— El que aprueba el protocolo de reformas a la Carta de la Organización de Estados Americanos (Cámara de Diputados).
- 25.— El que establece que un determinado porcentaje de las



**UN EXITO EXTRAORDINARIO** alcanzó la Democracia Cristiana en la ciudad de Rancagua en las recientes elecciones de Juntas de Vecinos. Los resultados indican la adhesión que las poblaciones del país están tributando al abanderado del Triunfo Popular, Radomiro Tomic, quien junto al Alcalde de Conchalí, Ramón Elizalde, felicita a una joven madre de esta comuna, donde de 400 dirigentes de organizaciones comunitarias, 360 son demócrata cristianos.

## Programa electoral: Inscritos Hasta el 6 de Mayo Votan Elección Presidencial

6 Mayo 1970—SOLO TENDRAN DERECHO A SUFRAGIO LAS PERSONAS QUE SE HAYAN INSCRITO HASTA ESTA FECHA (art. 3 inciso 2 Ley N° 14.853).

Juntas Inscriptoras proceden al cierre transitorio de los registros (art. 3 Ley N° 14.853).

3 Mayo 1970—Juntas Inscriptoras proseguirán inscripción en nuevos registros cuyos inscritos no tendrán derecho a sufragio en esta elección (art. 3 inciso 3 Ley N° 14.853).

6 Junio 1970—Desde esta fecha y por 90 días las Municipalidades deben tener colocados y mantener tableros o murales, donde figuren los candidatos y la propaganda de todos ellos (art. 8 N° 3, inciso 1).

Desde esta fecha queda permitida la propaganda por avisos carteles, letreros, telones, etc (art. 8 N° 1).

21 Junio 1970—A las 24 horas vence plazo para que los radiofisores que desearan liberarse de la obligación legal de transmitir propaganda electoral formulen su compromiso respectivo ante la Dirección del Registro Electoral (art. 8 del N° 7 inciso 4).

21 Julio 1970—A las 24 HORAS DE ESTE DIA VENDE PLAZO PARA DECLARAR CANDIDATURAS ANTE LA DIRECCION DEL REGISTRO ELECTORAL O INTRODUCIR MODIFICACIONES A LAS EFECTUADAS (art. 17, 18 y 19).

21 Julio 1970—desde esta fecha queda permitida la propaganda electoral de prensa y radio (art. 8 y Decreto 146 del M. del Interior D.O. 5—2—65).

23 Julio 1970—11 hrs. A.M. SORTEO EN LA OFICINA DEL DIRECTOR DEL REGISTRO ELECTORAL PARA DETERMINAR EL ORDEN DE LOS CANDIDATOS EN LA CEDULA (art. 22).

5 Agosto 1970—A las 14 horas deben reunirse las Juntas Electorales (art. 32).

15 Agosto 1970—Colocación de los carteles con el facsímil de la cédula única en las diferentes oficinas públicas (art. 25 inciso 2).

20 Agosto 1970—Hasta esta fecha los Partidos Políticos o grupos independientes podrán declarar ubicación sedes oficiales ante Juez Letrado del Departamento respectivo (art. 64 inciso 4).

Primera publicación en la prensa del facsímil de la cédula (art. 25 inciso 1).

Reunión constitutiva de las Mesas Receptoras de Sufragios, a las 14 horas (art. 47).

27 Agosto 1970—Segunda publicación facsímil (art. 25 inciso 1).

1 Septiembre 1970—A las 24 horas cierre de las Secretarías de Propaganda, hasta las 24 horas del día de la elección (art. 64 inciso 1).

2 Septiembre 1970—A las 8 horas comienza funcionamiento de Oficinas de Informaciones en recintos de votación (art. 64 inciso 6).

3 Septiembre 1970—Desde las 12 horas de este día quedan prohibidas manifestaciones o reuniones públicas de todo género hasta 2 horas después de terminados los escrutinios en el día de la elección (art. 135).

4 Septiembre 1970—ACTO ELECCIONARIO (art. 2).

TERCERA PUBLICACION FACSIMIL (art. 25 inciso 1).

SUSPENSIÓN HASTA LAS 18 HORAS DE TODA CLASE DE ESPECTACULOS PUBLICOS Y DEPORTIVOS (art. 64 inciso 5).

6 Septiembre 1970—A las 14 horas se reúnen en cada departamento y en la Oficina de la Gobernación respectiva, los Presidentes de las Mesas Receptoras de Sufragios que hubieren funcionado, para constituir el Colegio Escrutador Departamental (art. 91 inciso 1).

14 Septiembre 1970—Raclamos Electorales:

obras musicales que se ejecuten en locales públicos deberá corresponder a música chilena (Cámara de Diputados).

26.— El que prorroga la vigencia del impuesto a las mercaderías que se interenen en la provincia de Chile, con el objeto de destinarlo a la ejecución de un plan de viabilidad en la provincia (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisiones de Gobierno y de Hacienda, en su caso).

27.— El que consulta diversas medidas de fomento y desarrollo de la minería del oro (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Minería para Segundo Informe).

28.— El que faculta a la Contraloría General de la República para fijar anualmente su presupuesto y las remuneraciones de su personal (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento Boletín N° 24.680).

29.— El que autoriza al Presidente de la República para otorgar la garantía del Estado a las obligaciones que contraiga la Corporación de Fomento de la Producción con motivo de la compra de acciones en poder de inversionistas extranjeros, de la Compañía Chilena de Electricidad (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisiones de Economía y Comercio y de Hacienda, para Segundo Informe).

30.— El que aprueba el Convenio de Cooperación Técnica suscrito entre Chile y Ecuador (Cámara de Diputados).

31.— El que autoriza la importación y libera del pago de derechos la internación de diversas especies destinadas a la Asambléa Cristiana de Valparaíso (SENADO, 2º trámite constitucional, EnTabla).

32.— El que modifica la legislación sobre quebradas (SENADO, 1er trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento Boletín N° 23.562).

33.— El que establece normas para la jubilación y montepío de herradores particulares patentados y sus ayudantes (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Trabajo y Previsión Social Boletín N° 24.639).

34.— El que autoriza a la Municipalidad de Concepción para contratar empréstitos (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Gobierno Boletín N° 24.692).

35.— El que autoriza a la Municipalidad de Puerto Varas para contratar empréstitos (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Gobierno Boletín N° 24.692).

36.— El que modifica la ley N° 14.511, sobre comunidades y reducciones indígenas (Cámara de Diputados).

37.— El que incorpora a los ex obreros del ex Servicio de Explotación de Puertos al Servicio de Seguro Social (Cámara de Diputados).

40.— El que modifica la ley N° 12.522, con el objeto de conceder determinados beneficios a las montepías de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado (SENADO, 2º trámite constitucional, Pendiente en Comisión de Trabajo y Previsión Social Boletín N° 24.740).

41.— El que crea el centro de Investigaciones Hematológicas (SENADO, 2º).

49.— El que concede pensión, por gracia, a los asignatarios de montepío de los ex funcionarios Tulio Bagnara, Manubens, Rosendo Finchera Álvarez y Fernando Herrera Haack, fallecidos en acto de servicio (Cámara de Diputados, 3er trámite constitucional).

50.— El que regula el funcionamiento y objetivos de los canales de televisión del país (Cámara de Diputados).

51.— El que beneficia a doña Emilia Acuña Schiaffino (Cámara de Diputados).

Dios guarde a US.

PELAGIO FIGUEROA TORO  
Secretario del Senado



**COMO UNO DE LOS CIENTOS** de hombres de mayor influencia en el mundo ha sido considerado el "Squire". El Primer Mandatario aparece junto a otros cuatro latinoamericanos: el poeta Pablo Neruda, Fidel Castro, el muralista mexicano David Alfaro Siqueiros y el científico brasileño, doctor Gómez Candaun.

## Perfiles: Entre los 100 más importantes

El cable ha sorprendido a los chilenos con la noticia de que según una encuesta de lectores que merece toda seriedad, dos compatriotas son considerados entre los cien hombres del mundo que mayor influencia ejercen. Nótese que se trata de cien personas entre los 3.573 millones de seres humanos que forman la población actual de la tierra.

El ranking fue confeccionado por la conocida revista norteamericana "Squire". El Presidente Eduardo Frei y el poeta Pablo Neruda aparecen entre el centenar de hombres más importantes codeándose con personajes de la talla de Mao Tse Tung el Papa Paulo VI el poeta soviético Eugenio Evtushenko, el filósofo Herbert Marcuse, el cardiólogo Dr. Christian Barnard, el banquero alemán Herman Abs, el ex Presidente norteamericano Lyndon Johnson y el actual, Richard Nixon.

Por nombrar algunos de los 50 de América Latina figuran los cinco personales: Frei, Neruda, Fidel Castro, el muralista mexicano David Alfaro Siqueiros y el científico brasileño, doctor Gómez Candaun.

Neruda nuestro vate representante la poética expresión del espíritu y un grito revolucionario. Traducido a varios idiomas, que van del chino al inglés y del francés al japonés y el ruso su obra es vastamente conocida e incluso se le ha citado en varias ocasiones como candidato al Premio Nobel de Literatura, habiéndose supuesto que su devoción marxista quizás haya influido para la injusta postergación de que ha sido objeto.

Por lo que concierne al Presidente Eduardo Frei, los chilenos nos habíamos acostumbrado a la existencia de nuestro Presidente de la República. Ahora queda ratificado algo que muchas veces se ha dicho: Chile, convertido en un país de importancia que tiene ratificado aquello de que nadie es profeta en su tierra.

Elvado a la Primera Magistratura de la Nación por mayoría absoluta de sufragios y con un programa de realización que marcó el comienzo de la segunda independencia chilena, Frei es un ejemplo de una doctrina llevada a la práctica y que se traduce en el lema de revolución en libertad.

Por supuesto, un programa y su realización no pueden ser obra de un hombre solo, por muy capacitado e inteligente que sea. Pero requiere que ese Mandatario posea un profundo conocimiento de sus concuadriados y de la realidad del país, sensibilidad para encauzar tal conocimiento en el campo de las soluciones, voluntad inquebrantable para llevar adelante los planes trazados y respaldo popular para que sean las

## Gran Exito Tomicista en Juntas de Vecinos

En la ciudad de Rancagua acabán de realizarse las elecciones en las Unidades Vecinales de acuerdo con la Ley de Juntas de Vecinos, para designar las directivas del presente año. Naturalmente, los candidatos se presentaron en listas que llevan colores políticos. Falta aún sólo algunas Juntas rurales, en la ciudad de Rancagua la Democracia Cristiana obtuvo un éxito realmente extraordinario, al elegir a más del 60 por ciento de los dirigentes de las poblaciones de esa ciudad. Los resultados en 17 Unidades Vecinales fueron los siguientes: Democrata Cristianos 62 dirigentes, Unidad Popular 27 Nacionales 8 e Independientes 4. Los resultados de estas elecciones han venido a ratificar los registrados en numerosas poblaciones de Santiago. En Conchalí, por ejemplo de 400 dirigentes, 360 son demócrata cristianos y de 270 Centros de Madres, 230 están en poder de dirigentes demócrata cristianos.

Poblaciones	Nº habitantes	PDC	UP	IND	PN
Unidad Vecinal N 1 (sector céntrico)	7.000	4			2
Unidad Vecinal N 2 (sector céntrico)	7.000	3			3
Unidad Vecinal N 3 (sector céntrico)	7.000	3	1	1	2
Fundación O'Higgins, P. O'Higgins y El Escudo	6.000	3	3		
Isabel Riquelme, Barrio El Tenis	5.100	3	1		1
Carchapoal "10 de Octubre" y Cantillana	3.000	4	2		
Rancagua Sur "Esperanza" Rubio y "Sewell"	8.400 7.000	3 3	3 3		
Irene Frei, San Francisco y Lourdes	7.000	4	2		
Patria Joven y Parque Coke	6.500	3	1	2	
Valenzuela Carabineros y Jose Olivares	6.000	4	2		
Rancagua Norte	7.000	4	2		
Manco de Lepanto	8.000	4	2		
Cuadra Centenario y Los Alpes	8.100	5	1		
"25 de Febrero" San Luis y Rancagua Oriente	7.000	3	2		
Villa Triana Rucaray	3.400	5	1		
Granja Rahalan	8.000	4	2		
Total		62	27	4	8

## Para la Educación: Chile Recibe Préstamos de Banco Internacional

**Dos préstamos** para Chile, por un total equivalente a 8,5 millones de dólares, para cooperar con el financiamiento de planes de educación del país, acaban de ser aprobados por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento BIRF, organismo especializado de las Naciones Unidas.

Uno de los préstamos, por el equivalente de siete millones de dólares, se utilizará en un programa para elevar la calidad de la educación básica mediante la mejor capacitación de maestros y para la ampliación y modernización de la enseñanza agrícola secundaria.

El otro, de 1,5 millones de dólares, se destinará a la ampliación de un programa de adiestramiento vocacional que está funcionando con éxito y que ya recibió el refuerzo de un préstamo anterior del BIRF. Este programa persigue el incremento del número de trabajadores especializados para la agricultura, la industria y la pesca que se estiman esenciales para el desarrollo económico de Chile.

El Gobierno de nuestro país ha venido llevando a cabo desde hace varios años, un programa de reforma educacional destinado principalmente a modernizar métodos e instituciones para perfeccionar la calidad y la eficiencia del sistema de educación.

La matrícula de las escuelas primarias y secundarias es relativamente alta, pero se ha estancado; en general, los egresados de ellas no reciben una preparación satisfactoria, por lo que se trata de introducir nuevos adelantos y reorientar la educación para atender las necesidades del mercado de trabajo.

El plan, cuyo financiamiento contribuirá el préstamo del Banco Mundial, comprende la construcción y equipamiento de una nueva escuela normal y la ampliación y modernización de otras diez ya existentes.

**AMPLIA REFORMA EDUCACIONAL**

## Dirigir Mensaje a Paulo VI: Episcopado Chileno Adhiere a Doctrina Papal Sobre Celibato

En estos tiempos de mayor relevancia constituye un valioso y eficaz testimonio de las realidades que sólo se expresan a la luz del fe de la cruz y de la vida futura.

El espíritu Santo que ha confirmado a la Iglesia la necesidad de un nuevo sufragio, su atención y el Concilio Vaticano II, ha proclamado con firmeza y firmeza.

El Episcopado Chileno, en su Asamblea Plenaria, ha expresado su adhesión a la doctrina papal sobre el celibato sacerdotal. El Episcopado Chileno, en su Asamblea Plenaria, ha expresado su adhesión a la doctrina papal sobre el celibato sacerdotal.

El celibato es un signo incomparable de la entrega total al servicio de Cristo, ofrece al sacerdote disponibilidad para llegar a los hombres el mensaje de Salvación y es así cuna de las glorias más puras de la Iglesia.

El texto de la comunicación dirigida por el Episcopado Chileno al Jefe de la Iglesia Católica, Apostólica y Romana, es el siguiente:

"SU SANTIDAD PAULO VI CIUDAD DEL VATICANO

Santísimo padre, La Conferencia Episcopal de Chile expresa su ferviente comunión a Vuestra Santidad. A la luz que proyecta Vuestra Palabra sobre todos los aspectos de la vida, se ha unido el recuerdo de la constante enseñanza y tradición respecto del celibato sacerdotal.

El celibato es un signo incomparable de la entrega total al servicio de Cristo, ofrece al sacerdote disponibilidad para llegar a los hombres el mensaje de Salvación y es así cuna de las glorias más puras de la Iglesia.

Presidente de la Conferencia Episcopal de Chile

# LA NACION

## Guarderías Infantiles

Una prolongada tramitación legislativa ha sido posible para hacer necesario para hacer la ley sobre Guarderías Infantiles, antiguo anhelo de la infancia chilena que jamás había cristalizado. Fue indispensable la intervención de este respecto del actual gobierno para que se hiciera efectivo, como hasta ahora, ha sido —como tantos otros— un proyecto que jamás se concretó. Los sectores políticos que jamás se preocuparon por cumplir con algo positivo por cumplir con las aspiraciones teóricamente

Guarderías Infantiles un avance socio-económico trascendental y, por ello, al acercarse su promulgación, debe celebrarse este hecho como una conquista que involucra inmensos beneficios para la nacionalidad. El niño entre los 6 meses y los seis años es de una personalidad extraordinariamente sensible y maleable; descuidarlo en este delicado período de su formación espiritual, intelectual y biológica, significa vulnerabilizarlo a lesiones irreversibles, que se traducen en deterioros gravísimos para la comunidad.

El Gobierno así lo comprendió, al igual que el Parlamento que tuvo a la vista un material de extraordinaria solvencia científica para pronunciarse sobre los variados proyectos que se le propusieron y entre los cuales fue elegido, libremente, el de origen gubernativo, por lo completo y orgánico de su estructura.

El financiamiento del gasto, no poco elevado, que el programa significa, se hace con cargo a los empleadores y propietarios de vehículos motorizados, amén de aportes del Presupuesto Fiscal. Estas cuotas de patrones, contribuyentes y del Estado constituyen auténticas inversiones de incalculable rendimiento, tanto por el desarrollo de la personalidad moral y material de los niños, como por la posibilidad que ello significa de incorporar a las fuerzas de trabajo de que el país dispone, a centenares de miles de madres que hoy se ven privadas, por no abandonar a sus niños durante la jornada laboral, de ocuparse lucrativamente para sí mismas y su grupo familiar como para incrementar el volumen productivo de la economía nacional.

Puede celebrarse, por lo consiguiente, la promulgación de esta ley, además, como un nuevo episodio de los esfuerzos gubernamentales por abrir a la mujer chilena mayores horizontes y hasta contribuir a que se le reconozca una participación más concorde con sus capacidades, en la forja del porvenir nacional. Las abnegadas y hasta heroicas madres chilenas, que tanto olvido e indiferencia han debido soportar tradicionalmente —sobre todo cuando pertenecen a las clases pobres— tendrán un camino nuevo para ascender en su dignificación y presencia en el desarrollo nacional, que las marginaba hasta ayer, perdiendo, a no dudarlo, lo más noble de su potencialidad.

## La Semana Política

La opinión pública pudo conocer, en la presente semana, la detención de un pequeño grupo de oficiales de Ejército en retro y algunos en actividad, bajo la acusación de organizar un golpe destinado a derrocar al Presidente de la República para reemplazarlo por una Junta Militar. Más tarde, se ha dado a la publicidad una proclama que incluía la vacancia, no sólo de las autoridades del Poder Ejecutivo, sino, además, de los Tribunales de Justicia. Como, además, se tienen evidencias de que el círculo de conspiradores apuntaba también contra la Central Única de Trabajadores, se puede asegurar, sin exageración, que la insurrección pretendida a reorganizar global de nuestro sistema político, abarcando el Poder Ejecutivo, la administración civil de justicia, los sindicatos y todas las autoridades parlamentarias y municipales.

## EL FIN DE UNA CONSPIRACION

Las dimensiones del pequeño círculo de conspiradores y la presencia de elementos de dudosa trayectoria, convierten al suceso en un acontecimiento policial, sin comprometer, en modo alguno, el prestigio de nuestras Fuerzas Armadas. Decididamente, no puede afirmarse que los integrantes de esta aventura reflejaran las aspiraciones latentes de algún sector de la población, dentro o fuera del Ejército.

## El Gran Negocio de los Juguetes Plásticos

Los productos plásticos caracterizan nuestra época, tanto como la radio, la TV, o la bomba atómica. Nada escapa a la plástificación. Las infinitas aplicaciones de este verdadero milagro de la industria moderna, su adaptabilidad a cualquier uso, la posibilidad de aplicarlo a la construcción tanto de un juguete como de un automóvil, pasando por todos los artefactos de uso doméstico, lo convierten en una verdadera panacea. Sería difícil concebir la era moderna sin la existencia de los plásticos en todas sus formas.

## El Diagnóstico se revela como la más significativa e imprescindible tarea detectora de las posibilidades, potencialidades, limitaciones, indicaciones y contra-indicaciones que caracterizan al sujeto observado o sometido a examen. La ponderación de sus resultados surgidos del análisis del profesional permitirá obtener el cuadro sintomatológico del caso en estudio, y las referencias necesarias para su tratamiento. De aquí que haya diferentes tipos de diagnósticos: médico, psicológico, psiquiátrico, pedagógico, sociológico, foniátrico, etc., todos los cuales, al final, configuran un perfil diagnóstico, es decir, "cómo es" cuantitativa y cualitativamente el sujeto referido.

## La labor ejercida por la mencionada Jefatura no habría sido intensa de no mediar el Convenio que suscribió el Ministerio de Educación con la Universidad de Chile para la preparación de profesores especialistas en educación de niños deficientes. En 1964 se inició el primer curso de profesores Especialistas en Educación para Deficientes Mentales. Hoy se eleva a cinco el número de promociones con un total de 170 egresados, incluyendo los especialistas en Educación de Sordos.

## Podría decirse que las metas en la Educación Especial son ilimitadas en cuanto a las proyecciones sociales que ella representa, pero, a la vez, son limitadas pues su crecimiento corre paralelo a los recursos presupuestarios y a las disponibilidades de profesionales como los propios profesores especialistas. Sin embargo, el crecimiento substancial de las Escuelas de Educación Especial representa un claro índice de los esfuerzos que se realizan para expandir el sistema en favor de los niños deficientes.

## Se encuentra aquí uno de los factores que hacen que el terror sea en nuestra América débil y contraproducente.

## América Latina: Debilidad de la Violencia

La violencia continúa en la América Latina, pero en los países latinoamericanos. El General de Japón secuestrado en el campo de Sao Paulo, país en el que el ejemplo de la organización "Var Palmares" de intentar el derrocamiento del gobierno. El Cónsul de Buenos Aires también fue secuestrado, como asimismo el Aéreo de la Embajada norteamericana en Santo Domingo. En Guatemala se han cometido actos terroristas similares en las labores de la representación de los Estados Unidos, Sean Michel Holly y del Brasil, Gabriel Biguria. El Embajador de Brasil sufrió idéntico atentado. En el gobierno acaba de anunciar un secuestro en Luján, a 70 kilómetros de Buenos Aires, panfletos y otros materiales que suponen pertenecen a una organización terrorista. Las acciones en el llamado Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), son demasiado numerosas como para tener que recordarlas en detalle.

## El cuadro de escalamiento del terrorismo y de la factibilidad de que se produzcan actos semejantes —que se conectan con la violencia y la guerrilla, y forman los centros de poder y las estructuras económicas latinoamericanas.

## Como conjunto, se requieren con urgencia profundas transformaciones sociales que permitan el reinado de la libertad y de la libertad, como lo han sido y, por fin, eliminen la violencia anterior que en casi todos los países latinoamericanos consiste, en consecuencia, en la violencia es o no capaz de ser violenta o si, por el contrario, las transformaciones han ocurrido en el campo de la transformación del terrorismo y la guerrilla en revolución

## Jornadas Sobre Educación Especial

Junto con la inauguración oficial de las actividades escolares del año en curso se desarrollará en Santiago un importante evento pedagógico. Se trata de las Jornadas sobre el Diagnóstico en las Escuelas de Educación Especial que, con el auspicio del Ministerio de Educación, de la Subsecretaría de Educación, de la Dirección de Educación Primaria y Normal, de la Jefatura de Educación Especial y del Centro de Perfeccionamiento se efectuarán a contar del lunes 30 de marzo al 4 de abril, inclusive en el Teatro Municipal.

Durante una semana el profesorado de todo el país que labora en estas Escuelas y los profesionales vinculados directa e indirectamente a ellas se dedicarán a detectar los diversos aspectos que implican las tareas del Diagnóstico. Dichas Jornadas constituyen el aporte de Chile al AÑO INTERNACIONAL DE LA EDUCACIÓN (AIE) instituido por la UNESCO para 1970. Estamos pues frente a un acontecimiento de positivas derivaciones, máxime si se tiene en cuenta que constituye la fase inicial de otro torneo de carácter internacional que se prepara para el mes de junio próximo.

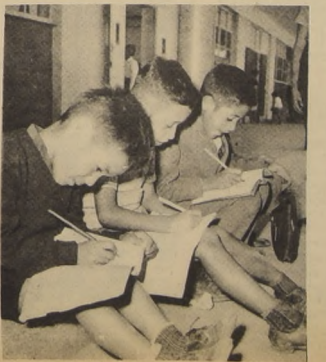
Las Escuelas de Educación Especial son instituciones escolares que tienen por objeto la atención de aquel alumnado que presenta un estado deficitario, sea físico, intelectual, conductual, psíquico, sensorial, motriz, o bien, de trastornos de la personalidad. La gama de las deficiencias o handicaps suman un elevado porcentaje, (3,5 a 4,3 % de nuestros niños y adolescentes en edad escolar) que también claman por una oportunidad educacional. De ahí entonces que existan escuelas para niños Deficientes Mentales (las más numerosas en su género por la envergadura del problema o la mayor frecuencia de los casos deficitarios); escuelas para niños lisos o impedidos físicos; para niños no videntes; sordomudos; para niños con problemas conductuales; deficitarios sociales, etc.

El Diagnóstico es, pues, un factor decisivo para determinar los métodos y las técnicas pedagógicas, los objetivos, el material, los contenidos, los rendimientos y las metas a alcanzar.

La preocupación por los problemas escolares que afectan a los niños "irregulares" (en el concepto tradicional) datan desde mediados del siglo pasado. En 1852 nació por iniciativa estatal el primer establecimiento de su género: la Escuela de Sordomudos; en 1875, la Escuela de Ciegos, para después continuar, sin dilación alguna, la creación de institutos educativos de esta índole. Hasta la fecha, la Jefatura de Educación Especial, de la cual dependen estas Escuelas cuenta con cuarenta y cinco establecimientos distribuidos de norte a sur del país, desde Iquique a Punta Arenas.

La labor ejercida por la mencionada Jefatura no habría sido intensa de no mediar el Convenio que suscribió el Ministerio de Educación con la Universidad de Chile para la preparación de profesores especialistas en educación de niños deficientes. En 1964 se inició el primer curso de profesores Especialistas en Educación para Deficientes Mentales. Hoy se eleva a cinco el número de promociones con un total de 170 egresados, incluyendo los especialistas en Educación de Sordos.

Podría decirse que las metas en la Educación Especial son ilimitadas en cuanto a las proyecciones sociales que ella representa, pero, a la vez, son limitadas pues su crecimiento corre paralelo a los recursos presupuestarios y a las disponibilidades de profesionales como los propios profesores especialistas. Sin embargo, el crecimiento substancial de las Escuelas de Educación Especial representa un claro índice de los esfuerzos que se realizan para expandir el sistema en favor de los niños deficientes.



EL FIN DE UNA CONSPIRACION

La opinión pública pudo conocer, en la presente semana, la detención de un pequeño grupo de oficiales de Ejército en retro y algunos en actividad, bajo la acusación de organizar un golpe destinado a derrocar al Presidente de la República para reemplazarlo por una Junta Militar. Más tarde, se ha dado a la publicidad una proclama que incluía la vacancia, no sólo de las autoridades del Poder Ejecutivo, sino, además, de los Tribunales de Justicia. Como, además, se tienen evidencias de que el círculo de conspiradores apuntaba también contra la Central Única de Trabajadores, se puede asegurar, sin exageración, que la insurrección pretendida a reorganizar global de nuestro sistema político, abarcando el Poder Ejecutivo, la administración civil de justicia, los sindicatos y todas las autoridades parlamentarias y municipales.

El Gobierno ha entregado a la propia Justicia Militar los antecedentes, respetando el derecho de los tribunales competentes para llevar adelante el sumario, el plenario y la dictación de sentencia definitiva.

Las dimensiones del pequeño círculo de conspiradores y la presencia de elementos de dudosa trayectoria, convierten al suceso en un acontecimiento policial, sin comprometer, en modo alguno, el prestigio de nuestras Fuerzas Armadas. Decididamente, no puede afirmarse que los integrantes de esta aventura reflejaran las aspiraciones latentes de algún sector de la población, dentro o fuera del Ejército.

No es necesario insistir demasiado en la larga tradición de estabilidad política de nuestro país que sobresale claramente del tumultuoso contexto latinoamericano. Desde la Independencia misma, Chile fue capaz de darse una organización política netamente civil, mientras el resto del continente ardía por los cuatro costados, haciendo exclamar a Bolívar que tal vez América Latina no estaba madura para la emancipación. Pero Chile dio pruebas de estar maduro, cuando atravesó todo lo que quedaba del siglo XIX y las dos primeras décadas del XX, sin intervenciones militares y con una sola y breve guerra civil. En el siglo XX, después del sombrío período 1925-1932, siete gobiernos constitucionales se han sucedido sin interrupción, exhibiendo la evolución política más democrática del continente y superando a varios países europeos.

Es mucho, entonces, lo que tienen que romper los aventureros que propician el eclipse de nuestro sistema político por un golpe de fuerza. No se trata, simplemente, de la fuerza de la tradición en sí, porque tradiciones centenarias, como la del régimen zarista ruso, demuestran que hay malas tradiciones. Lo que constituye la fuerza básica de nuestro sistema político es que, durante un siglo y medio, ha sabido cambiar sin quebrarse. No ha necesitado que

fuerzas ajenas al juego democrático le obligaran a renovarse en el sentido de la historia. Siempre ha sabido acoger y asimilar las aspiraciones de las nuevas fuerzas sociales sin ruptura de la continuidad constitucional.

Esa es la raíz de la estabilidad chilena, que llama la atención en el resto de América Latina. La barrera que cierra implacablemente el paso a los aventureros no es un férreo cordón policial, ni un hipotético peso de la noche, ni una tradición en sí: es la confianza colectiva de todo un pueblo en un sistema político que, a pesar de todas sus imperfecciones, ha sabido renovarse pacíficamente.

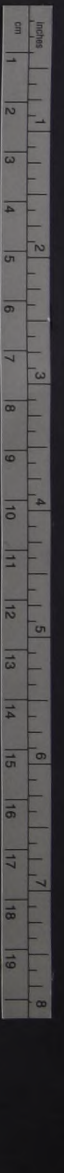
La Democracia Cristiana, al entrar en el escenario político nacional, se ha limitado simplemente a recoger en su ideario esta fórmula creada por todo un desarrollo histórico y oponer a la rígida ortodoxia conservadora de los partidos tradicionales, la idea de cambios en libertad que responde mucho mejor al verdadero espíritu de la historia chilena.

Aunque no hay indicios claros de que esta conspiración esté vinculada con alguna corriente de opinión, es posible advertir, en la presente correlación de fuerzas políticas, ciertas tendencias aisladas, en la extrema derecha y en la extrema izquierda, que se inclinan a desbordar el marco democrático.

En la extrema derecha, la insistencia en un Gobierno "fuerte", sin precisar su naturaleza ni su alcance, la demagógica repetición de que se está minando un principio de autoridad que tampoco se define, y, sobre todo, la posición, ambigua de los órganos de prensa controlados por el Partido Nacional frente a un anterior pronunciamiento militar —uno de los cuales tenía como colaborador al cabecilla de la conspiración— son elementos que contribuyen a crear un clima malsano en la opinión pública, que mira con recelo creciente campañas de ese género. Sobre todo, la actitud violenta de sectores tradicionales frente a reformas estructurales como la Reforma Agraria, hacen pensar que sólo respetarían las reglas del juego democrático en la medida en que no se vulneraran ciertos intereses económicos.

En la extrema izquierda, los grupúsculos insurreccionales han aportado una nota nueva y peligrosa al panorama político, alentados indirectamente por políticos de la izquierda tradicional que no se atreven a condenarlos abiertamente.

No obstante, es necesario hacer notar que existe un claro predominio de tendencias democráticas y que el extremismo es una posición aislada y minoritaria en el país. Además de dejar este estado general en claro, la frustrada conspiración ha permitido medir la eficacia de la acción policial, que, en un espacio de días, ha neutralizado a un grupo subversivo de extrema izquierda y ha desarticulado un complot militar.





# ¿Se Respeta o se Atropella la Constitución?

El señor Onofre Jarpa, presidente del Partido Nacional, ha formulado declaraciones sobre la acusación constitucional al Ministro de Defensa señor Sergio Ossa Pretot, y ha anticipado la forma

en que los parlamentarios, representantes de su partido, la votarán.

De acuerdo con sus afirmaciones, la votación —favorable o negativa— estará condicionada de antemano.

En esta forma, el señor presidente del Partido Nacional, ha indicado al país, antes de que la acusación se vea en el Senado, cómo la votarán los senadores que pertenecen a su partido.

El señor Onofre Jarpa no es senador y por lo tanto no ha recibido mandato del pueblo.

Los senadores, en este caso, actúan como jurado.

Si previamente está ordenado cómo van a votar, habrían dejado de actuar como tales y se habría atropellado la letra y el espíritu de la Constitución.

El país queda así advertido de estos hechos.

## Avanzan las Obras del Edificio "Los Trabajadores"

**EN FORMA** acelerada marcha la construcción del edificio "Los Trabajadores", ubicado en Teatinos con Huérfanos.

La obra se levanta con el financiamiento del excedente del Fondo de Asignaciones de la Caja de Empleados Particulares.

Se espera que esté listo para su inauguración a mediados del presente año.

### CARACTERÍSTICAS

El edificio tiene 2 subterráneos

y 15 pisos. Los 6 primeros albergarán las dependencias del Ministerio del Trabajo y Previsión Social. Aparte de las oficinas administrativas habrá dos salas de reunión para 40 personas. Además, se contará con un auditorium con capacidad para 100 espectadores.

Desde el 7° al 14° piso el edificio estará ocupado por asociaciones sindicales de los Empleados Particulares a razón de 2 por piso. Esta asociación contará

con 100 m<sup>2</sup> de oficinas y una sala de reuniones para 80 personas.

El 15° piso estará ocupado por una cafetería de autoservicio con capacidad de atención para 330 personas, en tres turnos.

En el subterráneo se cuenta con 9 estacionamientos para automóviles y además estarán ubicadas la central térmica con una capacidad de 700 000

kcal/hora subestación eléctrica y tableros equipos hidroneumáticos y estanque para agua potable planta telefónica etc.

Habrà una instalación de calefacción central para radiadores para todas las oficinas. Las salas de reunión del 7° al 14° piso, se calefactarán con aire. El auditorium para 100 personas, y las salas de reuniones del Ministerio del Trabajo tendrán aire acondicionado.

Estará dotado de tres ascensores de comando electrónico sincronizado para 17 nasarios y un montacargas.

## Catedráticos Húngaros en Santiago de Chile

Ayer sábado llegaron a nuestro país los doctores húngaros Frigyes Laroeházy y Bela Kádár, quienes permanecerán en la Universidad de Chile un año a raíz del Convenio de Intercambio Cultural firmado con la Universidad de Eötvös Loránd de Budapest.

El doctor Laroeházy es físico teórico y trabajará en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, durante todo este año. Lo mismo hará el economista Bela Kádár en la Facultad de Ciencias Económicas y en el Instituto de Estudios Internacionales.

Por otra parte, el 9 de abril próximo llegará a Chile el Vice Rector Científico de la Universidad de Budapest, Sela Kopecki, quien además, está a cargo de las relaciones exteriores de esa Universidad con los países latinoamericanos.

Durante su permanencia en Santiago se analizarán y fortalecerán las relaciones entre ambas Universidades. Al mismo tiempo dictará dos importantes conferencias sobre "Movimientos Literarios y Artísticos en Hungría" y "Enseñanza Superior y Formación Científica en Hungría".

## Eduardo Frei, Doctor Honoris Causa de la UC.

La Universidad Católica de Chile conferirá al presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, el título "Doctor Honoris Causa", mañana lunes, a las 10 horas, en las aulas Lassen del plantel de Teatinos.

El título, que se entregará al Presidente Frei por su trayectoria académica, es el mayor que otorga la Universidad Católica a las personas que han tenido una actuación sobresaliente, en el campo literario, científico o artístico. La última persona que lo recibió fue el poeta Pablo Neruda.

Eduardo Frei, que nació en Santiago el 16 de enero de 1924, recibió su título de Abogado en la Universidad Católica el 27 de octubre de 1933. Su tesis "El problema del Asalariado y su posible Abolición" le valió, con su trayectoria estudiantil, el Gran Premio de Honor otorgado por acuerdo unánime del Consejo Superior de la Universidad, otorgado sólo en ocasiones excepcionales. Posteriormente fue nombrado, en esa misma Universidad, profesor ayudante de las cátedras de Historia Económica, Filosofía del Derecho y Economía Social, y profesor titular de Derecho de Trabajo.

El doctor Frei, recibirá el próximo lunes en reconocimiento a su calidad Académica de la Universidad donde se formó.

Autor de las obras "Chile Desconocido"; "Aún es temprano"; "La política y el espíritu"; con un célebre ensayo de Gabriela Mistral; "Historia de los Partidos Políticos Chilenos"; "La Verdad tiene su hora"; "Sentido y forma de una Política"; "Pensamiento y Acción"; "América Latina tiene un Destino"; y con Ismael Bustos "Entre nosotros", ha dictado numerosas conferencias en diferentes Universidades del Mundo, y en Colombia incluso hizo clases los años 1960, 61 y 62.

## Chile Volvió a su Horario Habitual

Después de 24 horas de haber estado en Chile volviendo a su horario habitual con relación a su zona geográfica, después de haber permanecido cuatro meses en un índice horario adelantado a la hora oficial de la zona.

En el caso de que algún país por diferentes motivos necesite cambiar de horario, como en el caso de Chile, adoptan como hora oficial la de un huso horario que no corresponde geográficamente a sus territorios. Chile hasta ayer a las 24 horas se regía por el horario perteneciente al meridiano 45° W; esto corresponde al huso horario N° 3.

El Observatorio Astronómico de la Universidad de Chile, en el cerro Calán registra la hora estándar civil en nuestro país. En este centro existen relojes de cuarzo que tienen un margen de error de sólo un cienmilésimo de segundo al día.

La Hora Oficial de Chile, de acuerdo a la Ley 16.771, es regida por el Instituto Hidrográfico de la Armada.

En el mundo se rige de acuerdo a las convenciones internacionales por la hora de Greenwich para todo el globo.

## JEFE EJECUTIVO BANCARIO ECUADOR

El Banco Comercial en Guayaquil requiere servicios de un ejecutivo para asumir funciones de Contralor.

Requisitos: amplia experiencia Bancaria, bilingüe (español-inglés), edad entre 30 y 50 años y educación universitaria.

Esta posición ofrece muy buena remuneración y excelentes posibilidades de desarrollo dentro de nuestra organización. Enviar curriculum vitae, incluyendo fotografías de sueldos y fotografías, a Casilla 3940, Guayaquil.



<b>RADIO TELEFUNKEN</b> DOS ONDAS GABINETE PLASTICO ENCHUFE PARA TOCADISCOS PIE E° 15	<b>RELOJES DE PULSERA PARA DAMAS Y CABALLEROS</b> Suícos Contra golpes Impermeables Garantidos PIE E° 15 TOTALMENTE GARANTIZADOS.	<b>MAQUINAS DE COSER SINGER REMINGTON</b> PIE E° 15	<b>COCINAS A GAS LICUADO COMPLETAS CON 2 BALONES Y EQUIPO</b> PIE E° 15
<b>LAVADORAS DE TODAS LAS MARCAS</b> LAVAN, ESTRUJAN, CALIENTAN EL AGUA PIE E° 15	<b>TOCADISCOS de todas las marcas</b> PIE E° 15	<b>RELOJES GRAN SURTIDO EN DESPERTADORES Y DE SOBREMESA.</b> PIE E° 15	<b>MUEBLES ENCHAPADOS DE ESTILO Y MODERNOS. FINOS TAPICES EN FELPA.</b> <b>COMEDORES</b> Línea RH exclusiva PIE E° 15
<b>RADIOS DE SOBREMESA</b> RCA SABA TELEFUNKEN PIE E° 15	<b>MUEBLES LIVING, COMEDOR, DORMITORIOS</b> Línea RH PIE E° 15	<b>MAQUINAS DE COSER AUTOMATICAS SINGER REMINGTON</b> PIE E° 15	<b>ENCERADORAS Y ASPIRADORAS SOMELA</b> PIE E° 15
<b>CUCHILLERIA ACERO INOXIDABLE VARIADO SURTIDO</b> PIE E° 15	<b>GUITARRAS diferentes modelos</b> PIE E° 15	<b>AFEITADORAS ELECTRICAS</b> REMINGTON PHILIPSHAVE PIE E° 15	<b>SECADORES DE PELO</b> PIE E° 15 <b>PLANCHAS ELECTRICAS</b> y cien artículos más. TODO CON E° 15 DE PIE

Tráiganos E° 15 de pie y compruébelo personalmente NO ES PURA PROPAGANDA

# RADIOHERNANDEZ

SANTIAGO ESTADO 22-BANDERA 793-SAN DIEGO 2123 CONCEPCION BARROS ARANA 272 VALPARAISO ESMERALDA 999 ANTOFAGASTA MATA 2419

# Domingo de Gloria, el Difícil Regreso de fin de Semana Santa



PARA LOS DOS MILLONES de viajeros de este feriado de Semana Santa se produce hoy el difícil regreso a sus hogares. Para los que lo hacen en los buses rurales

El difícil regreso del feriado de Semana Santa se produce hoy a lo largo de los 60 000 kilómetros de carreteras y siete mil vías ferroviarias que se extienden, en todo sentido, a lo largo del país. Hoy, Domingo de Gloria, deben retornar a sus residencias habituales la mayor parte de los dos millones de pasajeros que viajaron hacia otras ciudades o balnearios en busca de un breve descanso. La cifra fue calculada por funcionarios especializados en transportes, quienes pusieron como ejemplo el hecho de que las empresas de buses que atienden los recorridos rurales o interprovinciales tienen capacidad para movilizar diariamente a unas doscientas mil personas en sus cinco mil máquinas. Para estos días de la Semana de Pasión reforzaron sus servicios y aumentaron el número de buses en movimiento. Estos partieron con su pasaje completo e incluso con asientos adicionales para poder atender la demanda.

Los otros medios, especialmente Ferrocarriles del Estado, triplicó sus servicios habituales, tanto entre Mapocho y Puerto como de Alameda al Sur y ramales. Las dos estaciones santiaguinas vendieron hasta ayer más de doscientos mil pasajes y se estima que en estos días de Semana Santa, desde el lunes al domingo, a lo largo del país, otras ochocientas mil personas fueron movilizadas por el ferrocarril.

Carabineros ha dispuesto medidas especiales de seguridad en los caminos, que incluyen patrullaje aéreo y de superficie con sus coches patrulleros, puestos de control y personal montado.

## Hijas de San José Cuidan Niños Desde Hace 75 Años

Una vida entera dedicada a cuidar a los niños y ayudar a los enfermos. La abnegación y espíritu de sacrificio ha distinguido a las religiosas de la Congregación Hijas de San José, Protectora de la Infancia que hoy cumple 75 años de existencia.

El 29 de marzo de 1895, Monseñor Joaquín Larraín Gandarillas y la Reverenda Madre María Luisa Villalón Aránguiz fundaron esta congregación dedicada enteramente a la infancia.

EL PRIMER HOSPITAL DE NIÑOS  
Trozos de la historia nacional vuelven al recuerdo de esta monja al evocar la labor que han cumplido las primeras Hijas de San José. La epidemia de sarampión que sobrevino en 1900 hizo necesario habilitar la Casa de Ejercicios de estas religiosas para cuidar a los niños enfermos.

Como la capacidad de este local fuera insuficiente, por decreto del Supremo Gobierno se dio a las monjas el uso de la Escuela Normal de Preceptores ubicada en Matucana. Así nació el primer hospital de Niños del país. Desde entonces miles de niños fueron atendidos por estas mujeres enfermeras. Actualmente siguen haciéndolo con el mismo cariño de siempre.

La Superiora de la Comunidad se desempeña como Auxiliar en el Servicio de Quemados en que hace curaciones y atiende la inclinación de las niñas.

Sor María Pastora se desempeña como auxiliar de cirugía.

### OTRAS ACTIVIDADES

Además las Hijas de San José se encuentran realizando actividades en otras áreas. Administran instituciones tales como la Sociedad Protectora de la Infancia en Puente Alto, en Avenida Portales (en Santiago), en San Bernardo, en Concepción, en Ralco (Osorno), en Talca, Linares, Maipú y San José de Maipo. En Santiago, Sor Germana tiene la tución de un Club Infantil, ubicado en calle Pedro Montt, cuadra 15, cerca de la Penitenciaría donde se reúnen más de un centenar de niños.

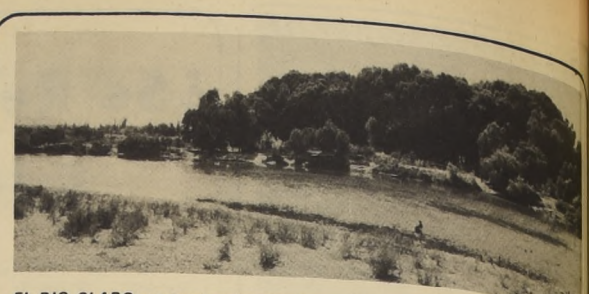
## Periodistas Jubilados Exigen Cumplimiento de Ley de Reajuste

Una importante reunión celebraron en los salones del Círculo de la Prensa de Valparaíso los periodistas jubilados que pertenecen al Colegio de Periodistas de Chile, Regional Valparaíso.

Luego de escuchar varias opiniones sobre el no cumplimiento por parte de la Caja de EE PP y PP de la Ley de reajustes y revalorización de pensiones, aprobada y promulgada en Diciembre de 1969, el Director, con plena autorización de todos los socios, acordó lo siguiente:

1. Que con fecha 10 de diciembre de 1969, fue promulgada en el Diario Oficial la Ley de reajustes y revalorización de jubilaciones de los periodistas afiliados al Colegio de Periodistas de Chile.
2. Que la mayoría de los periodistas jubilados en Chile, tienen jubilaciones que solo en contadas excepciones sobrepasan los quinientos escudos (E\$ 500.00).
3. Que esta Ley que firmada por el Presidente Frei, en Diciembre de 1969, después de haber sido gestada y estudiada más de cinco años.
4. Que no obstante haberse acordado efectos retroactivos para cumplir con la Ley el mes de Julio de 1969, nueve meses a la fecha aún se continúa estudiando por parte de la Caja de EE PP y PP la forma de no dar cumplimiento a esta ley, debidamente financiada con aportes de las empresas periodísticas, radiotelefonías y televisión de Chile.
5. Facultar a la Asociación de Jubilados de Chile que estudie a nivel nacional una formal acusación a los responsables del no cumplimiento de dicha ley.
6. Conseguir una entrevista con el Presidente Frei, a la brevedad posible, para hacerle participe de la inquietud del Grupo de Periodistas Jubilados que a lo largo de todo el país han trabajado por 30 o más años en los distintos órganos informativos de Chile, por el no cumplimiento, por su parte de la Caja de EE PP y PP de la Ley de reajuste y revalorización de pensiones, promulgada en Diciembre de 1969.

Por la Asociación de Periodistas Jubilados  
Pedro Gaete Silva, Registro Nacional N° 5044  
José Luis Nicolás, Registro Nacional N° 5067



EL RIO CLARO, en cuyas márgenes se alzará una gigantesca Planta de Agua Potable que dotará en forma suficiente y definitiva a la ciudad de Talca, de este vital elemento.

## Agua Potable Dejará de ser Problema en Talca

De un modo radical será solucionado el abastecimiento de agua potable en toda la ciudad de Talca, al extenderse las nuevas redes hasta las más apartadas poblaciones que rodean esa metrópoli sureña.

Dentro de los próximos días comenzarán los trabajos con ese objetivo, según se informó ayer en la Dirección General de Obras Públicas.

La inversión será del orden de los 7 millones 200 mil escudos, dinero que proviene de fuentes financieras propias del Ministerio de Obras Públicas y un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

La Planta de agua potable de río Claro será una gigantesca obra de ingeniería hidráulica, consistente en un estanque ubicado en el subsuelo, capacidad mil metros cúbicos, desde el cual se bombardeará el agua a través de cuatro pozos surgentes, entregando un caudal líquido de 240 litros por segundo.

La habilitación de los pozos surgentes consisten en construcciones civiles generales, como casetas de comando, cámara de válvulas, interconexiones, instalaciones eléctricas y montaje de bombas de pozos profundos con motor de superficie.

Por otra parte, también se construirán dos estanques en la parte alta del cerro La Virgen, con capacidad de almacenamiento cada uno de 2 mil metros cúbicos de agua y con un sistema de impulsión cuyas cañerías de 600 milímetros de diámetro tendrán una longitud de 600 metros. Las cañerías de estos estanques elevados cruzarán el río Claro apoyadas en el puente fiscal de 450 metros de ancho.

La planta de río Claro consistirá en la construcción de una principal sala de bombeo metálica y los anexos de estructura armada. En esta dependencia funcionarán cuatro bombas reelevadoras, que faciliten el traslado del agua a los estanques del cerro La Virgen.

La energía eléctrica que precisará esta Sala de Bombas (almacenado y movimiento de motores) será servida por una subestación que se construirá en el mismo recinto de la Planta, con dos transformadores, capacidad 500 KW.

Finalmente el recinto de la Planta de río Claro consistirá en urbanización amplia con caminos, áreas verdes, plantaciones frutales e iluminación de ornato.

## En Circulación Boletín de Impuestos Internos

ESTA EN circulación el Boletín de Impuestos Internos correspondiente al mes de febrero de este año. Incluye la nueva circulación valioso material informativo que dice relación con los contribuyentes sujetos al sistema de declaración y pago simultáneo que deben cumplir con dicha obligación en un solo acto modificación del decreto que fija normas sobre declaración y pagos de los diversos tributos a la renta actual normas sobre el valor de bienes que deben considerarse para los efectos de declarar el valor de los derechos de usufructo u uso o habitación que recaen sobre esos bienes y muchas otras materias de interés general para los contribuyentes.

## Policia Policia Policia Policia

### Destruida casa de ex-jefe policial: Madre y dos hijitas Murieron Carbonizadas

LONGOCHE.— Tres personas murieron carbonizadas al incendiarse en horas de la madrugada de ayer la casa del ex Subdirector de Investigaciones, Tulio Aguilera Mora. El inmueble se encontraba ubicado en la localidad de Pava, a 14 kilómetros interior de Longoche.

Según las informaciones oficiales provenientes del lugar, las víctimas fatales fueron identificadas como Nancy Ríos Ríos y sus hijas Ximena e Isabel, de tres y un año de edad, respectivamente.

Con lesiones de gravedad resultó el esposo de la víctima, Ismael Farías Guzmán, quien se rescató a su esposa e hijitas cuando el inmueble ardía por sus cuatro costados. Todos ellos, tenían su domicilio en Puente Alto y se encontraban pasando el fin de semana en la casa que les había facilitado el ex Subdirector de la policía civil.

Por otra parte una mujer de tres meses resultó con quemaduras graves al declarar un incendio que destruyó totalmente el inmueble en que vivía, ubicado en Combarbalá (2155, en la población Malaquías, Combarbalá en Santiago.

La pequeña víctima, María Estrella Guerrero, fue trasladada hasta la Posta 2 por su padre, Juan Guerrero Nuñez. El siniestro tuvo su origen en la inflamación de una cocina a naftalina.

## SINTESIS

Murió Abrazado a la Garrafa  
MELIPILLA. Con una garrafa de vino de cinco litros, atada al cinturón, fue encontrado el cuerpo sin vida de un desconocido víctima de un accidente que ocurrió en la vía pública.

Taxista Murió...  
SAN ANTONIO. Al sufrir un calambre mientras se bañaba en el desembarcadero del río Maipo, pereció ahogado Jorge Senvelveda de 39 años de edad, chofer de taxi.

Le Balearon sin Motivo  
CON HERIDAS fue curado el niño Fernando Navarrete Contreras, luego de ser agredido con arma de fuego por un desconocido en la vía pública.

Ahora no Asaltan Taxis... los Roban  
La policía realiza las gestiones tendientes a ubicar el taxi patente MP-351, de La Cisterna que fue robado por desconocidos cuando estaba estacionado en la calle Puente frente a la Quinta de recreo El Capricho, en La Cisterna.

Robo por Cien Millones  
UN ROBO AVALUADO en cien mil escudos perpetrado por desconocidos esta madrugada en el negocio de Confecciones Maiva, ubicado en Avenida Irarrázabal 4938, en Santiago.

Esta mañana cuando el propietario, Moisés Epstein, fue al local encontró que los individuos habían deserrado la cortina metálica y desde el interior sustrajeron 35 mil escudos en efectivo. El afectado cortés de género de 80 metros cada uno y dos radios. El afectado evaluó el monto del robo de especies en 65 mil escudos más el efectivo llevado.

**patricia**  
PASTELES - DULCES - TORTAS  
Comunica a sus distinguidos clientes su nuevo número de teléfono  
**774763**

**ACERO INOXIDABLE**  
de Primera Calidad  
Espesores desde 0,5 hasta 2 mm.  
Recibimos 2.000 planchas de 1 x 2 metros en Vapor Wologiri  
**E. CASTRO DONOSO Bandera 627**

**un TACOGRAFO puede evitar CHOQUES**  
Porque el conductor de Microbús, Camión o Taxi SABE QUE EL TACOGRAFO ANOTA TODO: aceleraciones bruscas, exceso de velocidad o frenazos.  
Y, además, el TACOGRAFO anota la duración de cada viaje, cuánto dura cada detención y los kilómetros recorridos.  
**ENTREGA INMEDIATA**  
Representante Exclusivo para Chile  
**E. CASTRO DONOSO bandera 627**  
Casilla 2842 - Dirección Telefónica: CASTROD

# Resultados Generales del Club Hípico

**PRIMERA CARRERA. 1.300 Metros. Condicional.**

1°—(2) **LIBERTADA**, 53, por Paidahue II y Glitter Reign, del Stud "Caperán", Jinete C. Pezoa Bol. 1.735 Pag. 16  
 2°—(5) **Capote Loco**, 53, Jn. Toro Bol. 2.108 Pag. 13  
 3°—(7) **Noche de Grillos**, 53, J. Salinas Bol. 863 Pag. 32.00  
 4°—(4) **Papaya**, 53, E. Vázquez Bol. 640 Pag. 43.20  
 5°—(6) **Mis Taylor**, 53, L. Toro Bol. 510 Pag. 54.20  
 6°—(3) **Guánica**, 53, L. Cifuentes Bol. 655 Pag. 42.20  
 7°—(1) **Due Brava**, 53, L. Cifuentes Bol. 655 Pag. 42.20  
 8°—(8) **Picka**, 49, A. Trujillo Bol. 168 Pag. 164.40  
 9°—(10) **Pinksa Rosa**, 52, L. Muriillo Bol. 307 Pag. 89.80  
 10°—(11) **Dark Red**, 53, D. Muñoz Bol. 371 Pag. 74.40  
 Total de boletos jugados: 7.673

Se ganó por cabeza y 3 cuerpos el 74° a 1/4 cuerpo y el 5° a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.19.25. Preparador: J. M. Baeza G. No corrió, Div. E° 16; E° 6; E° 6 y E° 6.40. DIVIDENDO DE LA DUPLA N° 8° 30.40.

**SEGUNDA CARRERA. 1.100 metros. Condicional**

1°—(10) **SERENDIPITY**, 55, por Monterrey y Siete Cartas del Stud "Albatros", Jinete E. Vázquez boletos 1.057 pag. 37.80  
 2°—(8) **Albatros**, 55, C. Pezoa Bol. 1.170 pag. 34.20  
 3°—(2) **Albatros**, 55, C. Pezoa Bol. 1.555 pag. 25.80  
 4°—(3) **Albatros**, 55, C. Pezoa Bol. 83 pag. 481.80  
 5°—(6) **Albatros**, 55, C. Pezoa Bol. 2.458 pag. 16.20  
 6°—(4) **Albatros**, 55, E. Vázquez Bol. 658 pag. 60.80  
 7°—(7) **Albatros**, 55, J. Toro Bol. 3.251 pag. 12.20  
 8°—(1) **Albatros**, 54, L. Muriillo Bol. 379 pag. 105.60  
 9°—(11) **Albatros**, 54, L. Muriillo Bol. 262 pag. 152.60  
 10°—(5) **Albatros**, 55, E. Vázquez Bol. 234 pag. 171.40  
 11°—(9) **Albatros**, 55, E. Vázquez Bol. 234 pag. 171.40  
 Total jugado 11.107 boletos

**TERCERA CARRERA. 1.600 Metros— 3ª Serie**

1°—(4) **YEMEN**, 48, por Prince Médicos y Yovanka del Stud "Sea", Jinete L. Toro Bol. 2.744 Pag. 10  
 2°—(7) **Niarkos**, 57, Jn. Toro Bol. 2.982 Pag. 9.20  
 3°—(2) **Spadaccino**, 54, C. Pezoa Bol. Pag. 9.20  
 4°—(1) **Ela Gut**, 56, D. Muñoz Bol. 918 Pag. 29.80  
 5°—(3) **Agavezo**, 47, H. Olguin Bol. 200 Pag. 137  
 6°—(5) **Vareggio**, 47, A. Trujillo Bol. 765 Pag. 35.80  
 7°—(6) **Agavezo**, 47, H. Olguin Bol. 200 Pag. 137  
 8°—(8) **Agavezo**, 47, H. Olguin Bol. 200 Pag. 137  
 9°—(10) **Agavezo**, 47, H. Olguin Bol. 200 Pag. 137  
 10°—(11) **Agavezo**, 47, H. Olguin Bol. 200 Pag. 137  
 Total jugado 162.09 boletos

**CUARTA CARRERA. 1.400 metros. Condicional.**

1°—(8) **Mandamás**, 55, por Monterrico II y Austeridad del Stud "Albatros", Jinete D. Muñoz Bol. 8050 Pag. 7.20  
 2°—(1) **Montre**, 55, E. Vázquez Bol. 203 Pag. 287.40  
 3°—(2) **Ambiente**, 55, C. Sepúlveda Bol. 364 Pag. 160.40  
 4°—(3) **Grifo**, 55, Jn. Toro Bol. 279 Pag. 21.20  
 5°—(4) **Man Man**, 54, L. Carvajal Bol. 1.535 Pag. 38  
 6°—(5) **Sello**, 55, L. Toro Bol. 565 Pag. 103.20  
 7°—(6) **Angas**, 55, E. Guzmán Bol. 456 Pag. 128  
 8°—(7) **Asido**, 55, J. Salinas Bol. 442 Pag. 132  
 9°—(8) **Beato**, 55, B. Jaque Bol. 185 Pag. 315.40  
 10°—(9) **Mi antropo**, 55, S. Vázquez Bol. 1.112 Pag. 56.60  
 Total jugado 162.09 boletos

**QUINTA CARRERA. 1.200 metros. 4a. serie**

1°—(8) **FRONTERA ANTIGUA**, 49, por Souepi y Flaming Girl del Stud "Universitario", Jinete R. Clavería Bol. 7627 Pag. 12.60  
 2°—(7) **La Lore**, 47, L. Toro Bol. 3133 Pag. 30.  
 3°—(1) **Príncipe Valiente**, 53, E. Vázquez Bol. 2228 Pag. 42.20  
 4°—(1) **Cumbera**, 55, C. Pezoa Bol. 6196 Pag. 15.20  
 5°—(4) **Migajón**, 52, D. Muñoz Bol. 3215 Pag. 29.20  
 6°—(5) **Chiribirin**, 51, R. Jaque Bol. 2239 Pag. 42.  
 7°—(2) **Manhur**, 55, J. Salinas Bol. 1632 Pag. 57.60  
 Total jugado 267.0 boletos

**SEXTA CARRERA. 2.400 Metros. 4ª Serie.**

1°—(2) **FLORISTA**, 53, por señor Flor y Pamplomous de "Marilla", Jinete L. Carvajal Bol. 1.634 Pag. 41.20  
 2°—(5) **Polizón**, 52, U. Ubilla Bol. 4.991 Pag. 13.40  
 3°—(1) **Argentino**, 57, D. Muñoz Bol. 2.215 Pag. 30.40  
 4°—(3) **Profundo**, 53, E. Vázquez Bol. 2.172 Pag. 31.00  
 5°—(6) **Zutano**, 51, L. Yáñez Bol. 1.811 Pag. 37.20  
 6°—(7) **Miguel Ángel**, 48, C. Sepúlveda Bol. 5.897 Pag. 11.40  
 Total de boletos jugados: 18.720

Se ganó por 1/2 cuerpo y 2 cuerpos el 4 a 2 cuerpos el 5 a 1/2 cuerpo. Tiempo: 2.29.45. Preparador: G. Juliá. No corrió Pm. Div. E° 41.20 y E° 14.20 y E° 8.20. DIVIDENDO DE LA DUPLA N° 8° 39.60.

**ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE**

**COPA LIBERTADORES HOY**

**ESTADIO NACIONAL**

**19.00 Hrs. GRUPO 4**

**DE CHILE**

**Campeón Chileno**

**v/s OLIMPIA Del Paraguay**

Venta de entradas. A partir de las 5 de la tarde, del Domingo en todas las boleterías del Estadio Nacional y de todas las ciudades.

Precio: Bajo Marquesina E° 30. Numeradas fuera marquesina E° 20. pista numeradas E° 15. Andes numeradas E° 12. Galerías E° 6, 1/2 galerías E° 3, socios de la "U": E° 3.

LA "U" TRAS UN TRIUNFO QUE LE LLEVE A LA CLASIFICACION DE LOS CUARTOS DE FINALES

**COOPEMPART**

**HORARIO DE ATENCION**

Se comunica a los señores cooperados que a partir del 30 de marzo en curso, los horarios de atención de la Cooperativa, serán:

Secciones de Distribución (Ventas) Y Sección Créditos.  
 Lunes a Viernes: De 9.30 horas a 19.30 horas de 9 horas a 12.45 horas  
 Secciones Administrativas (Oficinas)  
 Lunes a Viernes: De 9 horas a 19.30 horas de 9 horas a 13 horas

**LA GERENCIA**

**SEPTIMA CARRERA. 1.600 metros. 5ª serie**

1°—(2) **Rangoso**, 57, por Snooker y Rangosa de la Sra. Dora P. de Miceli, Jinete P. Ulloa 3974 Pag. 25.220  
 2°—(5) **Dolondón**, 50, R. Jaque Bol. 2697 Pag. 27  
 3°—(7) **Bonneta**, 49, E. Suárez Bol. 2587 Pag. 38.60  
 4°—(4) **Tip 51**, E. Guzmán Bol. 3088 Pag. 32.40  
 5°—(6) **Frison**, 49, J. Salinas Bol. 4528 Pag. 22  
 6°—(3) **Puchacay**, 53, C. Pezoa Bol. 8500 Pag. 11.80  
 7°—(1) **Lyndon**, 57, H. Salas Bol. 676 Pag. 147.60  
 8°—(8) **Pantano**, 48, J. Mendoza Bol. 670 Pag. 149.27720

Se ganó por 5 cpos. 2 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 1/2 cpo. 1 1/4 cpo. tpo. 1.36.15. Prep. S. Miceli. corrieron todos. DIV. E° 25.20 y E° 9.20 y E° 9.20 y E° 11.20 DIV. de la DUPLA N° 3 E° 53.80

**OCTAVA CARRERA. 1.700 metros. ESPECIAL.**

1°—(3) **Albamonte**, 52, por Avilés y Albany del Stud "Apalta", Jinete D. Muñoz Bol. 6075 Pag. 21.40  
 2°—(5) **Moissac**, 51, L. Toro Bol. 4930 Pag. 26.40  
 3°—(7) **Meritorio**, 40, J. Salinas Bol. 10662 Pag. 12.20  
 4°—(9) **Zante**, 47, R. Sagardia Bol. 1676 Pag. 77.60  
 5°—(2) **La Avispa**, 57, P. Ulloa Bol. 2073 Pag. 62.60  
 6°—(4) **Correcto**, 51, C. Pezoa Bol. 5286 Pag. 24.60  
 7°—(6) **El Sokol**, 49, R. Clavería Bol. 1768 Pag. 73.40  
 8°—(8) **Raqui**, 47, H. Pilar Bol. 24.23 Pag. 53.60  
 9°—(11) **Marcial**, 59, J. Escobar Bol. 1193 Pag. 108.80

Total jugado 360.86 boletos. Se ganó por 1 1/2 cpo y 1/2 cpo. el 4º a 1 1/2 y el 5º a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.42.25. Prep. O. Silva. Corrieron todos. Div. E° 21.40 y E° 6. E. 6.20 y E° 6. Div. de la dupla N° 7 E° 57. Div. E. de la Triple N° 3 al primer lugar Albamonte con 37 vales E° 1418 y el segundo lugar Moissac con 24 vales E° 547.

**NOVENA CARRERA. 1.200 metros. 5a. serie.**

1°—(2) **First Love**, 54, por Bold Lover y Parejita del Stud "Paidahue", Jinete D. Muñoz Bol. 7056 Pag. 16.80  
 2°—(7) **Martorell**, 51, C. Pezoa Bol. 4495 Pag. 26.40  
 3°—(9) **Rugidora**, 50, L. Toro Bol. 2830 Pag. 42  
 4°—(6) **Cuentero**, 51, E. Guzmán Bol. 3568 Pag. 33.40  
 5°—(4) **Picador**, 53, S. Vázquez Bol. 7759 Pag. 15.40  
 6°—(5) **Bronceado**, 51, L. Albornoz Bol. 1082 Pag. 110  
 7°—(10) **Salomónico**, 49, E. López Bol. 1017 Pag. 117  
 8°—(8) **Nueva La**, 51, R. Jaque Bol. 4755 Pag. 25  
 9°—(3) **Medonia**, 53, R. Clavería Bol. 489 Pag. 243.40  
 10°—(1) **Tabal**, 56, M. Valdivieso Bol. 489 Pag. 243.40

Total jugado 33051 boletos. Se ganó por 1/2 cpo y 1.3/4 cpo. el 4º a 1/2 cab. y el 5º a 1/2 cab. Tpo. 1.12.25. Prep. O. Silva. Corrieron todos. Div. E° 16.80. 6.40 E. 8.40 y 10.20 Div. de la Dupla N° 3 E° 52.80 Nueva Ola corrió descartada se devuelven las apuestas.

**DESARROLLO.** Tabal corrió al frente seguido por Picador, First Love y Salomónico. En tierra derecha, Tabal se abrió, avanzó entonces Picador, pero desde atrás First Love avanzó hasta el primer lugar, contentiéndose en los metros finales el avance de Martorell.

**DECIMA CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie.**

1°—(1) **El Morabito**, 57, por señor Flor y Morsa del Stud "La Candelaria", Jinete P. Ulloa Bol. 6813 Pag. 17  
 2°—(10) **Akara**, 49, C. Sepúlveda Bol. 5379 Pag. 21.40  
 3°—(11) **El Tritón**, 49, L. Carvajal Bol. 2960 Pag. 39  
 4°—(9) **Dortunin**, 50, O. Osorio Bol. 1676 Pag. 69  
 5°—(6) **Smirna**, 54, C. García Bol. 4327 Pag. 26.80  
 6°—(8) **Touche**, 52, R. Jaque Bol. 1884 Pag. 61.40  
 7°—(2) **Garzón**, 56, J. Salinas Bol. 7491 Pag. 15.40  
 8°—(3) **Primor**, 54, L. Caroca Bol. 1597 Pag. 72.40  
 9°—(4) **Pantera Rosa**, 47, H. Olguin Pag. 72.40  
 10°—(5) **Rockete**, 47, R. Sagardia Pag. 72.40

Total jugado 32.127 boletos. Se ganó por 1/2 cpo y 4 1/2 cpos. el 4 a 1/2 cpo y el 5 a 2 cpos. Tpo. 1.23.25. Prep. J. M. Pezoa. No corrieron Comparando y Rimen. Div. E. 17 y E° 6.40 E° 7 y E° 9.20 Div. de la Dupla N° 4 E. 22.20

**DESARROLLO.** Akara actuó a la vanguardia, seguida de Touche Fortunin y Rockete. La puntera entro con ventaja al arca, pero por segunda línea atropelló El Morabito que logró postergarla cerca de la meta.

**triples**

**TRIPLE N° 1.**— Vales en juego, 6.880. Se acertaron 2.436 vales a Libertada (valor nominal E° 10). En la segunda válida se acertaron 224 vales a Serendipity (valor nominal E° 110). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Niarkos, 40 Spadaccino, 47 Ela Gut, 17 Yemen, 102 Agavezo, 5 Viareggio, 12. La combinación ganadora fue LIBERTADA—SERENDIPITY—YEMEN. Se acertaron 102 vales. Cada uno cobró E. 194. El dividendo a segundo con Niarkos fue acertado por 4 vales. Cada vale cobró E° 124.

**TRIPLE N° 2.**— Vales en juego, 9.420. Se acertaron 3.830 vales a Florista (valor nominal E° 9). En la segunda válida se acertaron 2.008 vales a Mandamás (valor nominal E° 15). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Cumbera, 497 Manhur, 123 Príncipe Valiente, 148 Migajón, 154 Chiribirin, 111 Frontera Antigua, 681 La Lore, 194. La combinación ganadora fue YEMEN—MANDAMÁS—FRONTERA ANTIGUA. Se acertaron 681 vales. Cada uno cobró E. 35. El dividendo a segundo con La Lore fue acertado por 194 vales. Cada vale cobró E° 11.

**TRIPLE N° 3.**— Vales en juego, 18.222. Se acertaron 1300 vales a Florista (valor nominal E° 50). En la segunda válida se acertaron 197 vales a Rangoso (valor nominal E° 3331M). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: 1 Marcial, 6.8746 2 La Avispa, 15.3499 3 Albamonte, 37.1418 4 Correcto, 29.1810 5 Moissac, 24.2187 6 El Sokol, 5.10.496 7 Meritorio, 68.772 8 Raqui, 6.6560 9 Zante, 5.10.496. La combinación ganadora fue Florista, Rangoso, Albamonte. Se acertaron 37 vales. Cada uno cobró E. 1.418. El dividendo a segundo con Moissac fue acertado por 24 vales. Cada vale cobró E. 547.

**TRIPLE N° 4.** Vales en juego, 25.222. Se acertaron 5.364 vales First Love (valor nominal E° 17). E n la segunda válida se acertaron 1.277 vales El Morabito (valor nominal E° 70). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Richmond, 10.7.181 Dhualagiri, 284.253 Insoctable, 239.300 Bivey, 14a.609 Tho Curragh no corrió Correo Real, 13.5.524 Covadonga Hill, 40.1.795 Francofilia, 132.544 Panquehuina, 84.855 Rarezta, 142.506 Anibal, 56.1.282 Metropolitano, 59.1.217 El Santo, 75.957. La combinación ganadora fue FIST LOVE EL MORABITO METROPOLITANO. Se acertaron 59 vales. Cada uno cobró E° 1.217. El dividendo a segundo con FRANCOFILIA fue acertado por 132 vales. Cada vale cobró E° 136.



**FRONTERA ANTIGUA derrota por medio cuerpo La Lore. Tercero a cabeza Príncipe Valiente. Fué conducida por Rigoberto Clavería.**

**DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Handicap.**

1°—(12) **METROPOLITANO**, 50, por Fil Rouge y Legislation del Stud "Zeus", Jinete R. Sagardia Bol. 2973 Pag. 64.80  
 2°—(8) **Francofilia**, 51, L. Carvajal Bol. 4079 Pag. 47.20  
 3°—(7) **Covadonga Hill**, 51, L. Albornoz Bol. 2255 Pag. 85.60  
 4°—(3) **Insoctable**, 53, C. Pezoa Bol. 9489 Pag. 20.40  
 5°—(10) **Rarezta**, 51, C. Sepúlveda Bol. 6384 Pag. 52.60  
 6°—(13) **El Santo**, 49, H. Olguin Bol. 3670 Pag. 32.40  
 7°—(4) **Bivey**, 52, L. Muriillo Bol. 5949 Pag. 32.40  
 8°—(6) **Correo Real**, 51, L. Cifuentes Bol. 820 Pag. 235.40  
 9°—(2) **Dhualagiri**, 53, E. Vázquez Bol. 9831 Pag. 19.60  
 10°—(11) **Richmond**, 54, R. Jaque Bol. 525 Pag. 367.60  
 11°—(9) **Panquehuina**, 51, S. Vázquez Bol. 4557 Pag. 42.40  
 12°—(11) **Anibal**, 50, R. Clavería Bol. 3071 Pag. 62.80  
 Total jugado 53603 boletos

Se ganó por 1 cpo y cab. el 4º a 1/2 cpo y el 5º a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.12.45. Prep. P. Valderrama. Div. E° 64.80 y E° 19.40. E° 14.20 y E° 24.20 DIV. de la DUPLA N° 15 E° 64.80 DIV. de la Triple N° 4 al 1º lugar Metropolitano con 59 vales E° 1.217 al 2º lugar Francofilia con 132 vales E° 136.

**DESARROLLO.** Panquehuina movió a la delantera. La segundera Metropolitano, Rarezta y Correo Real. En la recta Rarezta alcanzó a estar en la delantera pero atropelló Metropolitano que se puso a la cabeza, venciendo a Francofilia que atropelló.

## Albamonte: de Atropellada

Avanzando con bríos en los tramos decisivos, se impuso ayer Albamonte, un hijo de Avilés y Albany que entrena Oscar Silva, en la prueba central del Club Hípico. El ganador fue muy bien dirigido por Desiderio Muñoz que no se inquietó por el tren que imponían los punteros, guardando a su animal para sacarlo en la recta en fuerte atropellada por el centro de la pista.

El tiempo del ganador fue de 1.42.25



**bandera 627**

**EMPRESA AZOCAR**

**Funerales (M.C.R.)**

CASA MATRIZ  
 10 DE JULIO 981  
 TELEFONO 382226

CASA CENTRAL  
 SAN ANTONIO 423  
 TELEFONO 30724

FACILIDADES:  
 10 MESES

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

**COLEGIO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA Y PRIMARIA**

Reconocido por el Estado 36 años de experiencia

**MATRICULA ABIERTA**

- Organización pedagógica con 36 años de experiencia
- Exámenes en el colegio
- Profesorado de Estado y Universidad
- Cursos colectivos e individuales
- Clases de recuperación en cursos básicos
- Medios y humanidades
- Se avanza hasta tres cursos
- Tareas desarrollarse en el colegio
- Horario diurno y vespertino
- Cursos de recuperación para alumnos en edad escolar (de 6 a 19 años) de 9.30 a 14.45
- Cursos vespertinos para alumnos de 16 a 50 años de 6.45 a 9.45 P.M.
- Recuperación de humanidades enseñanza media y básica
- Externado y medio pupilaje
- Atención grupos e individuales
- También adultos que no sepan leer ni escribir

**TODA UNA ORGANIZACIÓN PARA AYUDARLE A TRIUNFAR**

COMODO EDIFICIO UBICADO EN PLENO CENTRO

LA DIRECCION OFRECEN UN SERVICIO Y EFICIENCIA

**MERCED 389- 391 TELEFONOS 380467 y 393463**

(Frente al Cerro Santa Lucía)

**UNIVERSIDAD DE CHILE**

**FACULTAD DE CIENCIAS Y ARTES MUSICALES**

Invita a todo el personal académico, no académico y alumnos a la

**APERTURA DEL AÑO ACADÉMICO**

**LUNES 30 A LAS 18 HORAS**

**TEATRO ANTONIO VARAS**

Recepción nuevos alumnos

Música: Coro Escuela Musical Vespertina  
 Cuarteto de Cuerdas "Santiago"  
 Quinteto de Bronces.

**ELISA GAYAN**  
**DECANO**

**NO SEA JUGUETE DEL DESTINO**

**SALGA DEL CIRCULO VICIOSO.**

Termine de dar vueltas entre las mismas dificultades. Poco sueldo, deudas cesantía, huelgas, y malos tratos.

**NUNCA ES TARDE PARA ESTUDIAR**

**Aprenda Radio y Arme su Receptor**

**ESCUELA NACIONAL DE ELECTRONICA**

Últimas semanas. Son teóricos e intensamente prácticos. Todos los horarios. Mañana, tardes y nocturnos y por correspondencia. Aportes semanales E° 15. Claros y sencillos para que la persona menos experta los entienda.

Inscripción limitada

Informes: **SAN DIEGO 119**  
**OFICINAS 123-124. TELEFO NO 84131. CASILLA 5265.**

**CENTRAL DE ASOCIACION DE RADIOTECNICOS (CHILE)**

**ESTUDIE CON SOLO \$50 por mes**

Remita su nombre y dirección y recibirá Gratis folletos con programas y amplia información sobre los 55 cursos que enseñamos.

Aprovechando sus momentos libres, usted podrá estudiar cómodamente en su casa, hasta recibir SU DIPLOMA.

**CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO**

Tenedor de Libros.	Mecánico de Autos.
Perito en Contabilidad.	Técnico Mecánico.
Secretario Comercial.	Motors Diesel.
Empleado de Comercio.	Construcciones.
Corresponsal Comercial.	Técnico Electricista.
Dibujo Artístico.	Corte y Confección.
Dibujo Arquitectónico.	Laboras.
Cartas y Historietas.	Inglés.
Dibujo Comercial.	Aritmética Comercial.
Técnico en Radio.	Taquiografía.
Técnico en Televisión.	Periodismo.
Radio y Transistores.	Técnico en Petróleo.
Fotografía Artística.	Y 30 cursos más.

**REMITA EL CUPON HOY MISMO**

**ESCUELAS LATINOAMERICANAS**

**ESTADO 337 - 5º piso - Of. 519**

**CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO**

**ENVIEME GRATIS EL FOLLETO**

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

CURSO QUE LE INTERESA \_\_\_\_\_



DETROIT.— Cheryl Brode se deja cortar, con grandes tijeras, su "maxi" en protesta por la imposición que los modistos y los vendedores de género quieren hacer en favor del retorno de las largas faldas. Varias otras jóvenes realizaron idéntica manifestación y quedaron luciendo deportivas minifaldas. (Radiofoto UPI).

# Iban a Matar al Embajador Soviético en Represalia por Secuestro del Cónsul

BUENOS AIRES (ANSA) — Según se informó en la Embajada paraguaya a las 8.10 (11.10 GMT) el Cónsul secuestrado Waldemar Sánchez se encontraba en el interior del edificio. Había sido liberado en las primeras horas de la mañana y abandonado a cuatro cuadras de la estación Florida, de las líneas subterráneas, en pleno centro de esta capital.

BUENOS AIRES (ANSA) — Aproximadamente a las 07.45 (10.45 GMT) llegó a la Embajada paraguaya Waldemar Sánchez, cónsul de ese país, en Ituzáingo, Corrientes, secuestrado hace cuatro días. Los periodistas que montaban guardia frente a la puerta de la sede diplomática no pudieron advertir su arribo y se presume que llegó en un coche policial. A las 08.15 se hizo presente el Embajador paraguayo Dr. Manuel Avila, quien sonreía al conocer a la prensa la liberación del cónsul Sánchez. Minutos más tarde los periodistas fueron invitados a una conferencia de prensa en el interior de la sede. En una sala, acompañado por otros funcionarios, se encontraba el cónsul liberado y a su lado su esposa señora Eloisa Cáceres de Sánchez y su pequeña hija. Con visibles muestras de cansancio en el rostro, pero sin ningún daño físico, recibió a Waldemar Sánchez saludó a los hombres de prensa. Interrogado acerca de pormenores del rapto sostuvo que fue tratado correctamente y que sus secuestradores lo dejaron a cuatro cuadras de la estación Florida indicando que una iglesia donde lo iban a ayudar.

"En todo momento permanecí con los ojos vendados —agregó Sánchez— y mis raptores cuando se dirigían a mí o me alcanzaban la comida cubrían sus rostros con máscaras negras. Con respecto al número de sus raptores señaló que eran tres, pero por el número de voces que escuchaba deducía que serían más. Al preguntársele al Sr. Sánchez por el lugar donde fue llevado

afirmó que era una casa ubicada a más o menos una hora de viaje en automóvil desde la capital federal y que no podía precisar ni las dimensiones ni el lugar donde se encontraba ubicada. El primer día —dijo— me instalaron en una carpa donde me colocaron un colchón, pero al día siguiente me trasladaron a una habitación empapelada de la cual no salí en el resto del tiempo. Agregó que los secuestradores estaban fuertemente armados y decididos en un principio a formarle tribunal militar y ejecutarlo. Continuó diciendo Sánchez que sostuvo conversaciones políticas con los raptores pero no dio a conocer los temas considerados. Dijo además el cónsul, que traía cinco cartas que le habían entregado sus captores

pero no especificó ni su contenido ni los destinatarios. A poco de iniciarse la conferencia de prensa llegaron autoridades policiales y patrulleros. A esta altura de la reunión de prensa el embajador paraguayo decidió darla por terminada en consideración al estado de agotamiento del cónsul Sánchez. Casi al finalizar la corta conferencia de prensa dijo que esta mañana se había despertado cerca de las tres y que cuando los secuestradores lo dejaron en el lugar mencionado estaba

oscuro por lo que al sacarse la venda no pudo ver el vehículo ni saber hacia dónde se dirigía. Poco después el cónsul abandonó la Embajada en un patrullero policial, sin conocerse el lugar hacia donde se dirigía, presumiéndose que podía cumplir algunas disposiciones o diligencias de índole policial aun que una versión indicaba que podría trasladarse al Hotel donde se alojaba, hasta ser víctima del clamoroso secuestro.

BUENOS AIRES 28 (ANSA) — Una nota de un supuesto comando derechista identificado con la firma de "Junta de Mando del Movimiento Argentino Organizado" amenazado con asesinar al Embajador de la URSS en Buenos Aires si se daba muerte al secuestrado Cónsul paraguayo (liberado esta mañana), fue

entregada en las últimas horas de anoche en la legación. Agustín de esta capital, quien se informó tres desconocidos entregó el escrito, rogando a los periodistas que lo comunicaran a los medios de difusión. En el comunicado, la amenaza de "ejecutar" al Embajador de la URSS se hacía extensiva a su familia, amigos y allegados. Los contactos internos de la policía empujados a garantizar la seguridad de las embajadas y cónsules diplomáticos extranjeros en la ciudad de Buenos Aires, se aumentó el número de efectivos que custodian los locales.

BUENOS AIRES 28 (ANSA) — El personal de las unidades policiales de Lanús, Mar del Plata, San Martín, Bahía Blanca y Comodoro Rivadavia (de la provincia de Buenos Aires) pero cercanos a esta ciudad, realizaron un mediano operativo de búsqueda de personas y vehículos en la provincia de Buenos Aires, para dar cumplimiento a una orden de la policía de Buenos Aires. El operativo fue encabezado por el jefe de la unidad de Lanús, coronel Juan Carlos Rodríguez. Se repartieron en miles de personas y vehículos resultados positivos en el operativo. El objetivo principal del operativo fue la búsqueda de personas y vehículos que pertenecían a grupos de izquierda que operaban en la provincia de Buenos Aires. Los resultados secundarios fueron la identificación de personas y vehículos que pertenecían a grupos de izquierda que operaban en la provincia de Buenos Aires. Los resultados secundarios fueron la identificación de personas y vehículos que pertenecían a grupos de izquierda que operaban en la provincia de Buenos Aires.

BUENOS AIRES 28 (ANSA) — El personal de las unidades policiales de Lanús, Mar del Plata, San Martín, Bahía Blanca y Comodoro Rivadavia (de la provincia de Buenos Aires) pero cercanos a esta ciudad, realizaron un mediano operativo de búsqueda de personas y vehículos en la provincia de Buenos Aires, para dar cumplimiento a una orden de la policía de Buenos Aires. El operativo fue encabezado por el jefe de la unidad de Lanús, coronel Juan Carlos Rodríguez. Se repartieron en miles de personas y vehículos resultados positivos en el operativo. El objetivo principal del operativo fue la búsqueda de personas y vehículos que pertenecían a grupos de izquierda que operaban en la provincia de Buenos Aires.

BUENOS AIRES 28 (ANSA) — El personal de las unidades policiales de Lanús, Mar del Plata, San Martín, Bahía Blanca y Comodoro Rivadavia (de la provincia de Buenos Aires) pero cercanos a esta ciudad, realizaron un mediano operativo de búsqueda de personas y vehículos en la provincia de Buenos Aires, para dar cumplimiento a una orden de la policía de Buenos Aires. El operativo fue encabezado por el jefe de la unidad de Lanús, coronel Juan Carlos Rodríguez. Se repartieron en miles de personas y vehículos resultados positivos en el operativo. El objetivo principal del operativo fue la búsqueda de personas y vehículos que pertenecían a grupos de izquierda que operaban en la provincia de Buenos Aires.

## Rusos Acusan a Chinos de Trabajarle a la CIA

MOSCÚ 28 (ANSA) — "Desde hace muchos años, afirma hoy 'Rusia soviética', China ayuda a fuerzas de derecha en Panamá. En el marco de una acción maquiavélica que se encuadra al imperialismo en diversas regiones del mundo". En 1964 fue un secuestrador de Mao' quien hirió en un atentado en Panamá a Víctor Avila, jefe de la Federación Estudiantil y líder del movimiento antipanameño.

La acusación se halla en un largo discurso reprobatorio de 'Sovetskaja Rossia' contra Pekín con una serie de hechos y fechas referentes a países de Asia, África y América Latina. En cuanto a Panamá 'Los agentes Maofistas cumplen un largo discurso reprobatorio de 'Sovetskaja Rossia' contra Pekín con una serie de hechos y fechas referentes a países de Asia, África y América Latina. En cuanto a Panamá 'Los agentes Maofistas cumplen un largo discurso reprobatorio de 'Sovetskaja Rossia' contra Pekín con una serie de hechos y fechas referentes a países de Asia, África y América Latina.

Los chinos operan incluso por cuenta de la CIA o norteamericana (la central de inteligencia de EE UU) en Sudáfrica. Según el diario soviético, en dicho país 'agentes de Pekín reparan en medios para apoyar a un pequeño número de renegados de derecha, existen pruebas documentadas de esto', asegura el articulista 'estas demuestran que tales agentes de Pekín trabajan por cuenta de la CIA norteamericana'. En Birmania, en donde un grupo de izquierda controla el poder, 'Pekín actúa contra el gobierno'. 'La central de Pekín dice 'Sovetskaja Rossia' ordena a los comunistas birmanos combatir al gobierno que está tomando una serie de medidas de tipo progresista'. 'Ejemplos de este tipo son numerosos', afirma el artículo. Se puede decir que 'la Asociación con las fuerzas de derecha se ha convertido en una costumbre de los líderes chinos'.

El comunicado agrega que el Presidente Ovando, en comenciamiento del informe elaborado por el Ministerio de Gobierno, encomendó a los Ministros de Gobierno, Minas, Informaciones, al Secretario General y al Comandante de la Fuerza Aérea Boliviana, el estudio de los antecedentes a fin de establecer el grado de responsabilidad y culpabilidad que correspondiera a cada uno de los nombrados, añadiendo que dicha comisión evacuó el informe adoptándose las medidas de expulsión, arresto y proceso administrativo.

## Campeón de Boxeo Preso por Drogas

ROMA 28 (ANSA) — Tiberio Mitri, ex campeón de Europa del peso Medio, fue detenido esta mañana por posesión de drogas. Los agentes encontraron en su casa una pequeña cantidad de heroína. La policía había sido puesta en alarma, cuando días pasados encontró a una joven en estado inconsciente que le confesó haber ingerido drogas en casa de Tiberio Mitri. El ex campeón, después de abandonar el ring, trabajó durante un breve período para el cine interpretando algún film.

## Protesta a "Pinchazos"

PARIS 28 (ANSA) — Los franceses recurren cada vez más a menudo a la protesta en las autopistas. Luego de los bloques de tránsito provocados días pasados por las acciones de los camioneros y de los comerciantes anoche la autopista del Sud, en un trecho de varios centenares de metros, fue cubierta de clavos por desconocidos. El resultado es que más de un centenar de vehículos quedaron bloqueados a varias decenas de kilómetros de Lyon con las cosas pinchadas. El Servicio de Auxilio de las autopistas se vio obligado a cerrar la carretera unas cuatro horas durante las cuales esta fue limpiada cuidadosamente. Mientras tanto los automovilistas en "panne" han hecho agotarse las reservas de neumáticos de las estaciones de servicio más cercanas.

## Ancianos y Campesinos Contrarios al Divorcio

ROMA (Inter Press Service) — Según afirma, un sondeo efectuado por el Instituto de Estadísticas "DOXA", y que es publicado en el semanario derechista "Gente", el 61 por ciento de los italianos serían contrarios al divorcio. Si los italianos fuesen llamados a votar sobre la ley que prevé la institución del divorcio (eventualmente muy probable), los ciudadanos que votarían en contra serían según el Instituto "DOXA", el doble de los que votarían a favor. Se trataría del 61 por ciento contra el 30 por ciento. El restante 9 por ciento estaría dado por los ciudadanos que no tienen una idea definida sobre este problema.

## Regalos para Matrimonios y Santos

En general, las mujeres son más enemigas que los hombres y además esta hostilidad tiende a aumentar con la edad. Son en efecto, contrarios al divorcio los ancianos, tomando como edad los 50 años, los más viejos serían en un 71 por ciento contrarios.

## Espionaje Industrial Petrolero en La Paz

LA PAZ (Inter Press Service) — Organismos de seguridad del gobierno boliviano trabajan activamente para descubrir una red de espionaje político industrial en favor de la empresa norteamericana Gulf Oil Corporation. Los primeros hilos fueron descubiertos en los últimos días y culminaron con la detención de dos ciudadanos bolivianos que fueron expulsados del país, aunque aún no se pudo establecer si a Chile o Paraguay. Existe otro ciudadano arrestado domiciliariamente, un cuarto perseguido y varios funcionarios oficiales han sido sometidos a proceso. Los expulsados son los ciudadanos Gonzalo López Muñoz, conocido periodista y editor de "IPE", boletín noticioso confidencial, y del ingeniero Gustavo Navarro, ex director general del petróleo que actualmente desempeña la vicepresidencia del Consejo Nacional de viviendas. Ambos fueron expulsados por considerarse "elementos indeseables". Se destituyó al ingeniero Raúl Romero, que trabajaba en la Dirección General del Petróleo, cuya captura se ha ordenado pues se encuentra prófugo. El ingeniero José Caballero está arrestado domiciliariamente y se ha instruido un proceso administrativo por el cual se determinará la responsabilidad que corresponde a los ingenieros Enrique Maraca y Carlos Miranda, ambos del Consejo Asesor del Petróleo. Un comunicado del Ministerio del Gobierno informa que el pasado viernes, el servicio de informaciones de ese despacho descubrió un intento de venta a la ex Bolivian Gulf de documentos de carácter reservado, relativos a YPFB y a las negociaciones realizadas en el seno de la comisión mixta española-boliviana. En esa oportunidad ya fueron detenidos Gonzalo López y los otros profesionales mencionados, pero fueron puestos en libertad inmediatamente, según se sostiene, por no protagonizar un escándalo en momentos en que se encontraban los delegados de la misión española negociando el petróleo boliviano y la construcción del gasoducto a la Argentina. La denuncia del Ministerio de Gobierno señala que López Muñoz ofreció la venta al funcionario de ex Bolivian Gulf, Carlos Dorado Choptea, por cinco mil dólares, fotocopias del estudio reservado practicado por el Consejo Asesor del Petróleo sobre la situación técnica y económico-financiera de YPFB así como fotocopias del acuerdo de cooperación suscrito entre

## Mal le fue a la SIP Ante el Gobierno de Bolivia

LA PAZ (Inter Press Service) — Por agravante, injusta y por no permitir la intervención en un país soberano, el Gobierno boliviano rechazó categóricamente la exigencia de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) para que sea derogado el decreto del 19 de febrero por el que se beneficia a los periodistas y se crea un nuevo estatuto de prensa. La SIP envió una carta al Presidente Alfredo Ovando, firmada por Tom Harris. Expresa la preocupación de esa Asociación empresarial y sostiene que al darse el derecho de opinar al periodista se abre el camino para publicar declaraciones irresponsables. Añade que se ha dirigido al director o propietario de poder de decisión y de dominio sobre su personal. La respuesta del Gobierno boliviano, firmada por Alberto Bailey, Ministro de In-

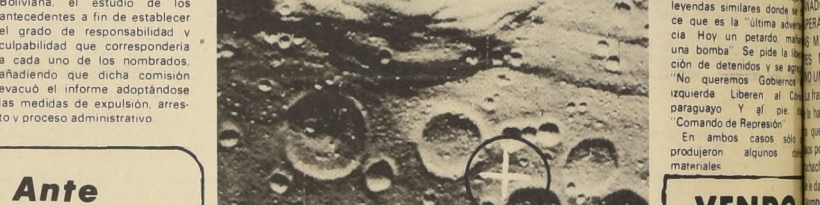
## vele por su seguridad CHALECOS y CHAQUETONES REFLECTANTES

vele por su seguridad CHALECOS y CHAQUETONES REFLECTANTES MARCA ANGUS (MADE IN ENGLAND) permiten que al sacar una panza en la noche si trabaja en faenas camineras. Rondines, Pescadores, Andinistas, Brigadas de Rescate, Ambulancias, Grúas de Rescate, etc. Ud. es visto a kilómetros. VENDE GERARDO ANDAUR G. AVDA BRASIL 13 Y 18 SANTIAGO



REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS CASA JAPONESITA MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

## Mal le fue a la NASA Ante la Publicidad la foto que muestra, marcado con una cruz, el lugar exacto donde descendieron los tripulantes de la nave lunar Apolo XII, cuyo lanzamiento desde Cabo Kennedy está programado para el 11 de abril. El lugar señalado dista unos 200 kilómetros del sitio en que descendió la Apolo 12. (Radiofoto UPI).



WASHINGTON.— La NASA dio a la publicidad la foto que muestra, marcado con una cruz, el lugar exacto donde descendieron los tripulantes de la nave lunar Apolo XII, cuyo lanzamiento desde Cabo Kennedy está programado para el 11 de abril. El lugar señalado dista unos 200 kilómetros del sitio en que descendió la Apolo 12. (Radiofoto UPI).

## para niños y niñas uniformes a precios de fábrica

JUMPERS LANA desde E° 44 VESTONES LANA desde E° 95 PANTALONES desde E° 49 DELANTALES desde E° 34 CAMISAS Y BLUSAS desde E° 25 CHALECOS LANA desde E° 48

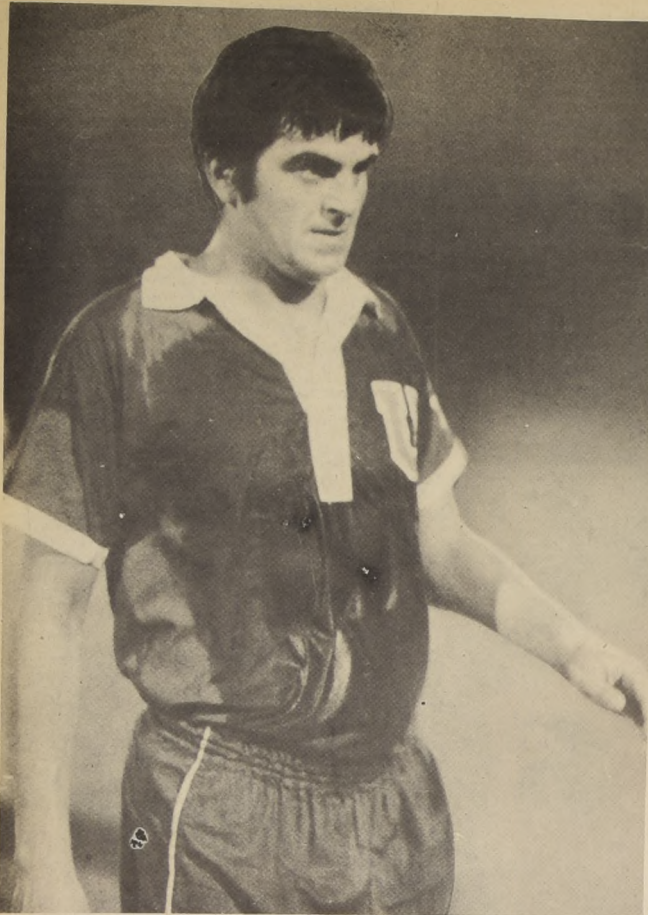


THE NEW YORK JERSEY SOTOMAYOR EN RANCAGUA INDEPENDENCIA 599 ROPA INTERIOR, CALCIETINES, PAÑUELOS, CHAQUETONES, TOALLAS, ETC.

VENDO DEPARTAMENTO DFL 2 Desocupado, Villa O'Higgins, 3 dormitorios, living comedor, baño y medio baño, instalador lavadero y calefacción 2 piso. FONO 65442







Rubén Marcos.- Su fuerza, coraje y fogosidad tendrán una dura prueba en el match ante Olimpia.

Geraldo José de Almeida:

# Chile y su Equipo de "Primavera" ..

### Elogiosos comentarios de la prensa y de dirigentes brasileño provocó actuación de Chile

La actuación cumplida por la selección chilena el jueves pasado en el coloso de Maracaná, significó para los integrantes de la misma palabras de elogio y venidas de destacados personeros de la "imprensa"

brasileña y personalidades de la CBD Confederación Brasileña de Deportes. Es el caso de Joa Havelange, Presidente del Instituto rector del Deporte del Brasil quien manifestó: "No cabe duda

alguna, que estos encuentros del "scratch" con los chilenos, constituyen un valioso aporte para nuestra Comisión técnica. La selección andina, con su aplicación y disciplina mostrada en este partido nos obliga a abrir los ojos y solucionar problemas que por el momento nos alejan de las pretensiones del "tri-campeonato" del Mundo. Brindo mi aplauso y mi admiración a todos estos jóvenes futbolistas del país hermano de Chile, mis agradecimientos profundos a los directivos del fútbol trasandino, quienes superando grandes inconvenientes, llegaron hasta Maracaná y Maracaná con una selección de emergencia pero que en realidad constituyó un magnífico equipo. Gracias Chile y gracias a los directores y jugadores del fútbol del Mapocho.

Por su parte, Geraldo José de Almeida, destacado comentarista de la radio y Televisión, manifestó: "Durante 25 años he seguido de cerca la actividad internacional del fútbol chileno y creo que esta noche una de sus selecciones ha cumplido en canchas de Brasil, la mejor demostración de fútbol de habilidad e inteligencia. Esta "garotada" nos ha dejado con la boca abierta. Especialmente en la primera media hora del partido, cuando con un "batebola" (toque), brillante desorganizó y aplastó al "scratch".

El mayor mérito de la actuación cumplida por Chile en esta noche, radica en el hecho que están ausentes los grandes nombres. Y sin embargo, con esta selección que yo la llamo "Primavera" confirmó ante 150 "torcedores" que el fútbol andino tiene magnífica y valiosa reserva para un futuro brillante en el campo internacional.



LEOPOLDO VALLEJOS.- "El gol de Revelinho fue mío".

Leopoldo Vallejos:

## "El gol de Revelinho me lo "Comí" yo Sólo"

"No me diga nada, el tiro libre en el gol de Revelinho me lo "comí" yo, nadie más que yo. Fue mío. Leopoldo Vallejos lo repite una y otra vez como tratando de castigar por aquella falla. "Me ubiqué justo donde creí que podría venir el tiro de "chanfle". Es decir me cargué a un costado y le dejé todo el otro donde debía haber estado la barrera. No la hicieron, pero eso no importa. Y justo el tiro del brasileño, fue al otro lado".

"¿Jugó bien Chile? "¿Qué toque le dieron estos brutos? Si no parecía equipo chileno. Tuya y mía y los brasileños desesperados por agarrarla. No perdían un balón, cor, agilidad, con velocidad estaban desesperados los negros".

"Se volvió loco, no de otra manera se puede explicar su reacción. Tiro largo que yo controlaba con absoluta tranquilidad y libertad, se me venía encima y me pegaba el planchazo. Lo hizo tres o cuatro veces, en algunas ni llegaba junto a mí y desde lejos me tiraba la "patada". Al final lo echaron, pero debieron haberlo expulsado mucho antes. Después supimos que el árbitro Airtón estaba "hablando" para dejar jugar de esa manera y así dejar a Chile nuevamente con 10 hombres como en Sao Paulo. Los brasileños querían ganar de cualquier forma."

### Cuarta Especial del Colo Juega en San Vicente

Hoy, a las 17 horas, el seleccionado de los clubes General Velásquez y Unión Juvenil se San Vicente de Tagua Tagua se mide frente a la Cuarta Especial de Colo Colo en el Estadio Municipal de la ciudad sureña. En esta oportunidad, el "General Velásquez" hará actuar a los jugadores recientemente contratados para la Competencia del Regional de la Zona Central. Debutan frente a los albos Juan Liberoa ex colocolino, Julio Chanon, Francisco Cazorla, Jaime Corra, Rubén López y los hermanos Urzúa.

Este match ha despertado gran interés en la zona y se espera una asistencia numerosa al campo deportivo.

# la "U"-Olimpia en la hora de la verdad

El match se inicia a las 19 horas Esta tarde en Ñuñoa.

Ha llegado la hora de la verdad para Universidad de Chile. Ya no se puede especular más. Esta tarde la "U" se juega la primera gran carta de sólo dos, para seguir actuando en la Copa Libertadores de América y pasar a los cuartos finales de este certamen.

La "U" Olimpia en el Estadio Nacional a las 19 horas. Revancha esperada por la afición por los jugadores de la "U" y también por el propio Olimpia. En Asunción terminaron igualados a un tanto, pero la "U" con diez hombres por expulsión del zaqueiro Gallardo. Universidad de Chile tiene en la actualidad 10 puntos y Olimpia 11.

El cuadro universitario ha continuado concentrado en Las Vertientes, esperando la hora del match. No hay ligonarios. Aránguiz que debió salir por un golpe en la pierna, será de la partida, el resto del equipo será el mismo que empezó jugando.

Los antecedentes que existen sobre Olimpia lo señalan como un equipo con excelente defensa y con una defensa sólo regular. Su mejor figura es el delantero Crispin Verza, por quien han existido varios clubes chilenos interesados, pero que no podrán llegar a nada por el gran precio que los dirigentes de Olimpia han fijado para este jugador que actualmente es la sensación en el fútbol para guayo.

Olimpia trae el antecedente de ser en estos momentos el mejor equipo que hay en Paraguay. Por su fútbol atildado, por su excelente juego de conjunto. Olimpia presenta en Paraguay, lo que Universidad de Chile en nuestro medio. Jugadores que están estudiando en la Universidad, medio superior al resto de los equipos. Dirigentes con visión y con responsabilidad.

Sin duda que este match será uno de los mejores que se puedan programar en este Grupo N° 2 de la Copa.

## Los Rivales de Esta Tarde

UNIVERSIDAD DE CHILE 10 Puntos	19 Hrs.
NEP.	
GALLARDO J. RODRIGUEZ	QUINTANA M. RODRIGUEZ
YAVAR	HODGE
ARAYA MARCOS	ARANGUIZ ARBATIA
-0-	
JIMENEZ YERZA	FERREIRO DEL PUERTO
ESPINOZA	BENITEZ
ROJAS ACHUCARRO	LEZCANO MOTINA
TORRES	
OLIMPIA 11 Puntos.	



Aurelio González: "Estamos ansiosos de un triunfo consagratorio que nos permita continuar en la Copa Libertadores de América".

Aurelio González:

## "Venderemos Cara la Derrota"

Con una práctica de cuarenta minutos de duración, jugamos a su preparación. Olimpia de Paraguay en la víspera de su encuentro decisivo con Universidad de Chile, por la Copa Libertadores de América. El entrenador Aurelio González levantó temprano a los integrantes del equipo para llevarlos al entrenamiento del que regresaron tras suave footing, cerca del mediodía, muy contentos ganosos y con mucho apetito. A las trece horas, pasaron al comedor del Hotel Emperador donde se hospedaban. Posteriormente hicieron siesta hasta las 16.30 horas. En la tarde a las 17, fueron al cine, regresaron a la cena a las 21 horas para dirigirse a sus respectivas habitaciones.

Aurelio González, entrenador del conjunto, indicó todas las precauciones tendientes a mantener en buen estado físico a los jugadores por ser jugador del rival que le corresponde y de la importancia que reviste para las pretensiones de uno y otro bando de los puntos en disputa.

González al referirse al encuentro no titubeó en decir "Universidad de Chile es un equipo armónico, de excelente

jugadores, hábiles en el manejo del balón, coordinado en todas sus líneas. Se nota que hace mucho que sus integrantes vienen jugando juntos, por eso que al reemplazar una pieza el conjunto no desentona, es difícil por todos esos conceptos y ganarios aquí, requiere una mayor preparación. Como llegamos, (se refiere al puntaje) el partido es muy pero muy difícil para nuestras aspiraciones, pero los nuestros están bien y creo que haremos un buen papel, venderemos cara la derrota".

Ustedes vieron el partido Universidad de Chile, Rangers, aquí. ¿Como vio a sus rivales? Universidad de Chile, no tuvo rival esa noche. Si la "U" está jugando así, no hay quien la pare. Rangers me pareció que jugó mucho más allá que aquí. Fue tan superior la "U", que su triunfo no admite dudas. Araya y Arratia me gustaron en todo el concepto de fútbol.

¿Físicamente están bien? Todos bien, los muchachos están optimistas y ansiosos de un triunfo consagratorio, que nos permita continuar en la Copa, veremos que pasa mañana."



Adolfo Nef y Juan Rodríguez. Pilares del cuadro azul esta tarde ante los paraguayos.

Oswaldo Castro:

## "Brasil Hará el Ridículo en el Mundial de México"

Solo familiares en la llegada del seleccionado nacional a Pudahuel después de los dos encuentros disputados en Brasil con el seleccionado brasileño, que se prepara para tomar parte en la fase final de la Copa Jules Rimet.

El más solicitado fue el técnico Francisco Hormazabal quien refiriéndose a las actuaciones chilenas señaló: "No es mi costumbre disculparme con la actuación de los árbitros. Pero en los dos encuentros los jueces fueron factores importantes en el resultado. En el primer partido, durante los primeros minutos el juez realizó una labor de amedrentamiento con todos los jugadores nacionales. Futbolísticamente se rindió de acuerdo a la preparación del cuadro. En el segundo partido bien pudimos ser los vencedores, pero lo que a nosotros se nos cobraba como "faul", al otro cuadro no se le señalaba nada, así no se puede jugar, las expulsiones perjudicaron más a Chile que a Brasil. Creo que se demostró que hay jugadores los cuales con este tipo de experiencias tendrán que rendir mucho más".

El único gol chileno en tierras brasileñas fue anotado por Oswaldo Castro, que al ser interrogado sobre la actuación de Chile en las dos oportunidades dijo: "Brasil no está bien, esto lo demuestra el hecho de que tengan que ayudarnos en su cancha los árbitros. Jugamos bien dentro de lo que se podía con 39 grados de calor. Después les hicimos pella y cuando sacamos ventaja, el árbitro comenzó a ayudarnos en forma descarada y nos expulsó a dos jugadores. Creo que en México no llegamos en ninguna parte", y harán el ridículo".

Gustavo Laube fue uno de los expulsados en el segundo partido.

Sobre las razones que motivaron su expulsión señaló: "Los cobros del juez nos exponen a perder el partido. A Vallejos lo expulsaron en 2 oportunidades. Roberto actúa de mala fe, todas sus entradas, todas sus faltas, todas sus acciones. Cuando le reclamé esto, me expulsó. Le hicimos ver que esto era engañar al público de Brasil e insultar a nosotros. Brasil está mal".

En Pudahuel los dirigentes Proveste y Ferrer señalaron que era mejor esperar que las declaraciones, pero informaron que la Central había organizado los dos encuentros. Gustavo Laube fue uno de los expulsados en el segundo partido.

### Sudamericano de béisbol:

## La Tarde Negra de Chile Perdió con Perú por 7 a 0

Toda clase de errores cometió Chile frente a Perú y cayó por 7 carreras a 1 en la segunda rueda del torneo sudamericano de béisbol que se juega en Tocopilla y Antofagasta simultáneamente. La serie de torpezas comen-



### Vasco de Gama y Tratos con Pancho Hormazabal

La exposición de fútbol en Chile en el Estadio Nacional no pasó desapercibida por los dirigentes de las entidades que se encuentran presentes en el colegio de Fútbol de Chile en todo el país. Fue tan completa la actuación de Vasco de Gama al momento del encuentro con el técnico Francisco Hormazabal que le ofreciere contrato por dos años en el club carioca. El técnico chileno señaló a la NACIÓN: Fue para mí una conversación muy grata con el brasileño. El recuerdo que me quedaba de haber jugado con él, me hizo sentir muy bien y de ahí me animé a ir por mis servicios. No me llegó a ningún momento porque fue una conversación muy informal, muy rápida. Me preguntó si estaba dispuesto a trabajar en Brasil y yo le dije que no. Le manifesté que yo no tenía gusto, pero que conocía muy bien a Vasco de Gama y que pensaba que la selección y el campeonato podría decidir un día que a Brasil quedara un jugador que fuera una carta con todas las condiciones económicas. Para el técnico chileno creo que es un honor dirigir un equipo brasileño, país que en este momento está a la altura de los mejores del mundo. Si, mal no recuerdo, ha sido sólo un entrenador chileno el que ha actuado en Brasil y de esto hace más de 15 años. Vamos a ver que pasa.

### Carta de Valparaíso: Socios Respaldan Gestion de la Directiva Wanderina

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ). Ocurre en la reciente asamblea de abonados de Wanderers no fue sino una ratificación elocuente, del ningún respaldo que los socios prestan a las instituciones. En realidad, no tiene otra explicación el hecho evidente que sólo 35 miembros de ese importante sector de elementos wanderinos se haya dado cita a la convocatoria de la directiva para rendir cuenta del balance por el periodo 1969 y fijar la próxima fecha de elecciones para renovar a 8 de los 10 directivos que componen la plana titular. A pesar de todo, un grupo reaccionario encabezado por el ex tesorero Rafael Berenguer e integrado por once personas se encargaron de expresar críticas a la labor de las autoridades electivas de Wanderers. Incluso se pidió un voto de censura apoyado en cuatro argumentos. Uno de ellos, la venta y reventa de jugadores. Otro, el resultado de la rifa de un televisor que organizó el ganador del premio retró el aparato. Luego, hubo quejas por el mal trato de los funcionarios administrativos y finalmente por los gastos relativos a viajes de los dirigentes al extranjero y altos consumos de energía eléctrica, cuenta de teléfono y excesiva publicidad y propaganda. En realidad, la casi mayor parte del tiempo que duró la reunión fue dedicada a clarificar posiciones y escuchar las críticas de los disidentes, en una actitud "manifiesta por encontrar adeptos para una probable postulación como que protestaron porque hasta ahora no se han redactado nuevos estatutos que permitan a los socios activos resolver en materia de elecciones de los directivos del club. La asamblea con tan escasa concurrencia se levantó recién en las primeras horas de la madrugada. Al final se impuso el buen criterio de la mayoría, que aprobó el balance y rechazó por amplio margen cualquier voto de censura. A la vez que aceptó las razones que se dieron para la venta de jugadores y entregó plenas facultades al directorio para que continúe las transferencias de aquellos elementos considerados "viejos" si con ello se favorece la institución. Es decir, el apoyo fue amplio para el títimón Juan Miles y sus acompañantes. Como fecha de elección de directorio se fijaron los días 10, 11 y 12 de abril próximo. Pero no todos han de ser problemas para Wanderers. Este fue un paso positivo. De acuerdo a lo que se informó oportunamente, el joven abogado Jorge Lucio, quien asumió sus funciones en la intención de trabajar con los niños de la ciudad. País de Chile elemental. Hubo contacto con el propio jefe comunal, Adolfo Ansetta, en cuya sesión municipal se aprobó la postulación de Lucio para el cargo de jefe comunal. Lucio preside en las canchas de fútbol de los barrios portuarios. El club establece charlas y talleres con los niños de la ciudad. Los componentes del "directorio" de Wanderers y el Consejo Local de Deportes. El Alcalde Ansetta se comprometió a programar desde el momento de la Municipalidad los deportes de la ciudad para los días 10, 11 y 12 de abril próximo. Pero no todos han de ser problemas para Wanderers. Este fue un paso positivo. De

# Campeonato Nacional de Ciclismo en Pista

## Como en sus Mejores Tiempos Vargas Ganó los 1.000 Metros

Guillermo Vargas el destacado crack internacional chileno y actual campeón de la Asociación de Curicó fue el ganador de los 1.000 metros a Reloj prueba disputada en la mañana de ayer en el Velódromo Nruño correspondiente a la segunda etapa del Campeonato Nacional Ciclistico en Pista que se desarrolla en nuestra capital con la participación de 22 Asociaciones del país.

El "veterano" corredor curicano sorprendió con su actuación a los entendidos, ya que si bien es cierto que es un hombre de gran experiencia en esta especialidad, se pensaba que

... el "veterano" corredor curicano sorprendió con su actuación a los entendidos, ya que si bien es cierto que es un hombre de gran experiencia en esta especialidad, se pensaba que

### MARCAS SOLO DISCRETAS

No hay dudas que los tiempos logrados en esta oportunidad fueron solamente discretos, ya que como decíamos anteriormente Aburto tiene menos de un minuto 14 segundos en este mismo escenario. Posiblemente influyó en la performance del capitalino la eliminación sufrida el viernes en la velocidad donde es el campeón y es por eso a lo mejor la inexplicable baja que sufrió durante su participación en los 1.000 metros.

De los 20 competidores que participaron en este prueba muy pocos demostraron condiciones

favorables para la especialidad. Quizás sería digno de destacar el desempeño del magallánico José Bahamondes, quien sin ninguna experiencia (ya que no tiene práctica en velódromos) logró registrar el recomendable tiempo 1 minuto 18 segundos 8 décimas marca que puede bajar ostensiblemente si se especializa en la distancia Bahamondes también es una de las sorpresas que se encuentran clasificadas para las finales de velocidad.

### ORDEN SALIDA EN LOS 1.000 METROS CONTRA RELOJ

1° Hernán Herrera, Temuco.

Tiempo: 1 minuto 22 segundos 3 décimas; 2° Heriberto Rojas, Quilpué: 1.19.3; 3° Héctor Muñoz, Pedro A. Cerda, 1.21.4; 4° Miguel Pino, Rancagua: 1.21.3; 5° Nelson Valenzuela, Talca, 1.22.4; 6° Sergio Poblete, Pedro A. Cerda (no terminó); 7° Roberto Jara, Quilpué: 1.22.3; 7° José Bahamondes Magallanes, 1.18.8; 8° Ulises Rojas, La Serena: 1.26.9; 9° Claudio Rodríguez, Chillán: 1.25.4; 10° Luis Rosales, Chillán: 1.27.6; 11° Ricardo Martínez, Magallanes; 12.0.1; 12° Hugo Valenzuela, Talca: 1.22.5; 13° Francisco Molina, Viña del Mar: 1.17.4.

14° Guillermo Vargas, Curicó: 1.14.9; 15° Héctor Rojas, Viña del Mar: 1.25.5; 16° José Muñoz, Curicó: 1.16.5; 17° Juan Aburto de Santiago: 1.15.6; 18° Raúl Jorquera, Santiago: 1.17.9; 19° Bruno Génova, Temuco: 1.19.5.

### RESULTADO FINAL DE LOS 1.000

1° Guillermo Vargas de Curicó Campeón de Chile con 1.14.9; 2° Juan Aburto de Santiago Vicecampeón de Chile con 1.15.6.

3° José Muñoz, Curicó Tercer Campeón de Chile con 1.16.9.

## Las Eliminaciones

Las siguientes fueron las eliminaciones en la Australiana:

- 1a - René Castro (Talca)
2a - Raúl Andrade (Rancagua)
3a - Claudio Rodríguez (Chillán)
4a - Fernando Arenas (Pedro A. Cerda)
5a - Bruno Génova (Temuco)
6a - Luis Fariás (Rancagua)
7a - Hernán Haustein (Temuco)
8a - Hugo Valenzuela (Talca)
9a - Osvaldo González (Pedro A. Cerda)
10a - Hugo Rubio (Magallanes)

Durante el transcurso de esta eliminación cayeron: Arturo León, Guillermo Vargas, Raúl Jorquera y Augusto Silva.

- 11a - José Muñoz (Curicó)
12a - Humberto Paredes (Magallanes)

### RESULTADO FINAL (Campeón de Chile)

- 1° Eugenio Suárez, Viña del Mar
2° Jaime Irizarri, Quilpué
3° Carlos Wanker, Viña del Mar



Se hizo justicia a dos grandes campeones de nuestro ciclismo. El organismo rector de este deporte rindió un homenaje a los dos primeros campeones sudamericanos que tuvo el pedal chileno y que fueron Raúl Torres y Atilio Folchi, quienes recibieron una medalla de oro por su formidable cometido en Montevideo el año 1931.



Eugenio Suárez, de Viña del Marganador de la Australiana, levanta los brazos alborozado al cruzar la meta y ganar la primera medalla de oro de este 42° Campeonato Nacional de Ciclismo en Pista.

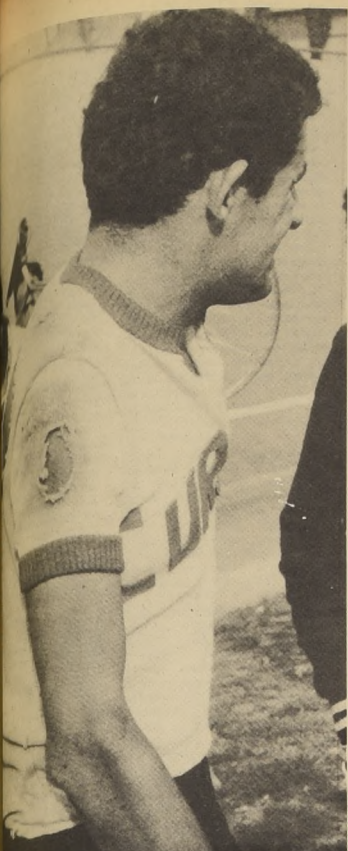
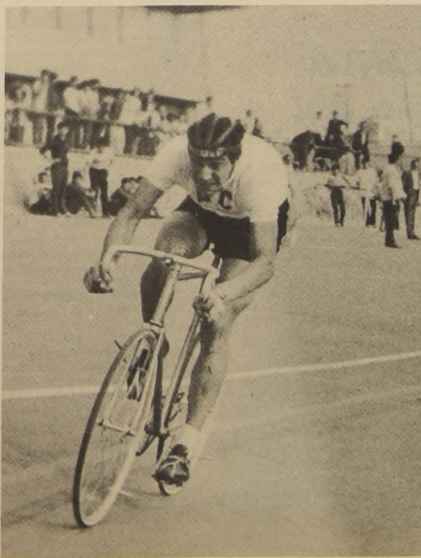
Un largo y violento sprint le bastó a Eugenio Suárez para liquidar a su oponente Jaime Irizarri de Quilpué (segundo) y a su compañero de divisa Carlos Wanker (tercero).

... antes de darse comienzo a esta competencia, el campeón Godfrey Stevens y los homenajeados sudamericanos Raúl Torres y Atilio Folchi, se recomendaron una medida que lesionaba seriamente el espíritu deportivo que deben tener estos eventos.

### AL FINAL EUGENIO SUAREZ A LO CAMPEON

Pero la inclusión de Arturo León no puso término a la emoción y el suspense que tiene la Australiana. Cuando todo parecía que se desarrollaba en forma normal se produjo la caída que dejó fuera de competencia precisamente a los cuatro mejores valores que en ella participaban: el disculpa Arturo León, el siempre peligroso Guillermo Vargas, Raúl Jorquera que se tenía en esta ocasión una fe bárbara y el "veterano" y entusiasta Augusto Silva.

Sin embargo con ello no perdió interés la prueba. Si bien es cierto que estaban fuera de carrera sus principales animadores, quedaba José Muñoz en la pista, al muchacho recién en la mañana había dado la mayor sorpresa de este campeonato al eliminar en un vibrante sprint al Campeón de Chile de la Velocidad Juan Aburto, y el cual, gracias a su vivacidad y fuerza, sería el ganador de esta competencia que lo tenía desde el año pasado como el Vicecampeón. Pero aún



PESAR DE LAS magulladuras sufridas durante la disputa de la Australiana, Guillermo Vargas (arriba) con este coraje ganó en excelente actuación la medalla de oro de los 1.000 metros contra Re-

ANTE DE LA CAIDA los cuatro favoritos de la Australiana. Ruedan ansiosamente en el norte del Velódromo. Guillermo Vargas, Augusto Silva, Arturo León y Raúl Jorquera, con el libre el viento al viento. Eugenio Suárez, que fue el ganador.

## A Río Revuelto... Eugenio Suárez se Quedó con el Título

(por Héctor Hugo Sagredo Fotos de Víctor Rojas)



Campeón de Boxeo, Godfrey Stevens, fue ovacionado calurosamente por los aficionados que colmaron las tribunas del velódromo cuando tomó el juramento de rigor a los participantes. La Federación de Ciclismo le obsequió un artístico trofeo en reconocimiento de su brillante campaña.

## Campeón Juan Aburto fue Eliminado de la Velocidad

LA CARRERA El anuncio que indicaba que se enfrentaría estos dos valores produjo un silencio en el numeroso público que concurría al Velódromo. Se sabía que eran los dos mejores y uno de ellos en esta ocasión no llegaría hasta el título. Quizás todos en su interior deseaban el triunfo de Muñoz que por su juventud llama a una mayor consideración. Pero el poseedor de la corona se mostraba tranquilo lo que suponía que al final tendría que imponerse por mayor clase. Sin embargo esto no ocurrió. Al dar las dos vueltas reglamentarias para escuchar el sonido de la campana Aburto se remontó hacia el peralte sur llevando a la rueda a su oponente que no le perdía pedaleada. Casi a la altura de los 250 metros permitió que su rival se descolgara, sin embargo y lo que es peor, trató de superarlo bajo la cuerda (dando con ellos una máquina de ventaja). Lógicamente, Muñoz no aflojó en su posición y

... Cuanta razón tienen aquellos que sostienen que las carreras se ganan cuando se ha cruzado la meta. Sin duda un raciocinio elemental pero que muchas veces se tergiversa cuando se desea que los triunfos no tengan el máximo de esfuerzo de aquel que lo consigue. Se recurre con frecuencia a toda clase de especulaciones, se buscan afanosamente subterfugios para ir eliminando los rivales peligrosos por "secretaría" sin pensar que muchas veces estas oscuras incitativas mueren al producirse hechos que están al margen de la acción competitiva de los adversarios y que por desgracia son el "pan de cada día" en un deporte que como el ciclismo está sujeto por su condición mecánica a fallas imposibles de prever con oportunidad y que postergan muchas ilusiones y las ansias naturales de la conquista de un título nacional. Y este fue el resultado que tuvo en su desarrollo la prueba de Australiana ganada en forma brillante por el vinarino Eugenio Suárez en la fecha inaugural del Campeonato de Chile en Pista y en la que rodaron espectacularmente los cuatro pedaleros que por sus condiciones y calidad eran los indicadores para adjudicarse la medalla de oro de esta especialidad. UNA FUERA HISTORIADA La Australiana parece que estaba suscrita a sufrir o mejor dicho a ofrecer toda la gama de esperanzada que encierra su interesante reglamentación. Ya en la Sesión Inaugural del Congreso de este torneo y al hacer los delegados las inscripciones de los competidores que animarían esta prueba, se produjo la primera discusión, al oponerse en forma torpe y poco deportiva al "entrenador" de Viña del Mar, Alfonso Rojas a la actuación del pedalero Arturo León que por estar su Asociación de origen castigada por el organismo rector de este deporte había solicitado permiso para defender su título de Campeón de Chile en este torneo. Sin duda que la exposición un tanto confusa y mezquina que hizo este pseudo dirigente sorprendió la buena fe de algunos delegados que sin pensarlo mayormente votaron contra la participación del crack de Audax Italiano, pasando a atropellar con ello el reglamento que faculta a los campeones para hacer - si lo desean - defensa de su corona y lo más grave desconociendo el acuerdo tomado con 30 días de anticipación por la mesa directiva de la Federación de Ciclismo de Chile en la cual daba el permiso pertinente. Menos mal que gracias a la intervención que hicieron momen-

# Juan Rodríguez Divide a la "U"

● El jugador señala que no tiene seguridad económica.  
● Está dispuesto a cambiar de tienda

Reportaje de Alfredo Leonel Parro

A nadie sorprendió el año pasado cuando los periodistas deportivos por unanimidad señalaron a Juan Rodríguez como Mejor Jugador Profesional de 1969.

Y el mismo jugador que consiguió poner de acuerdo a una gran cantidad de hinchas, dirigentes, entrenadores, jugadores y prensa, lo que es mucho decir, hoy es quien nos entrega la noticia más bombástica de esta temporada: al estar casi listo su traspaso al Club Unión Española, uno de los institutos que más ha dado que hablar con sus adquisiciones en lo que va corrido del año. Y toda aquella gran legión que en determinado momento se puso de acuerdo para decir que era el MEJOR, ahora está dividida.

Hay quienes sostienen que sería el colmo que la "U" se desprendiera de su mejor valor, no teniendo otro que pueda reemplazarlo con igual calidad en forma inmediata. Los mismos agregan que el éxito de la "U" en el torneo anterior que la obtención del título de campeón, se debió única y exclusivamente a la excelente labor cumplida por dos hombres de la defensa extrema: Juan Rodríguez y Quintano.

Pero el fútbol profesional en la forma como se está concibiendo, no sólo en Chile sino en todo el mundo, no da tiempo para sentimentalismos, para análisis técnicos, para reflexiones profundas. Se vive un momento febril, acalorado por sueldos, primas, premios, exigencias que debilitan las arcas de los más poderosos. El jugador símbolo quedó enterrado en el baúl de los recuerdos. Le sepultó el profesionalismo, la necesidad de subsistir, el deseo de conseguir más de ganar más de tener más.

Juan Rodríguez llegó a la "U" hace 13 años. En esa entidad se formó como jugador y como hombre. Fue escalando posiciones junto a un grupo de jugadores que hoy son sus compañeros de equipo, sus amigos, sus "compadres". Como es el caso de Quintano. No conoce otro medio que la "U". No ha jugado con otra camiseta que no sea la azul y la roja de la selección. Ha vivido una etapa de jugador siempre en "primera", siempre en atracción, siempre en estrella.

Me cuesta creer que me tengo que ir de la "U". Pero es algo para mí conveniente. Nunca lo había pensado que podría en algún momento pasar a otra institución. Siento dejar mis compañeros de equipos, que más que compañeros son amigos, de visitarnos en las casas, de estar siempre juntos. Las concentraciones, los viajes, las giras, los hoteles, nos van permitiendo conocernos mejor y apreciarnos más. Pero como digo me conviene irme deportivamente y económicamente. Mi contrato con la "U" vence este fin de año y me quedan, según los nuevos reglamentos, dos años más ligados a la "U". Al firmar por Unión lo tengo que hacer por dos años, al término del cual quedo en libertad de acción. Es decir por ese concepto gané un año de libertad para firmar otro contrato.

Si la "U" igualara la oferta de Unión se quedaría.

Lógicamente que no lo pensaría dos veces, pero eso es difícil, actualmente la "U" no anda bien económicamente, no deben el premio por haber conseguido clasificarnos campeón del torneo pasado, no hay plata para pagarnos y con esta cantidad que pagan por mí, no puedo pagar el alquiler. El público, el hincha cree que los jugadores de la "U" ganan mucho dinero y no es así. La verdad que no existe una seguridad en nosotros para hacer alguna inversión. Deseo tener una casa, comprar un bien raíz, pero no he podido conseguir juntar el dinero necesario el año pasado y era el que más ganaba en el plantel, porque había firmado a principios de 1969 el segundo bien contrato de toda mi permanencia en la "U". Ese sueldo ahora quedó muy reducido. Hay compañeros míos que ganan más de cincuenta por ciento de lo que

gané yo, porque mi sueldo no se reajustó. Son situaciones que están al margen de todo el cariño que uno pueda sentir por el club que lo lanzó en la fama, pero que son fundamentales para nuestra tranquilidad, para nuestro hogar para nuestra familia. Si Unión me paga más, ¿cómo puedo decir que no?

—¿Cree que podrá haber algún problema de última hora? —No, no lo creo. El Lunes conversare con los dirigentes de Unión para entregarles mis condiciones económicas.

No creo que haya problema. Llegaremos a un acuerdo. Yo tengo interés en mejorar mi situación económica, ellos tienen interés en mis servicios, si ambos ponemos un poco de buena voluntad no creo que surjan problemas mayores.

—¿Ha pensado lo que significa su ausencia en la zaga de la "U"? —Si lo he pensado, pero en la "U" hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

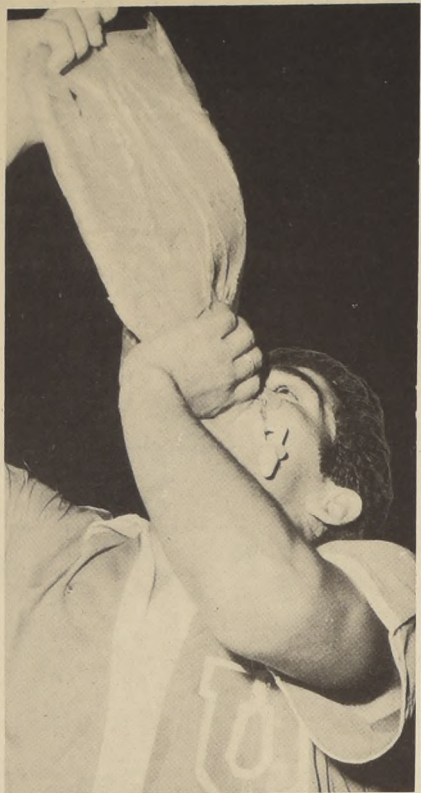
—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.

Por las radios portátiles, el relator señala que ha terminado el partido entre Unión Española y Rampla Junior con el triunfo de los rojos por la cuenta mínima. Los jugadores del plantel azul, le gritan "Care Pato ganó tu equipo". Rodríguez se rie. "Mi equipo" dice con muy poco convencimiento.

—¿U? Hay jugadores en las divisiones inferiores muy buenos. Además el negro Gallardo siempre fue zaguero central, siempre jugó en esa plaza.



Juan Rodríguez: Con la "U" en el pecho. Ahora cambiará de tienda.

**Adolfo Nef:**  
"Ahora voy a Poder Atajar"

«Muchos problemas con la ida de Rodríguez, ¿eh? —En la "U" hay jugadores que pueden actuar en ese puesto. Lógicamente que no con la calidad de Juan, que alivia todas las tareas, va a los costados, anticipa, sale jugando, tiene velocidad, ayuda a Quintano, a mí, a todos, es un jugador excepcional, pero como le digo en la "U" hay jugadores jóvenes que a lo mejor pueden llegar arriba».

«Este año lo van a agarrar a pelotazos todo el año. —Ojalá, porque va estoy cansado de mirar los partidos dentro de la cancha. Si la pelota no me llega nunca y cuando me llega me hacen un gol, la defensa de la "U" es muy buena, Ojalá ahora que Rodríguez se va lleguen más y me den trabajo para no estar de baldes».

«Y además si se va para que les paguen el premio por el campeonato? —Además».

**"No Puedo Imaginar que Juan se Vaya"**  
«¿Si la "U" igualara la oferta de Unión se quedaría? —Lógicamente que no lo pensaría dos veces, pero eso es difícil, actualmente la "U" no anda bien económicamente, no deben el premio por haber conseguido clasificarnos campeón del torneo pasado, no hay plata para pagarnos y con esta cantidad que pagan por mí, no puedo pagar el alquiler. El público, el hincha cree que los jugadores de la "U" ganan mucho dinero y no es así. La verdad que no existe una seguridad en nosotros para hacer alguna inversión. Deseo tener una casa, comprar un bien raíz, pero no he podido conseguir juntar el dinero necesario el año pasado y era el que más ganaba en el plantel, porque había firmado a principios de 1969 el segundo bien contrato de toda mi permanencia en la "U". Ese sueldo ahora quedó muy reducido. Hay compañeros míos que ganan más de cincuenta por ciento de lo que

**Ricardo Molina:**  
"Siempre nos Pidió que lo Vendiéramos"

Ricardo Molina, dirigente de la "U", fue quien dio a conocer a La Nación los motivos que tuvo el directorio que preside Carlos Pilassi para aceptar la venta de Juan Rodríguez.

«Estamos conscientes de la actitud que hemos adoptado. Hace más o menos un año que Juan Rodríguez nos había pedido que lo transfirieramos. Primero eran los equipos argentinos los que pedían precios, luego los uruguayos, pero al final, solo sondeamos nada concreto y Rodríguez seguía esperando esta transferencia. En el mercado internacional que lo establecen las potencias del Atlántico, una defensa vale menos que un delantero, digo esto porque sabemos que Juan Rodríguez vale mucho más de lo que va a pagar Unión Española, pero quien lo puede comprar en el precio que realmente vale? Nadie, salvo una o dos entidades, el resto no está en condiciones de hacer un negocio de esta envergadura».

«La venta de Rodríguez».

**Ulises Ramos:**  
"Si se va no es con mi Consentimiento"

La misión de un entrenador es ingrata. Más aun en el caso de Ulises Ramos, que ha sido funcionario rentado en la "U", que conoce todos los problemas financieros, institucionales y de todo orden, pero que ahora está en otra función, en otra misión, la de entrenador. A Ramos lo traiciona el cariño que le tiene a la "U" y lo amargan las situaciones difíciles, pero es él quien debe defender a Juan Rodríguez, es él quien debe luchar por conseguir que no se vaya.

«¿Qué piensa Ramos de esta partida de J. Rodríguez? —Pienso que aún no está dicha la última palabra. Juan tiene que hablar el lunes con los dirigentes de Unión Española. El tiene que decir, es el único que tiene que decir».

«¿Pero Ulises Ramos no da su conformidad? —No, no la he dado porque no la puedo dar. En estos momentos la "U" no tiene un jugador que pueda reemplazar a Juan Rodríguez».

de la Institución, ha hecho extensivo el almuerzo de camaradería y la competencia de tiro, a los periodistas deportivos capitalinos y a los amigos del club.

«Defensores de Chile N° 235» aprovechará la ocasión para celebrar sus nuevos títulos conquistados en el año que transcurre en las especialidades de Fusil Militar, Fusil Carabina y Carabina calibre 22. Como siempre en la categoría de Campeones se distinguieron el negro Arias y Manuel Morales. En la Primera categoría Hector Henríquez, Oscar Prieto, Pablo Arias, Francisco Gorones y Thelmo Zapata.

En segunda categoría Carlos Dupouy, Fernando González y Diego Barrera.

Y en Tercera categoría que, viene amenazando seriamente a los "Capos", tienen en Andrés Vargas, Rigoberto Chávez, Nolberto Allende, Daniel Olivares, Eusebio Muñoz y Luis Rivas sus mejores exponentes.

Happy Birthday, «Defensores de Chile N° 235».

Todos disparan en «Defensores de Chile N° 235».

## Cincuenta años de actividades: "Defensores de Chile N° 235": Medio Siglo XX

Medio siglo de vida al servicio del deporte nacional cumple hoy el club de tiro "Defensores de Chile N° 235". Fue fundado el 29 de Marzo de 1920 y desde entonces su trajecto deportivo no ha cesado. Campeones de Chile casi en todas las especialidades y por años consecutivos Calibres y posiciones es el pan de cada día de los componentes del "Defensores de Chile". Disparar y disparar frente a los blancos es la orden que han de cumplir.



Todos disparan en «Defensores de Chile N° 235».

**BICICLETAS**

FABRICAMOS triciclos de reparto, especiales con baranditas, ruedas altas 26 x 225 reforzados.

BICICLETAS tipo mini familiar adaptable para todos a precios de fábrica. Armaduría Internacional Exposición 348.

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Maticuna 26. D. Importadora Cycles Victoria Renaraciones.

**JUDICIALES Y LEGALES**

SINDICATO Profesional de Cortadores de Carne de Santiago. El domingo 22 de marzo de 1970. Se efectuó la elección de directorio periodo 1970-1971 en presencia del Señor Inspector del Trabajo don Freddy Puch. Resultaron elegidos Presidente René Meneses Ramos, Secretario Jorge Salinas B, Tesorero Ramón Mancilla T, Directores Carlos Rojas F, Eduardo Concha C. Se hace la presente publicación dando cumplimiento al Artículo 378 del Código del Trabajo. EL SECRETARIO

### Guía Profesional

#### ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**  
Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones Alimentos. Rectificaciones nombres. Choques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137 Of. 78. Teléfono: 80813.

#### DENTISTAS

**CLINICA DENTAL EDWARD**  
Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048 3er piso. Dpto. A. Edificio Teatro Real.

**DR. KEGEVIC**  
CIRUJANO DENTISTA  
Especialista. Estética. fundas, prótesis, porcelana fundida. Rayos X, tratamientos rápidos. Portal Fernández Concha 760. 5° piso. Dpto. 501. Plaza de Armas. Teléfono: 60747.

**RESTAURACIONES URGENTES**  
Placas. Puentes. Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía 1068 Of. 1102. Fono: 85702.

#### MEDICOS

**DR. JOSE FROIMOVICH**  
ESPECIALISTA EN VEJEZ  
Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono: 67176.

**DR. HERNAN DEL PINO**  
Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Mac-Iver 142. 2° piso. Oficina 204. Fono: 393601.  
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes. Domicilio: Fono: 496745.

**DR. NORBERTO SAINZ RECIO**  
Medicina Interna. Corazón. Higado. Riñón. Estomago. Obesidad. San Antonio 427. Of. 715. Hora de atención de 5 a 7. Teléfono: 35361.

**DR. RICARDO ROJAS NARVAEZ**  
Urología. Riñón-Vejiga. Próstata. Atención de 15 a 17 horas. Avda. Matucana 1319. Fono: 733182.

**DR. SERGIO PUENTE GARCIA**  
Cirujía General. Vías biliares y Páncreas. Martes y Viernes 5 a 7 p. m. Avda. Bulnes 80. Dpto. 108. 10° piso. Fono: 716973.

#### OPTICAS

**SERRA**  
Mac-Iver 171. Despacho exacto de recetas. Anteojos. Precisión. Calidad. Economía. Rapidez. Composturas en día.

**OPTICA SANTA LUCIA**  
San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención rápida provincias.

#### OCULISTAS

**DR. WALDO INOSTROZA C.**  
Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Depto. 405. Fono: 717445. Santiago. Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.

**DOCTORA TOBAR**  
Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono: 64837. Consulta 18 a 19.30. Horas: Sábado de 12 a 13.

#### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**  
Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto. 916. Fono: 60828. Atiende prescripciones medicas en vía urinarias curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria.

#### PEDICUROS

**BALÁDA**  
Podólogo Colegiado. Pedicura Avanzada. Atención pies. Huérfanos 555. Fono: 398546. (Domicilio).

**RODOLFO LOEWENSTEIN**  
PEDICURO  
Sistema Doctor Scholl. También Atención a Domicilio. Estado 360. 2° piso. Of. C. Fono: 393156.

**AVILES**  
Pedicuro-Practicante. Cumming 662. Fono: 65842-87596. Domicilio.

Por haberse extraviado, queda nulo el cheque N° 38635, Serie A del Banco de Crédito e Inversiones de Nuñoa.

QUIEBRA Industria Metalúrgica Ravel S.A. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 23 Septiembre 1969. Declaro en quiebra a la Sociedad Industria Metalúrgica Ravel S.A. representada por don Juan Paravello industrial domiciliado en calle Los Almehos N° 1767 de es-papeles pertenecientes a la Sociedad fallida deben entregarse dentro de tercero día al Sindicato de Quiebras bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advirtiéndose al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreditadores residentes en el territorio de la Republica deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos si harán en "La Nación" Secretario. 29-6.

NOTIFICACION Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Presentose Alois Krumpoec de Mori, técnico mecánico, Nueva York 61, solicitando lo principal notificación de consignación por diez Noviembre último sobre su cuenta corriente Banco Osorno y La Unión Santiago, Cuentas Serie B—B 1604445 cor E 5.218.50 y protestado falta fondos 17 Diciembre 1969. Desconociendo actual tenedor documento procedió conforme Ley hace oferta pago Tesorero Provincial quien negos recibiendo consignándose Cuenta Corriente incluyéndose intereses y costas objeto notificar consignación tenedor dicho documento por avisos Primer otrosi acompaña boleta depósito. Segundo patrocinio poder Tribunal proveyo Santiago veinte Marzo 1970. Lo principal como se pide poniendo conocimiento interesado intimándose la reciba notificando avisos diario "La Nación" "Ilustrado" y correspondiente Diario Oficial, Primer otrosi por acompañada consignación segundo téngase presente Papel E 2.50 Rol 67-70. Eduardo Avello Juez Eugenia Yáñez secretaria. Consecuencia notifica petición y providencias inserta actual tenedor documento mencionado Secretaria.

NOTIFICACION Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa "Felgueras con Carrillo" resolución 1 Diciembre último, decretó que José Pedro Carrillo Felgueras no tiene libre disposición de sus bienes Secretario QUIEBRA Sociedad Valle y Celavita Limitada Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 20 de Marzo de 1970, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se obtiene dentro del plazo legal Secretario. C-31-6.

POR Pte aviso queda nulo cheque serie A S número 2294425 de la cuenta 1289-9 del Banco del Estado Sucursal Ahumada girado por E 1800 con fecha 30-3-70.

Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 5 de Marzo de 1970 concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Sara del Carmen Barrios Friz a su heredera doña Marta Ramírez Riveros Dictada por don Armando Arancibia S. J. Titular. 2-30-6.

SIN valor queda cheque 0032694 por E 1208 Banco Crédito Inversiones Oficina Bunn. Aviso legal. 29-6.

TIMBRE C. N. C. N° 13631 Manuel Barreda C. queda nulo por extravío. A. 29-6.

ELECCION de Directorio, con fecha 20 de Marzo de 1970 y ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Freddy Puch Carvajal, se llevó a efecto la elección de Directorio por el periodo 1970-71, del Sindicato Profesional de Inspectores y EE PP de las Asociaciones de la Locomoción Colectiva Particular, la que quedó constituida en la siguiente forma: Presidente Manuel Troncoso J. Secretario Hector Castro H. Tesorero Carlos Uribe B. Director José Gatica Pérez Director Fernando Carrasco C. Se hace la presente publicación en conformidad del Artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario. 29.

PROPIEDAD parcelas central en Concepción, do. Martínez de Rozas 374. Concepción. Tratar en Concepción. Tel. 572438.

OPORTUNIDAD vende casa de 25000 ver en Moneda 2500. Tratar en Nicasio Retameros. 19-14.

SOMBRETES  
SOMBRETES Hechura posturas Fines Sombretos Fieltro Vaqueros Sombretos Clínica Sombretos. 579 Fono 35106.

OVEROLES SANFONZADO GUARDAPOLVOS  
PARA COLEGALES VENTA DIRECTA DE FCA. CASACAS DE CUEROS Y GENERO. PARA NIÑOS, CABALLEROS Y JUVENES.

PRECIOS SIN COMPETENCIA  
COLD-WIND SAN DIEGO FONOS 5544

POR TRASLADO A VIÑA DEL MAR VENDO MI BUNGALOW  
de construcción sólida ubicación de Nuñoa. E 220.000. living doble chimenea, escritorio, comedor, 4 dormitorios, baño, pieza de estar, cocina amplia, amoblado, garaje, dependencias, a media cuadra Colegio, ambos sexos, 220 metros edificadas, 535 m² terreno. Doy facilidades, también acepto ofertas al contado. Solamente interesados. Su dueño, fono 251664.

Club Hípico

Domingo 29 de Marzo

Table with 10 columns: LA NACION, LA TARDE, ELENAYO, LA HÍPICA, LAS ÚLTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, EL SIGLO, RADIO MAGALLANES, EL CLUB, SI LOS PASTOS CONVERSARAN. Rows 1-12.

Sporting Club Domingo 29 de Marzo

Jurídica: los 47 Kilos le son muy Favorables

PRIMERA CARRERA 1.300 metros A las 12.00 horas PRIMERA TRIPLE N° 1 Condicional

Table with columns: Reaparece, 1-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300.

Por la Pista N° 2 y en la distancia de 1.400 metros es la prueba principal de esta tarde en el Club Hípico de Santiago. El premio se denomina Palas Royal en recuerdo del que fuera extraordinario ejemplar de nuestras canchas exportado a Estados Unidos. La escala de pesos es amplia. Va de los 61 kilos de Argentado multiplicado a los 47 de Don Din, Jurídica y Karolin ARGENTADO, 61 (J. Escobar) Ha ganado dos carreras este año en 1.000 y 1.200 metros que parecen ser sus distancias. Tiene clase. Para segundo. MULTIPlicADO, 61 (G. Jorquera) Una sola victoria en 1.700 metros. Una vez corrió en 1.400 metros en esta pista y fue tercero de Desafianza. LA FORTUNE, 61 (C. Pezoa) Dos presentaciones en 1970 y ambas han sido triunfos en 1.000 metros. Para tercera. CARRIL, 57 (P. Ulloa). Ganó el

Table with columns: 7a. Carrera EL ESTRENO NICANOR SEÑORET S. 1.300 mts. A las 15.50 hrs. Clásico. Reaparece, 1-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300.

SEGUNDA CARRERA 1.000 metros. A las 12.35 horas. Hándicap Segunda triple número uno.

Table with columns: 1-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300.

QUINTA CARRERA 1.000 mts. A las 14.30 horas 4a. serie Ind. 3x12. TERCERA TRIPLE N° 2 y Primera triple número tres.

Table with columns: 1-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300.

8a. Carrera 1.400 metros. A las 16.30 horas. 3a. serie Ind. 15-25. Tercera triple número tres y Primera triple número cuatro.

Table with columns: 1-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300.

TERCERA CARRERA 1.300 metros. A las 13.10 horas condicional Tercera triple número uno. y Primera triple número dos.

Table with columns: 1-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300.

SEXTA CARRERA 1.400 metros A las 15.10 horas Handicap.

Table with columns: 1-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300.

CUARTA CARRERA 1.000 mts. A las 13.50 horas SEGUNDA TRIPLE N° 2.

Table with columns: 1-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300.

Pronósticos de la Prensa y Radio (Sporting Club)

Table with 6 columns: LA NACION, LA TARDE, EL ENSAYO, JOHN TIMBA, ELVINAMARINQ, RADIO MAGALLANES. Rows 1-12.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. A las 6.40 P.M. 1.100 metros 5ª serie

Table with columns: 1-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300.

DECIMOPRIMERA CARRERA A las 6.05 1.100 metros 3ª serie TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

Table with columns: 1-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300.

Vertical text on the left margin containing various notices and small advertisements.

Vertical text on the right margin, possibly a page number or additional notes.

# Resultados Generales del Hipódromo Chile

**PRIMERA CARRERA. 10a. serie A. 1.400 metros**

1<sup>o</sup> Salteo (13) 52 por Teodolito y Sofocada, del señor Roberto Morales. Jinete Hugo Pilar Bol. 6.566

2<sup>o</sup> Mi Morocha (11) 52 J. Salinas Bol. 6.765 Bol. 4.10

3<sup>o</sup> Carelia (4) 53 C. Pezoza Bol. 5.518 Pag. 7.80

4<sup>o</sup> Manido (10) 52 C. González Bol. 6.244 Pag. 4.40

5<sup>o</sup> Curanie (5) 53 C. Ojeda Bol. 4.213 Pag. 6.50

6<sup>o</sup> Waikiri (9) 53 E. Guzmán Bol. 4.156 Pag. 6.60

7<sup>o</sup> Coroliano (6) 53 G. Saavedra Bol. 4.531 Pag. 6.10

8<sup>o</sup> Victorero (3) 54 P. Herrera Bol. 3.518 Pag. 7.80

9<sup>o</sup> Moralia (8) 53 R. Castro DESCARTADO

10<sup>o</sup> Prescrita (12) 52 L. Caroca Bol. 2.777 Pag. 99.30

Total boletos jugados 38.300

Ganada por 3/2 cpo el 3<sup>o</sup> a 1/2 cpo el 4<sup>o</sup> a 1/4 cpo el 5<sup>o</sup> a 1/2 cpo y el 6<sup>o</sup> a 3/4 cpo tiempo 1.26 3/5 Retirado el (1) Huisala (2) Peruco y (4) Akta Mia Pre. Enrique Becar Div. E. 4.20 E. 1.80% 2.50 E. 2.80 Div. Viña E. 3.30 E. 1.40 E. 2.40 E. 2.80

**DESARROLLO:** Curanie surgió en punta asediada por Salteo, Waikiri, Victorero, Mi Morocha y Carelia. A la entrada de la recta Salteo dominó la punta. En los tramos finales apuró Mi Morocha sin dar alcance

**SEGUNDA CARRERA. 10<sup>a</sup> serie B. 1.400 metros**

1 (6) Apia 52 por Prince d'Orange y Apenitas, del Stud Estero Largo, jinete Guillermo Fernández Bol. 1.837 Pag.

2 (1) Agraire 54 E. González Bol. 4.842 Pag. 6.70

3 (5) Machali 53 B. Campos Bol. 6.619 Pag. 4.90

4 (2) Arauca 54 E. López Bol. 1.527 Pag. 21.40

5 (9) Sinca 51 M. Ramírez Bol. 4.913 Pag. 6.60

6 (11) Kineria 50 Alb. Salas Bol. 2.585 Pag. 12.60

7 (10) Coironal 50 A. Trujillo Bol. 6.46 Pag. 50.50

8 (3) Profano 54 P. Herrera Bol. 9.323 Pag. 3.50

9 (7) Sol de Chile 52 M. Alcántara Bol. 5.218 Pag. 6.30

10 (12) Supremacia 50 P. Bustos corral con Kineria

11 (4) 24 Klates 54 S. Arellano Bol. 7.512 Pag. 4.30

12 (8) Casiopea 51 Orl. López Bol. 3.39 Pag. 96.20

Total jugado 45.361 Boletos

GANADA por 1/2 pes. el 3<sup>o</sup> a 2/2 cpo el 4<sup>o</sup> a nariz el 5<sup>o</sup> a 1 cpo y el 6<sup>o</sup> a 3/4 cpo tiempo 1.26 4/5 Corrieron todos Prep. Manuel Martínez Div. E. 17.80 E. 3.50 E. 2.10 E. 2.30 Div. Viña E. 38.60 E. 12.90 E. 3.60 E. 17.40

**DESARROLLO:** Machali seguido por Kineria, Sinca, Supremacia, Arauca y Profano. Faltando 200 avanzaron Apia y Agraire. Ganó aquella por estrecha diferencia

**TERCERA CARRERA. 1.200 metros condicional.**

1<sup>o</sup> (4) Janin 56 por Ghirlandajo y Miss Gold del Stud Juarez, jinete Valentín Ubilla Bol. 4.029

2 (2) Canelo 56 L. Yañez Bol. 1.472 Pag. 25.10

3 (3) Estanciero 54 P. Herrera Bol. 3.588 Pag. 10.30

4 (11) WQuimbo 56 G. Saavedra Bol. 13.223 Pag. 2.80

5 (13) Valadero 56 L. Cifuentes Bol. 9.11 Pag. 40.50

6 (10) Pretor 56 E. Naranjo Bol. 3.617 Pag. 10.20

7 (6) Lord Callampa 55 L. Murillo Bol. 7.118 Pag. 5.20

8 (7) Marañento 56 M. Ramírez Bol. 1.471 Pag. 25.10

9 (1) Batallón 56 C. González Bol. 5.944 Pag. 6.20

10 (8) Polo 56 S. Pradana Bol. 1.588 Pag. 23.20

11 (12) Rovigo 56 L. Camus Bol. 10.2 Pag. 89.80

12 (5) Julepe 56 V. Bravo Bol. 4.36 Pag. 84.50

13 (9) Preacher 56 Orl. López Bol. 1.486 Pag. 24.80

14 (14) Zamucuco 56 D. Muñoz Bol. 5.974 Pag. 6.20

Total ganado 51.267 boletos

GANADA por 1/2 cpo el 3<sup>o</sup> a 1/4 cpo el 4<sup>o</sup> a 1/4 cpo el 5<sup>o</sup> a nariz y el 6<sup>o</sup> a 1/2 cpo tiempo 1.13 Corrieron todos Prep. Rafael Quiroz Ferrari. Div. E. 9.20 E. 3.50 E. 8.90 E. 3.50 Div. Viña E. 11.60 E. 4.70 E. 8.20 E. 2.80 Div. Triple N. 1 a ganador 2.716 50 a place E. 2.716 60

**DESARROLLO:** Polo quedó en punta en la largada. Mas atrás iba Canelo, Zamucuco, Pretor, Janin y Estanciero. Cerca de los 1.000 Canelo avanzó al sitio de honor faltando 200 avanzó Janin superando con facilidad

**CUARTA CARRERA. 9a. serie 1.400 metros.**

1<sup>o</sup> (7) Gitanesca 52 por Ghirlandajo y Como Furia, del Stud Visión, jinete Patricio Herrera Bol. 9.111

2 (8) Moa 52 Alb. Salas Bol. 16.001 Pag. 3.00

3 (4) El Molino 53 S. Pradana Bol. 7.448 Pag. 6.40

4 (11) Green Sea 54 N. González Bol. 7.851 Pag. 6.10

5 (6) Preponderante 53 M. Alcántara Bol. 6.635 Pag. 7.20

6 (3) Budleria 53 Orl. López Bol. 6.234 Pag. 7.70

7 (9) Succo 52 C. Pezoza Bol. 1.176 Pag. 6.70

8 (2) Aguilero 53 C. Ojeda Bol. 6.052 Pag. 7.90

Total jugado 66.508 Boletos

Ganda por nariz el 3<sup>o</sup> a cab el 4<sup>o</sup> a cpos el 5<sup>o</sup> a 1/2 nariz y el 6<sup>o</sup> a 2/4 cpo tiempo 1.25. Retirado el (5) Leopardo. Prep. Oscar Oriolana. Div. E. 5.30 E. 1.90 E. 1.40 E. 1.80 Div. Viña E. 5.60 E. 1.50 E. 1.30 E. 1.30

**DESARROLLO:** Gitanesca surgió al frente seguida por Moa, Aguilero y Preponderante. Cerca de los 1.200 Guileño estaba en punta. Cuando el lote se aproximó al poste de los 500 Gitanesca encabezaba el lote. Mantuvo esa posición hasta la meta

**QUINTA CARRERA 8a. serie 1.400 metros**

1<sup>o</sup> (5) 53 por el Petit Roi y Etolia, del Stud San Francisco, jinete Gastón Saavedra Bol. 20.259

2 (9) Breslaro 52 D. Cerda Bol. 17.837 Pag. 4.10

3 (11) Claudia Lorena 51 D. Sagardia Bol. 8.282 Pag. 8.80

4 (6) Mi Cotejo 53 E. Guzmán Bol. 6.785 Pag. 10.70

5 (1) Diminuto 54 D. Muñoz Bol. 8.724 Pag. 8.30

6 Matecita

6 (3) Matecita 54 Orl. López Bol. 10.477 Pag. 6.90

7 (10) Chez Bon Bol. 52 P. Bustos Bol. 5.299 Pag. 13.70

8 (4) Yaktimur 54 J. Salinas Bol. 6.890 Pag. 10.50

9 (2) Lem 54 R. Claveria Bol. 3.431 Pag. 21.20

10 (7) Plapitante 53 L. Yañez Bol. 2.963 Pag. 24.50

11 (12) Ponciano 51 J. Olguín Bol. 4.898 Pag. 14.80

12 (13) Traidora 51 O. González Bol. 5.081 Pag. 14.30

Total boletos jugados: 100.926

Ganada por nariz el 3<sup>o</sup> a 5 cpos el 4<sup>o</sup> a 1/2 pes. el 5<sup>o</sup> a pes y el 6<sup>o</sup> a 1/4 cpo tiempo 1.24 4/5 Retirado el (8) Portorrico. Prep. Hernán Gasmur. Div. E. 3.60 E. 1.60 E. 1.70 E. 1.90 Div. Viña E. 3 E. 1.90 E. 2.50 E. 2.30 Div. Triple N. 2 E. 687.40 a ganador-placé E. 165.20

**DESARROLLO:** Definidas las posiciones Aulen quedó adelante. Más atrás iban Chez Bon, Traidora, Claudia Lorena, Diminuto y Breslaro. En los últimos metros avanzó Breslaro sucumbiendo a mínima diferencia

**SEXTA CARRERA. 2.000 metros Handicap**

1<sup>o</sup> (6) Acida 48 por Dust Devil y Limeña del Stud America jinete Rigoberto Claveria Bol. 7.216

2 (5) Platero 49 H. Olguín Bol. 12.443 Pag. 4.40

3 (4) Ines Yomar 54 V. Ubilla Bol. 11.143 Pag. 4.90

4 (1) Impaciente 52 J. Castillo Bol. 22.346 Pag. 2.50

5 (2) Polycarpus 57 E. Guzmán Bol. 4.773 Pag. 11.50

Total jugado 76.526 Boletos

GANADA por 3/4 cpo el 3<sup>o</sup> a 1 cpo el 4<sup>o</sup> a 2/4 cpo el 5<sup>o</sup> a 1/4 cpo y el 6<sup>o</sup> a 5 cpos tiempo 2.05 2/5 Corrieron todos Prep. Hermin Yañez Div. E. 7.60 Dupla N. 15 E. 16.80 Div. Viña E. 9 E. 1.80 E. 1.50

**DESARROLLO:** Acida tomó el mando vigilada por Impaciente, Platero, Polycarpus, Ines Yomar y Escollera. En la primera pasada por el meta Acida se mantenía en punta seguida por Polycarpus, Ines Yomar, Platero, Impaciente y Escollera. La puntera no cedió terreno en el resto del recorrido imponiéndose por claro margen sobre Platero

**SEPTIMA CARRERA 4a. serie 1.400 metros.**

1<sup>o</sup> (5) Mark's Love 52 por Bed Lover y Marquetry del señor Raúl Machuca, jinete Desiderio Muñoz Bol. 8.729

2 (12) Magari 47 Jn. Gutierrez Bol. 4.723 Pag. 23.20

3 (13) Partida 47 A. Pobleto Bol. 14.605 Pag. 7.50

4 (2) Promosa 53 C. Pezoza Bol. 20.229 Pag. 5.40

5 (11) Penny Lane 48 D. Sagardia Bol. 7.604 Pag. 14.40

6 (1) Lord Turf 54 V. Ubilla Bol. 26.685 Pag. 4.10

7 (8) Costero 51 A. Parra DESCARTADO

8 (9) Red Lady 51 R. Claveria Bol. 7.371 Pag. 14.90

9 (4) Herculina 52 E. Guzmán Bol. 7.113 Pag. 15.40

10 (6) Absuelto 51 J. Castillo Bol. 19.038 Pag. 5.80

11 (3) Fortunon 52 D. Cerda Bol. 11.417 Pag. 9.60

12 (7) Capuli 51 J. Salinas Bol. 15.298 Pag. 7.20

13 (10) Maniatico 48 H. Olguín Bol. 9.710 Pag. 11.30

Total 152.522 boletos ganados

**GANADA** por 1/2 cpo el 3<sup>o</sup> a 2/4 cpo el 4<sup>o</sup> a pesc el 5<sup>o</sup> a 1/4 cpo y el 6<sup>o</sup> a 1/4 cpo tiempo 1.23 4/5 Corrieron todos Prep. Luis Rodríguez R. Div. E. 12.60 E. 3.40 E. 6.10 E. 3.40 Div. Viña E. 24.60 E. 5.60 E. 6 E. 2.80 Triple N. 3 a ganador E. 14.473 30 a place E. 1.807.90

**DESARROLLO:** Promosa salió a tomar la punta. En los huecos siguientes se colocaron Maniatico, Mark's Love, Magari, Capuli y Lord Turf. Faltando 200 surgieron Mark's Love y Magari. Se impuso aquel por clara ventaja

**OCTAVA carrera Clásico 950 metros**

1 (10) Pool 47 por Scepto y Palizada del Stud El Canada, jinete Hernán Guasto Bol. 24.956

2 (8) Guasto 49 J. Castillo Bol. 23.964 Pag. 4.50

3 (9) Pimpinel 47 D. Sagardia Bol. 8.255 Pag. 13.10

4 (2) Travieso 58 J. Escobar Bol. 18.250 Pag. 5.90

5 (1) Regio 61 D. Muñoz Bol. 25.422 Pag. 4.30

6 (3) Ma da gusto 55 v. Bravo Bol. 7.763 Pag. 13.90

7 (7) Tamborin 53 L. Murillo Bol. 11.338 Pag. 9.60

8 (6) Pudeto 53 J. Salinas Bol. 10.964 Pag. 9.90

9 (5) Pantuflera 53 G. Saavedra Bol. 6.765 Pag. 16.00

10 (4) Humaso 54 S. Vásquez Bol. 13.040 Pag. 8.30

TOTAL de boletos vendidos 150.719

GANADA por 3/4 cpo el 3<sup>o</sup> a 1/4 cpo el 4<sup>o</sup> a 2/2 cpo el 5<sup>o</sup> a 1/4 y el 6<sup>o</sup> a nariz tiempo 56 segundos Corrieron todos Prep. Oscar Orellana Div. E. 4.30 E. 1.50 1.50 2.50 Div. Viña 5.50 1.50 1.70 y 1.50

**NOVENA CARRERA. 3a. serie 1.400 metros.**

1<sup>o</sup> (3) Arcobaleno 52 por Shearwater y Dinestica, del señor Augusto Breyne, jinete Luis Cifuentes Bol. 34.080

2 (4) Que Rabia 52 S. Vásquez Bol. 22.884 Pag. 6.00

3 (5) Rechilado 52 H. Olguín Bol. 5.369 Pag. 25.60

4 (6) Cable 51 E. Guzmán Bol. 30.751 Pag. 4.50

5 (2) Treve 55 G. Saavedra Bol. 6.085 Pag. 22.60

6 (9) Tucumano 52 J. Salinas Bol. 19.967 Pag. 6.90

7 (12) Gran Princesa 47 L. Rivera Bol. 24.035 Pag. 5.70

8 (10) Demostenes 49 J. Castillo Bol. 14.109 Pag. 9.70

9 (11) My Inck 49 B. Claveria corral con Demostenes

10 (13) Shalom 49 C. González Bol. 8.418 Pag. 16.30

11 (8) Shabanu 51 D. Sagardia Bol. 19.428 Pag. 7.10

12 (1) Rey del Sur 57 L. Caroca Bol. 2.556 Pag. 53.70

13 (7) Rasmillon 51 H. López Bol. 3.209 Pag. 42.80

Total Jugado 190.791 Boletos

Ganada por 1/2 cpo el 3<sup>o</sup> a 1 cpo el 4<sup>o</sup> a 2/2 cpo el 5<sup>o</sup> a 1/2 cpo y el 6<sup>o</sup> a 1/2 cab tiempo 1.23 1/5 Retirado el (14) Rosa Luna Prep. Augusto Breyne V. Div. E. 4 E. 2.30 E. 2.50 E. 4.30 Div. Viña E. 4 E. 2.10 E. 2 E. 4.70 Div. Triple N. 4 a ganador E. 2.368 80 a place E. 769.60

**DESARROLLO:** Treve se encargó de mostrar el camino. En su siga quedaron Shabanu, My Luck, Shalom, Arcobaleno y Gran Princesa. A la entrada de la recta Arcobaleno dominó a la puntera. Al final apuró Que Rabia sin comprometer las posiciones del puntero

**DECIMA CARRERA. 7a. serie 1.400 metros.**

1<sup>o</sup> (2) Amor Gaucho, 53 por Apolo y La Referencia del Stud Los Intimos, jinete Jorge Salinas Bol. 25855

2 (8) Palmera 53 Jn. Toro Bol. 43.765 Pag. 2.90

3 (3) Jabali 53 J. Castillo Bol. 21.335 Pag. 6.00

4 (5) Jalatina 53 L. Camus Bol. 10.869 Pag. 11.90

5 (9) Mery Quant 52 A. Parra Bol. 21.296 Pag. 6.10

6 (4) Jack 53 S. Saavedra Bol. 15.661 Pag. 8.20

7 (10) Quelle Blague 52 R. Claveria Bol. 7432 Pag. 17.30

8 (7) Motel 53 R. González Bol. 61.37 Pag. 21.00

9 (1) El Name 54 V. Bravo Bol. 5838 Pag. 22.10

10 (6) La Nore 53 H. Olguín Bol. 20.835 Pag. 6.20

Total jugado 179.022 boletos

Ganada por 1/2 cab el 3<sup>o</sup> a 1/2 cpo el 4<sup>o</sup> a pesc y el 6<sup>o</sup> a pesc. Top 1.25 1/5 Corrieron todos Preparador. Pedro Molina Div. E. 5.170 1.70 1.70 1.70 Div. Viña E. 5.60 E. 1.90 E. 1.40 E. 1.80 Nota esta carrera fue ganada por Palmera pero fue distanciada al segundo lugar por La Junta de Comisarios

**DESARROLLO:** Jalatina "picó" al frente vigilada por Marv Quant, Jack, Motel, Jabali y La Nore. Cerca de los 600 Jabali estaba en punta. A la entrada de la recta Palmera avanzó al sitio de honor. En dicho punto Amor Gaucho fue molestado visiblemente por la puntera. A la meta llegó en primer lugar Palmera, terminando segundo Amor Gaucho, a escasa distancia. Llegado el reclamo ante la Junta de Comisarios, ésta acordó alterar el orden quedando primero Amor Gaucho y segunda Palmera

**UNDECIMA CARRERA. 5a. serie 1.400 metros Premio E. 7.00 al primero.**

1<sup>o</sup> (4) Equino 53 por Eyrefield y Pharois Daughter jinete Valentín Ubilla Bol. 34.279

2 (2) Miss Olvido 50 J. Marin Bol. 22.812 Pag. 6.80

3 (8) Vechemiana 52 Alb. Salas Bol. 12.370 Pag. 12.50

4 (6) Celacuco 52 D. Cerda Bol. 20.302 Pag. 7.60

6 (10) Avenir 50 J. Olguín Bol. 29.368 Pag. 5.20

6 (1) Bayanera 54 A. Parra corral con Miss Olvido

7 (7) Diabolo Fuerte 52 D. Sagardia Bol. 16.738 Pag. 3.50

9 (9) Mister El 51 L. Rivera Bol. 3.298 Pag. 46.70

10 (5) Samaniego 53 R. Claveria Bol. 23.513 Pag. 6.60

Total 214.017 boletos

GANADA por 3 cpos el 3<sup>o</sup> a 1/2 cpo el 4<sup>o</sup> a 1/4 cpo el 5<sup>o</sup> a 1/4 cpo y el 6<sup>o</sup> a 3/4 cpo tiempo 1.23 3/5 Retirado el (12) Huapango Div. E. 4.50 E. 2 E. 2.120 Div. Viña E. 4.10 E. 1.20 E. 3.40 Div. Triple N. 5 a ganador E. 352 a place E. 167.20

**DESARROLLO:** Miss Olvido tomó l punta seguida por Samaniego, Celso, Equino, Celacuco y Avenir. Faltando 200 avanzó Equino superando con mucha facilidad a la puntera

**DECIMA CARRERA MUNICIPAL DE V. DEL MAR 1.900 metros a las 17.50 hrs. Clásico.**

Reaparece 1 Aroma 60 9 C. Astorga G. Sarmiento

Reaparece 2 Pimentero 56 10 S. Vásquez Jn. Melero

---1 3 Sisal 54 3 S. Azocar Aug. Breyne E

Reaparece 4 Trinera 54 6 E. Guajardo G. Urquidí

---3 5 Burnakoff 53 12 V. Ubilla Jn. Melero

---1 6 Cougar 53 2 J. Salinas Alv. Breyne V

---1 7 Guantnamera 52 13 R. Claveria Alv. Breyne V

---1 8 Hotels 52 8 G. Saavedra J. Castro R

---2 9 Camotillo 51 4 N. N. E. Vidal

---9 10 Golden Finger 49 1 C. Sepúlveda G. Sarmiento

---1 11 Good Look 49 14 E. Suárez J. Inda

---5 12 Cañonazo 47 5 C. González C. Aliaga

---3 13 Love Me 47 11 D. Sagardia L. Vásquez

---4 14 Simbal 47 7 J. Monardes O. Silva

**UNDECIMA CARRERA 1.000 metros a las 16.30 horas 3<sup>a</sup> serie Ind. 12-23 Tercera Triple Número Cuatro.**

---6-1 1 Corza 58 9 O. Saavedra R. Saavedra

11-6-5 2 Z del Mar 55 6 I. Saavedra R. Saavedra

---5-2 3 Vista Hermosa 57 10 S. Vásquez E. Vidal

---1-3 4 Guayabera 56 3 G. Saavedra E. Vidal

---1-3 5 Anatómico 54 12 J. Salinas D. Araya

13-7 6 Iroñita 54 2 No Corre L. Toledo

2-11-8 7 BoomSail 53 13 E. Guajardo J. H. Medina Ch.

---5-9 8 Andrea 52 15 V. Ubilla H. Medina Ch.

---10-12 9 Damaso 52 8 C. Sepúlveda L. Romero

---8-8 10 Frascaria 52 4 S. Azocar O. Aliaga

---9-8 11 Silenciada 52 1 F. Catafau H. Medina Ch.

---10 12 Elke Sommer 48 14 B. Parra L. Alvarez

---0-5 13 Graduación 48 5 R. Claveria O. Castillo

---14 14 La Ponderosa 48 11 C. Hernández G. Pombo

2-1-14 15 Zaca 47 7 J. Monardes F. Olave

Corrales 1 con 2 y 3 con 4.

**DUODECIMA CARRERA 1.400 metros a las 19.10 horas 2<sup>a</sup> serie Ind. 23-30.**

---2 1 Escultor 55 9 E. Guajardo A. Martínez

---5-3 2 Naisa 54 10 G. Saavedra G. Mancilla

---4 3 Armonioso 53 3 C. Astorga G. Sarmiento

---4 4 Lazio 53 6 J. Bórquez H. Vera

---1-10 5 Nityua 52 12 S. Vásquez J. H. Medina

---3-5 6 Pandeiro 52 2 N. N. E. Vidal

8-3-5 7 Campanario 50 4 O. Escobar E. Vidal

---13 8 Atención 51 13 F. Catafau H. Medina Ch.

---2-4 10 Engañoso 51 8 J. Maira R. Bernal

---2-1 11 Space Darling 50 14 J. Salinas Alv. Breyne V

---1-1 12 Sementera 49 5 C. Sepúlveda C. Muñoz

---0-13 13 Chichito 48 11 B. Parra L. Bernal

---4-4 14 Ludmilla 48 7 E. Suárez L. Toledo

Corral 6 con 7.

**FABRICA DE CONSERVAS "LA VEGA" S.A.**

**DIVIDENDO N° 14**

Por acuerdo del Directorio y en conformidad al acuerdo de la última Reunión General Ordinaria de Accionistas, de fecha 28 de Noviembre de 1969, se distribuirá a los Señores Accionistas un dividendo para el ejercicio 1968/1969 de E. 0.003 neto por acción.

Este dividendo se pagará desde el Lunes 20 de Abril, en las oficinas de la Sociedad.

**CIERRE DEL REGISTRO**

Para los efectos del pago de este dividendo, el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 30 de Marzo 1970 al 6 de Abril 1970, ambas fechas inclusivas.

**El Gerente**

**DECIMOSEGUNDA CARRERA. 6a. serie 1.400 metros.**

1<sup>o</sup> (7) ABBEY, 51 por All Serene y Berlina del señor Juan Cartes, jinete Jorge Castillo N. 13872

2 (10) Río Piedras 51 L. Yañez Bol. 5456 Pag. 29.10

3 (3) El Patronico, 53 C. González Bol. 26228 Pag. 6.00

4 (11) Saxophone, 51 D. Sagardia Bol. 12677 Pag. 12.50

5 (2) Eclairer, 54 V. Ubilla Bol. 75831 Pag. 2.10

6 (8) Kalsay, 51 J. Marin Bol. 18140 Pag. 8.70

7 (1) All Red, 54 H. Olguín Bol. 2315 Pag. 68.50

8 (4) Rasurado, 53 D. Cerda Bol. 7107 Pag. 22.30

9 (6) Burlador, 52 C. Garcia Bol. 30880 Pag. 5.10

10 (9) Pataty, 51 R. Claveria Bol. 16820 Pag. 9.40

11 (5) Serva La Bari, 53 L. Riveros Bol. 11018 Pag. 14.40

Total jugado 220344 boletos

Ganada por 3/2 cpo el 3<sup>o</sup> a 1 cpo el 4<sup>o</sup> a 1/4 cpo el 5<sup>o</sup> a 1 cpo y el 6<sup>o</sup> a nariz tiempo 1.24 2/5 Corrieron todos Prep. Humberto Cisternas Div. E. 11.40 E. 3.50 E. 4.70 E. 2.40 Div. Viña E. 10.10 E. 2.80 E. 4.20 E. 2.50

**DESARROLLO:** Río Piedras surgió al frente seguido por Pataty, Burlador, Eclairer, Serva La Bari y Abbey. Faltando 200 atropelló Abbey aventajando holgadamente al líder

**triples**

**TRIPLE N° 1.** - Vales en juego 3.774 Se acertaron 688 vales a Salteo (valor nominal E. 19.70). En la segunda válida se acertaron 23 vales a Apia (valor nominal E. 590.60). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

CABALLO	VALES
1. BATALLON	2
2. CANELO	0
3. ESTANCIERO	1
4. JANIN	4
5. JULEPE	0
6. LORD CALLAMPA	0
7. MARANTO	1
8. POLO	1
9. PREACHER	5
10. PRETOR	7
11. QUIMBO	0
12. ROVIGO	0
13. VALEDERO	1
14. ZAMACUCO	1

**La combinación ganadora fue SALTEO- APIA - JANIN Se acertaron 4 vales. Cada uno cobró E. 2.716,50. El dividendo a segundo con ESTANCIERO fue acertado por 1 vales. Cada vales cobró E. 2.716,60**

**TRIPLE N° 2.** Vales en juego 5.997 Se acertaron 606 vales a Janin (valor nominal E. 35.60) En la segunda válida se acertaron 93 vales a Gitanesca (valor nominal E. 231). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

CABALLO	VALES
1. DIMINUTO	6
2. LEM	1
3. MATECITA	1
4. YAKIMIR	5
5. AULEN	2
6. MI COTEJO	25
7. PALPITANTE	11
8. PORTORRICO	4
9. BRESLARO	26
10. CHEZ BON BON	4
11. CLAUDIA LORENA	6
12. PONCIANO	2
13. TRAIidora	1

**La combinación ganadora fue JANIN-GITANESCA- AULEN Se acertaron 25 vales. Cada uno cobró E. 687,40. El dividendo a segundo con BRESLARO fue acertado por 26 vales. Cada vales cobró E. 165,20**

**TRIPLE N° 3.** Vales en juego 10.044 Se acertaron 2.874 vales a Aulen (valor nominal E. 12.60) En la segunda válida se acertaron 101 vales a Acida (valor nominal E. 358). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Lord Turf 22. Promosa, 12. Fortún 2. Herculina 5. Mark's Love 2. Absuelto 14. Capuli, 15. Costero Descartado Red Lady, 8. Maniatico, 4. Penny Lane 4. Magari, 4. Partida 8

**La combinación ganadora fue Aulen, Acida, Mark's Love Se acertaron 2 vales. Cada uno cobró E. 14.463,30. El dividendo a segundo con Magari fue acertado por 4 vales. Cada vales cobró E. 1.807,90**

**Solución del puzzle anterior:**

1	ave zancueta	16	isla de Polonia
2	5 prespos.	20	distraído
3	pedra arenisca	23	en este lugar
4	isla de la Malasia	24	tierra donde se separan los rios
5	parte lateral del edificio	25	ventas
6	se usa para impulsar el bote	27	(Miguel I general de España)
7	causer calor	27	(Miguel I general de España)
8	ligero	28	empuño
9	patrullar	32	farm médico



**TARIFA DE SUSCRIPCIONES**

Anual ..... E° 262 -  
 Semestral ..... E° 135 -  
 Trimestral ..... E° 70 -

**LA NACION**

SANTIAGO, DOMINGO 29 DE MARZO DE 1970.-

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina  
 Director responsable: Raúl González Alfaro  
 Representante Legal: Mario Penafiel Varas  
 Proprietario: Empresa "La Nación" S.A.  
 Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

**Buscan Nuevo Sistema Para Engordar Ganado**

En el año 1955 se inició en la Facultad de Zootecnia de la Universidad Agraria de La Molina el Programa de Carnes. Sus objetivos básicos eran estudiar los problemas que afectaban a la producción ganadera determinar las causas y elaborar las soluciones prácticas para poder superarlos.

En muchos casos el ganado competía por la tierra contra cultivos de altos rendimientos y muy rentables. También la alimentación, en base a granos le estaba vedada por los elevados requerimientos del consumo humano. Sin embargo, era necesario desarrollar un sistema de engorde capaz de acelerar las ganancias de peso, ofreciendo en los mercados un producto de mejor calidad y a la vez aumentar el beneficio económico de los ganaderos.

**MANOS A LA OBRA.** "El camino elegido fue investigar la posibilidad de utilizar como alimento los residuos de cosechas", comenta el profesor Ing. J. G. Téllez Villena. En primer término comenzaron empleando los tallos y hojas del maíz y también el marlo. Luego continuaron con la paja de los cereales hasta llegar a aprovechar el linter y la pasta de algodón.

Todos estos elementos que antes se quemaban o destruían adquirieron insospechado valor como alimento, aunque no solos sino en conjunto con melaza como complemento energético y además proteína animal.

La meta era no desperdiciar ninguno de los residuos del campo. En poco tiempo lograron revolucionar los métodos de engorde empleados hasta el momento, alcanzando cifras notables de producción de carne por unidad animal. En general obtuvieron incrementos de peso 30 a 40% superiores a lo normal en cada ciclo de engorde, cuya duración era de 3 meses.

Inicialmente los estudios se desarrollaron sobre animales vacunos adultos, de boca llena, pero a medida que aparecieron los buenos resultados comenzaron a probar el método con animales de menor edad, hasta llegar a la producción de novillos. "De esta manera pudimos determinar que la edad ideal para obtener el máximo incremento de peso era los animales de 2 a 3 años", agrega el Ing. Téllez Villena. Con ellos se alcanzaron engordes de 1.600 Kg. por día.

Las investigaciones cubrieron también el ganado ovino, en los que obtuvieron aumentos de 180 gr. por día, en el ganado lechero, logrando hasta duplicar la producción diaria normal que anteriormente oscilaba entre 8 y 12 litros. Estas investigaciones fueron la base que permitió desarrollar el nuevo y revolucionario sistema de engorde.

**LA IDEA SE DIFUNDE.** El primer núcleo de trabajo se formó en Puno, el departamento más ganadero situado en el sur del país, en el año 1964. Allí se puso en práctica un proyecto integral de carnes que comprendía: 1°) el aprovechamiento de todos los elementos residuales agrícolas; 2°) el aumento de la producción de forrajes voluminosos en la zona; 3°) la difusión de especies forrajeras aptas; 4°) el desarrollo de raciones completas y adecuadas a los elementos disponibles; y 5°) el análisis de los resultados obtenidos en la comercialización. Para esto último contaban con un matadero frigorífico en donde se valuaban inmediatamente la carne, cuero y vísceras. De los análisis surgían las modificaciones y ajustes necesarios para llevar la producción por el mejor camino.

El programa se complementó con un exhaustivo control sanitario que en muchos casos es uno de los fac-

tores que más limitan la producción y también con el empleo de hormonas para acelerar el crecimiento. Desde el punto de vista del equilibrio mineral, los animales recibían las mezclas de sales adecuadas para sus exigencias.

Los métodos se difundieron rápidamente llegando a formarse más de 200 centros de engorde. Para cada uno de ellos la Universidad facilitó su asesoramiento y elaboró también sistemas para calificar las reses que les permitieran orientar el trabajo. Paralelamente se efectuaron estudios de la digestibilidad de los alimentos disponibles, cuyo objeto era poder recomendar raciones equilibradas destinadas a alcanzar máximos rendimientos en cada caso.

Por otra parte, se organizaron en todo el país concursos de engorde de ganado, en los que premiaban no sólo a los ganaderos que lograban mayor producción de carne, sino también a los que obtenían mejor calidad. Estos concursos permitieron estimular a los productores y al mismo tiempo acelerar la difusión de los métodos.

**EL IMPACTO FINAL.** Los excelentes resultados obtenidos por la veloz respuesta del ganado a los sistemas de engorde no hubieran alcanzado la significación esperada si en forma simultánea no iban acompañados de un beneficio económico. Sin embargo, también en este sentido el éxito fue notable. El aumento de la rentabilidad de las explotaciones pecuarias constituyó uno de los impactos más significativos. Para comprenderlo basta tener en cuenta que anteriormente los productores comercializaban, en general, vacunos de 2 a 3 años, con un peso de 200 Kg., y hoy los sistemas de engorde desarrollados le permiten en sólo 3 meses incorporarles 50 a 60 Kg. más de peso.

A nivel nacional se notó igualmente la repercusión de los nuevos métodos. En el año 1966 las estadísticas indican que representó para el país un aporte superior a los 7 millones de dólares.

Un resultado sorprendente que demuestra claramente cómo puede incrementarse la producción de carnes con bases técnicas y el esfuerzo conjunto de los sectores privados, estatal y universitario.

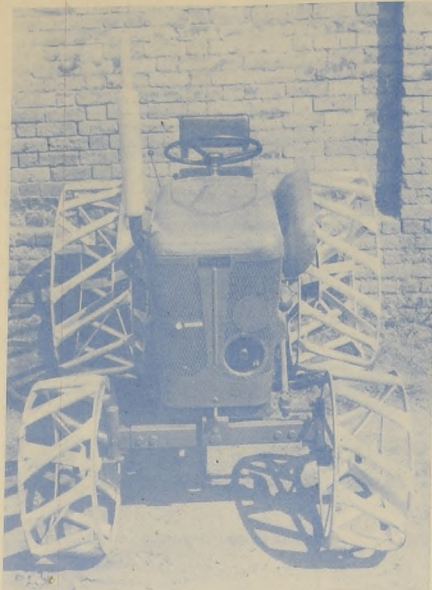
**Conejo Prolífico Crió Computador**

El nuevo híbrido de conejo que va a lanzarse al mercado dentro de poco puede dar un promedio de 75 crías anuales en condiciones óptimas, el doble por lo menos que el rival más cercano.

El criador señor Edward Williams, del condado inglés de Norfolk, afirma que el **Norfolk 2.000**, especialmente criado para la exportación por medio de un programa genético regulado por computador es el conejo más productivo y rentable. El señor Williams que explota la mayor granja de conejos del mundo en un antiguo campo de aviación, confía que el **Norfolk 2.000** producirá bastantes animales de alta calidad para satisfacer la creciente demanda de carne de conejo en toda Europa, donde se necesitan unos dos millones más de animales al mes.

El **2.000** es un animal pesado y resistente un 12 por ciento más largo que el **Banco de California** e ideal para los requisitos "europeos", según el señor Williams. En condiciones ideales, una coneja puede dar hasta 100 crías al año. Los beneficios sobre el capital invertido se calculan en un 50 por ciento.

Para obtener los animales buenos que cruzados producen los padres **Norfolk 2.000** se utilizaron 17 variedades genéticas diferentes. El nuevo conejo tiene la piel gruesa en las patas lo que ayuda a vivir felizmente en jaulas de tela metálica, y la coneja tiene ubres mayores, de modo que puede alimentar bien a las crías y a los embriones sumul táneamente.



**Tractor Arrocerero Especial Para el Barro**

LONDRES (BIS). Como resultado de la creciente demanda de un tractor pequeño para substituir en los arrozales al carabao se ha introducido ahora una variación del bien probado Tractor Winton con motor diesel Lister de refrigeración por aire. La altura libre trasera de jaula de 97 centímetros de diámetro por 38 de anchura y las delanteras también de jaula de 61 centímetros de diámetro y gran capacidad de flotación incluso en los terrenos más pantanosos.

El motor tiene potencia sobrada incluso en barro profundo. La dirección es ligera y fácil, y el tractor no da bandazos, por lo que puede conducir como si fuera en terreno seco. La altura libre trasera del suelo hasta los tambores de los frenos es de 36 centímetros, cuya razón puede meterse el tractor en casi cualquier arroyo que se mojara los frenos. Puede arrastrar un juego de rastros de discos dentados de 111 kilogramos de peso.

(Sir Jonathan North Slater and England Ltd. Bristol, Inglaterra)



**más leche!  
 más carne!  
 más lana!**

**OBTENGALAS CON UNA MEJOR ALIMENTACION DE SU GANADO. HAGA RENDIR SUS EMPASTADAS SEMBRANDO BUENAS SEMILLAS**

La alta calidad de nuestras semillas se logra gracias a los excelentes materiales que entrega el Instituto de Investigaciones Agropecuarias, la asistencia técnica de la Empresa Nacional de Semillas S.A.C. y el estricto control realizado por los Agrónomos del Banco del Estado y del Ministerio de Agricultura. La semilla importada se somete previamente al máximo de exámenes y controles técnicos, garantizando así su rendimiento y germinación sin que introduzca en nuestro país malezas prohibidas o plagas. El Banco del Estado de Chile recomienda las siguientes semillas:

**ESPECIE Y VARIEDAD**

- Alfalfa Alta Sierra
- Alfalfa Liguén
- Alfalfa Dupuits
- Alfalfa Moapa
- Lotería Quimey
- Ballica Inglesa
- Ballica Inglesa (Ruanul)
- Ballica Inglesa (Arikí)
- Ballica H-1
- Ballica H-1 (Manawa)
- Ballica Wimmera
- Ballica Wimmera
- Falaris Tuberosa
- Festuca K-31
- Pasto Ovillo
- Pasto Ovillo (S-26)
- Pasto Ovillo Adriañen
- Pasto Ovillo Apanui
- Pasto Ovillo (S-37)
- Pasto Ovillo (S-143)
- Trébol Rosado Quinequeñi
- Trébol Blanco
- Trébol Alejandrino
- Trébol Ladino
- Trébol Subterráneo (B. Marsh)
- Trébol Subterráneo (Dwalganup)
- Trébol Subterráneo (M. Barker)
- Trébol Subterráneo (M. Barker)
- Trébol Subterráneo (Tallarook)
- Trébol Subterráneo (Clare)
- Trébol Subterráneo (Yarloop)
- Trébol Subterráneo (Marrar)
- Trébol Rosado

**CALIDAD**

- Corriente
- Certificada
- Importada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Certificada
- Importada
- Corriente

**ORIGEN**

- Nacional
- Nacional
- U.S.A.
- U.S.A.
- Nacional
- Nacional
- Nueva Zelandia
- Nueva Zelandia
- Nacional
- Nueva Zelandia
- Nacional
- Australia
- Nacional
- Nacional
- Nacional
- Nacional
- Nueva Zelandia
- Inglaterra
- Nacional
- Nueva Zelandia
- Inglaterra
- Nacional
- Nacional
- U.S.A.
- Australia
- Australia
- Nacional
- Australia
- Nacional
- Nacional
- Australia
- Australia
- Nacional

**OFRECEMOS PARA USO VETERINARIO**  
 Para entrega inmediata:  
 Agujas H. pod. rímicas Veterinarias  
 Agujas de Sutura  
 Hilo de Sutura  
 Aceite Bacalao blanco y negro  
 Acido Fenico Cristalizado  
 Alquitran Vegetal  
 Antioxidantes para Vitaminas  
 Azul de Metileno  
 Bicarbonato de Sodio  
 Ceniza de Soda  
 Complementos dietéticos para alimentos  
 Ceolina  
 Cuajo Glad importado  
 Fenolazina  
 Formalina  
 Jeringas Veterinarias  
 Manganeso Sulfato  
 Permanganato Potasio  
 Soda Cáustica  
 Sulfato de Cobre  
 Sulfato de Magnesio  
 Sulfato de Sodio  
 Sulfaguanidina  
 Sulfato azul  
 Tetracloruro de Carbono  
 Tintura de Yodo  
 Vaselinas  
 Vitaminas para piensos  
 Venda Cambic  
 Vendas Elásticas  
 Yoduro de Potasio  
 Guantes y mangas de goma para veterinaria  
 Gran surtido en medicamentos para uso veterinario  
 Detergente para máquinas de lechería y fábrica de cel. nas.

**Procedimiento que Determina Precio del Trigo Para 1970**

Publicamos las disposiciones del Decreto N. 24 del Ministerio de Economía (D. Of. 8-1-70) que fijó el precio del trigo para el año 1970.  
 1) Fijase el precio oficial del quintal métrico de trigo a granel base Alameda incluyendo el impuesto de la Ley N. 12.120 en la suma de E. 79,50.  
 El citado precio regirá para todos los efectos legales y a él deben someterse las cláusulas contractuales cuando señalen como índice el precio oficial del trigo.  
 2) El precio oficial del quintal métrico de trigo a granel, puesto sobre carro en estaciones de ferrocarril o muelles de embarque al sur de la provincia de Santiago, será fijado con base a la Estación Alameda menos el flete ferroviario por carro completo. El precio oficial al norte de la provincia de Santiago será el precio base Alameda aumentado en el valor del costo de su transporte. Para estos efectos y

en los casos en que no se pueda demostrarse el costo del transporte a satisfacción de la Empresa de Comercio Agrícola, regirá el flete ferroviario por carro completo.  
 3) No obstante lo dispuesto en el número 1 y con el objeto de cubrir los gastos de financiamiento y bodegajes derivado del almacenamiento u otros en que incurran los productores se fija por quintal métrico la siguiente escala para 1970:  
 Febrero E. 81,10  
 Marzo E. 82,70  
 Abril E. 84,30  
 Mayo E. 85,90  
 Junio E. 88,30  
 Julio E. 90,70  
 Agosto a Diciembre E. 93,00.  
 4) Los transportes de trigo y harina tendrán en las líneas de Ferrocarriles del Estado las rebajas que se determinan para el año 1970, y para determinar el precio del trigo se considerarán estos fletes rebajados.

5) Los precios fijados en el presente decreto son para la calidad de trigo especificado en el artículo tercero del Reglamento para las transacciones de trigo. Las bonificaciones y castigos deberán regirse por este Reglamento.  
 6) El impuesto establecido en la Ley 12.120 será enterado en arcas fiscales por el vendedor, en conformidad con la legislación vigente, salvo en los casos en que la Dirección de Impuestos Internos determine que sea retenido y enterado por el comprador.  
 7) Desde el primero de enero en curso y hasta la fecha de publicación de este decreto regirá en el Diario Oficial el precio fijado para el quintal métrico en el artículo tercero del Decreto N. 38 de Economía de 1969, para el mes de diciembre de 1969.

**HOY DIA DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN**

**TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS**  
 1800-1900  
 SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

**NEUMATICOS DE TRACTORES Y TODO TIPO**  
 GRAN EXISTENCIA POR 1/3 O MITAD DE SU VALOR LOS ENCONTRARA EN:  
**AVDA. ESPAÑA N.º 72 FONO 98548**  
 Sábados cerrado

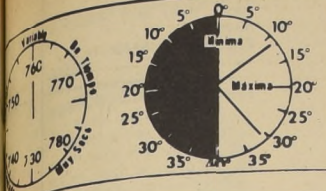
**MUEBLERIA SALVADOR**  
 MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E°100  
 ENTREGAMOS Muebles - Comedor Dormitorio y Living. Gran surtido muebles Bombé, estancacama y muebles sueltos.  
 REFRIGERADORES, Cocinas a Gas Licuado, LAVADORAS FENSA  
**SALVADOR SANFUENTES N.º 2879, A UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL**

**DROGUERIA MICHELSON S.A.**  
 AVENIDA REPUBLICA N.º 290  
 90088 - 91245 - 97554

Solicite mayores informaciones en la Sucursal más cercana del Banco del Estado donde se le informará sobre las existencias disponibles  
**ENTREGA INMEDIATA - CREDITOS**  
 DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL  
**BANCO del ESTADO**  
 FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL  
 Sintonice programa "Chile Agrícola" por las siguientes Emisoras: Corporación de Santiago, Minería de La Serena, Aconcagua de San Felipe, San Martín de Quillota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Condell de Curicó, Lautaro de Talca, Roble de Parral, Nuble de Chillán, Mallica de Victoria, Imperial de Temuco, Baquedano de Valdivia, Eleuterio Ramírez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábado a las 7 Horas.



PRONOSTICO  
Nubosidad alta parcial  
TEMPERATURA DE AYER:  
MINIMA: 10,0° C a las 6.30 horas  
MAXIMA: 31,0° C a las 16.00 horas



## Entretelón de Madrid

por Ignacio Vicuña



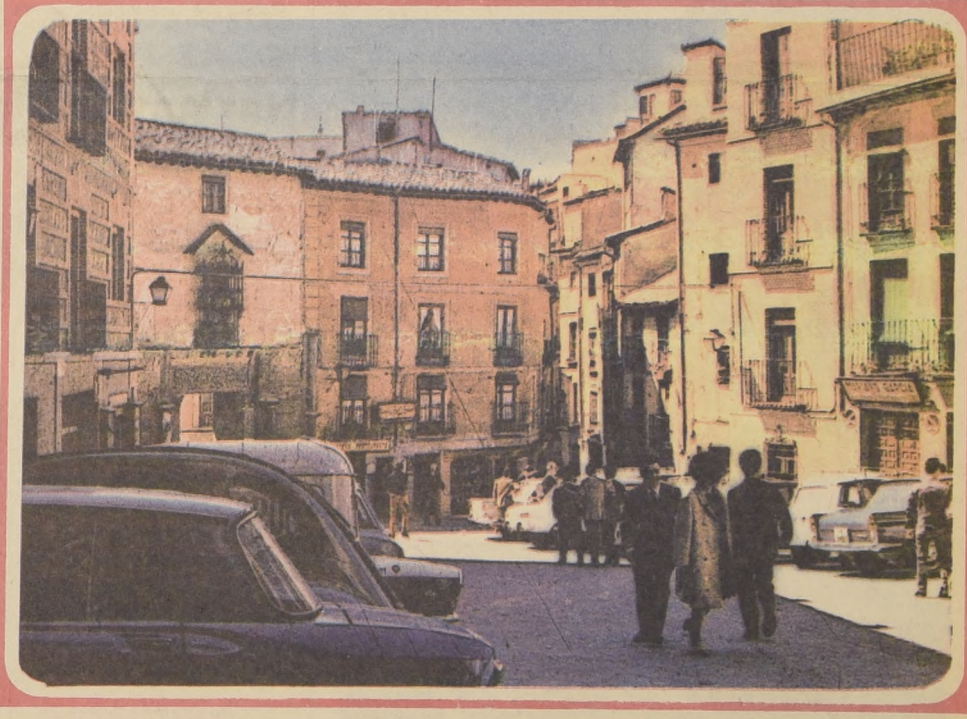
Parecía increíble pero la evidencia se imponía a toda suposición. Ni siquiera el misterio que encierra en invierno la Plaza Mayor de Madrid, con su encanto surgido de los portales y los adoquines que allí hiciera colocar Felipe III, podían disminuir la impresión. Estaba yo nada menos que frente al Cristo de Dali. Pero en persona.

Un anciano de cabellos blancos, estructura ósea pronunciada, vestido de negro absoluto, un traje de veinte años en su poder, colgando de la ancha solapa una imagen de Jesús, tallada en hierro. La tela de su vestimenta brilla como sus ojos azules penetrantes. Ellos, redondos e insistentes, sin embargo se pierden en la hendidura que forman sus pómulos. ¡Ah! Mas nuestro Cristo allí presente resaltaba por dos aspectos primordiales. Uno, la palidez de su rostro y esa expresión ausente y lejana. Otra, los pantalones cortos, sí. Justo hasta las pantorrillas.

Todas las noches, desde mi buhardilla, divisaba a este impenetrable varón de setenta años. Un día, muy cerca suyo, observé que los labios le temblaban. En otra ocasión, que guiñaba ambos ojos, como si tuviera sueño o demasiada vigilancia para mantener la vista fija. Con todo, el asunto se precipitó una mañana. Entonces, su mito — él rondaba en el barrio antiguo como una sombra que persistía en no extinguirse — se desvaneció y, por otra parte, comprendí un aspecto del encanto de esa centenaria ciudad.

—¿Un numerito para la lotería?  
—¡Caerá en siete este Lunes!  
—Oiga -le digo, al pasar-sáqueme de una duda.  
—Si — dice, mientras corta de su tira un número cualquiera y me lo entrega. En un cacto de intuitivo acuerdo, necesario para la información, le pago sus pesetas y él exclama.  
—Querrá Ud. saber lo que todos preguntan: ¿verdad?  
—Me imagino que sí—le respondo desconcertado.  
—Pues claro. Yo serví de modelo a Dali para su magnífico cuadro. Tengo aquí unas cartas suyas, con su firma donde se acredita que efectivamente lo que digo es verídico.  
Con enorme esfuerzo extrae de su cha-

queta milenaria unos papeles ya sucios, ajados, por los que ha pasado el tiempo, la inclemencia y la lluvia que esas noches traspasaba la tela de su terno. Me leyó algo que no logré entender su completo significado. Se juntaron, en eso, varias personas turistas—al parecer— que, alarmados por la "pinta" del viejito y su elocuente estatura, no atinaron sino a saber, de una vez por todas, quien era ese personaje que amenizaba todas las noches bohemias del Madrid de Cervantes y Lope. Me muestra una carta del pintor. No conozco su letra. Pero, tiene el aspecto de ser auténtica. Tam-



bién me sobresalta la duda de los españoles que lo comen opinando que su versión es efectiva. Dali se sirvió de él para ganar la inmortalidad. No importa, al verlo, discutir este problema. Lo interesante está en apreciar que los picaros de otros tiempos tienen en la actualidad unos émulos de toda especie. ¿Qué hay en el alma de ese varón que no dice a nadie su nombre y que oculta su vida privada como un don sagrado? No lo supe jamás. Durante dos años le vi atravesar la Plaza en busca del cliente que comprara un trocito de suerte. En cada bar, un vitino que le ofrece la casa. En cada cafetería, un chocolate que el dueño le tiende como testimonio de admiración.

### LAS CIEN PESETAS

Estas cosas ocurren en el viejo Madrid. Son así. Forman parte de su estilo. Y siempre, como en las callecitas y en las mansiones tristes y recargadas de historia, uno se queda con una parte del encanto. La otra, se esfuma en la leyenda o en la veracidad. Sin embargo, nos está vedado penetrar en los detalles de esos mundos que se precipitan por las noches en raras vestimentas, afrontando la vida moderna y la supervigilancia siempre avispada de los curiosos turistas. Tal vez existan estos seres agradables, a nuestro modo de espectadores, precisamente porque nosotros les damos la oportunidad de ser de dicha forma.

En la Cervceria Alemana, frente a la Plaza de Santa Ana, sitio en el cual se congregan los bohemios pobres y hippies de la ciudad, una mujercita andaluza se sienta en una mesa del fondo. Trás su rostro percibimos el modesto origen. En sus ojos hermosos, esparcidos, un destello de nostalgia cubre la totalidad de la cara. Ella también, como nuestro misterioso amigo del traje oscuro, ha vendido por las calles la suerte. Digo, no obstante, hasta hace poco. Un día, un vespertino publicó un reportaje sobre ella. Se le concedía una pensión vitalicia. El millonario Barreiros consideraba que María Luisa, la viejita que a las cuatro de la mañana, frío bajo cero, vendía la lotería en Alcalá o en Arenales, no se merecía

sitio depositar los ojos para no desvirtuar el goce con la diversidad? Imposible. Es lo que ocurre en este sector madrileño. Especialmente cuando un hombre alto, simpático, vestido de rojo, tono electrizante, nos da la bienvenida al Mesón Sagoviano. Entramos pero nos somos capaces de hacerlo como la gente. Lo intentamos en las espaldas, pues nuestra vista sigue fija en la casa donde viviera Miguel de Cervantes. Entonces, ante ese hecho incomprensible y enaltecedor nos preguntamos si acaso no tenemos más de quijotes que de Sancho.

Ya en el interior, aún el relincho de Rocinante nos cuece la memoria. Sin embargo, el Mesón goza de la virtud asambrosa de la variedad de temperamentos. Aquí se reúnen, digámoslo, casi todos los que precipitan su innata alegría a un grado de euforia y exaltación del canto, el chiste, la picardía y la amistad. Podría decirse que es una fábrica donde se adoba humor y felicidad. Mesas, mesones, sillas, sillitas, taburetes, barriales, guitarras, españoles, extranjeros, en un solo momento, levantan sus voces y palmas, para lanzarse en inaudito mundo de una rumba que perdurará horas. Cantar, cantar, cantar. He ahí el mejor adimiento, y el de mayor fama que posee el Mesón. Al frente, Cervantes, solía escribir sus memorables páginas. La suerte, sin embargo, o el curso de la historia, como se quiera, se encargó de ayudar a don Miguel. ¿qué hubiera ocurrido si el gran escritor viviera todavía y debiese inspirarse todas sus noches? Con el jolgorio del mesón, seguramente, no habría podido escribir una sola línea de relativa cordura.

Se las habría pasado allí. Las ciudades tienen una doble vida. La aparente, la que conduce la ciudadanía, en la labor diaria, esa que palpamos en el trabajo, en la alegría en el pesar. Otra forma de existir para ellas, es la conciencia que hubo de una vida pasada y que permanece como un sagrario vigilando el presente, señalándole que ahí, en esa manzana, donde hoy se encuentra el Monte de Piedad, donde se empeña la maquina de escribir cuando fallan las pesetas, justo a escasos metros, también, encerrado en muros marrones, yace un universo, distinto, de otra naturaleza.

semajante destino. Más aún si se piensa que ella fue bella. Tal vez, la mujer más encantadora de España en su tiempo. El genial pintor cordobés Romero de Torres, quien resaltara en sus cuadros a la española, se fijó en ella y la retrató en varias pinturas. Cuando el gobierno le encargó que diseñara una figura para el timbre de agua del billete de cien pesetas, él se acordó de su modelo y allí está ella, hasta hoy, circulando por Madrid. ¿Cuántos ignorantes de este hecho no habrán pagado a María Luisa con un grueso de cien pesetas en el que venía impreso su maravilloso rostro?

Dali y Romero de Torres. La fantasía, el realismo. El anciano de Plaza Mayor, la viejita del billete. Vida y creación persistiendo en un hilo sutil que apenas separa lo uno de lo otro.

### El negro de Cervantes

Vamos a la Cava Baja. Un barrio fascinante, perfecto. Allí no es fácil distinguir lo real de lo imaginario. Nuestro sentido de la observación se torna antojadizo y empieza a lucubrar, a extraer conclusiones y la poesía pronto viene a reemplazar hasta la mínima expresión intelectualizada. Cada esquina, un broche oscurecido por las calles entrecruzadas, iluminada apenas por el plomizo morado que divisó El Greco en el cielo o los rojos indefinibles que captara Velázquez. Y una parte de ese cielo despejado, limpia y segura cae sobre la Cava Baja, nos impulsa a enviar la mirada hacia arriba, hacia abajo, al lado, al

pero no por ello, muerto. El Museo de Las Descalzas. Poco más arriba, atravesando la Gran Vía, vivió hoy sitio erizado el enigmático Unamuno. El dudó de muchas cosas. En su agnosticismo se angustiaba, pero cuando lo recordamos nos surge su novela "Niebla". Exactamente. Es como una niebla que perdura en Madrid, a través de la cual se une el pasado y el presente. Una nube espesa que se dilata por quinientos años.

Toda la historia, que de una manera u otra, los sudamericanos hemos aprendido, se halla condensada en esa entrañable disparidad arquitectónica. Arte, paz, guerra, amor, odio. La aventura, la hazaña, el buen gesto. Nada escapa en la ciudad que no esté matizado por ese instante que es la historia y que se hace historia en el presente.

Ya en el Rastro entendemos que los hechos históricos son algo vivo, latente. Dos manzanas enteras, a partir del monumento al Cascarro, un héroe juvenil, por el barrio de Tirso de Molina, contienen a modo de mercado desde un grabado de Goya hasta un automóvil Fiat. Pipas antiquísimas, mesas, espadas, cuadros, adornos, vestimentas, viejas, viejitas, otras no tan viejas, pero seniles gracias a la mano del decorador... ¡y qué precios!

¿Cómo se las han arreglado los españoles para hacer congeniar la vida moderna con el romanticismo de otras épocas? No lo sé con certeza. No obstante, uno de esos días, por primera vez, tembló en Madrid. Y ante el terror de...



No nos referimos al "joven Marx". Ese Marx era un ensayista cabal, con un pensamiento independiente, aunque parecer ser un hecno que sus obras de la madurez. "El Capital" especialmente— corrigen enteramente algunos de los postulados, excesivamente metafísicos, de sus producciones juveniles. El Marx que mencionamos es el Marx adolescente, el joven estudiante del Gimnasio de Tréveris, el que empezó sus estudios en la Universidad de Bona, el que los continuó en la Universidad de Berlín y el que, finalmente, se doctoró en la Universidad de Jena. Ese Marx sólo disponía de una curiosidad intelectual ilimitada, pero carecía aún de conocimientos históricos y económicos maduros. La política no lo absorbía y pensaba, con la consternación de su padre, consagrar el resto de su vida a escribir versos. Es el Marx antes de Marx, en el mismo sentido que el crítico francés Charles Du Bois pudo hablar de un Goethe antes de Goethe.

No hay testimonio sólidos sobre los años escolares de Marx, pero queda de él un trabajo escrito para su examen final de composición alemana. Le habían dado un tema anodino: "Consideraciones de un joven antes de elegir carrera". En esas composiciones— exigidas todavía en Europa— los profesores valoran el criterio, el don de síntesis, el vocabulario y el estilo. Proust, en uno de los tomos de "En busca del Tiempo Perdido", menciona también otro tema de examen: "Carta de Eurípides a Racine sobre la tragedia"; el alumno debe improvisar, aplicando el pensamiento de los ilustres correspondientes.

Tomando en cuenta la edad de Marx— 18 años—, resulta notable que aparezca en su composición una idea que llenará des-

pués páginas y páginas de los libros del Marx maduro: "No siempre podemos— escribía— abrazar la carrera a la que nuestra vocación nos llama; la situación que ocupamos dentro de la sociedad empieza ya, en cierto modo, antes de que nosotros mismos podamos determinarla".

No obstante, el mismo Marx parece contradecir las ideas estampadas en su último examen de Bachiller, porque se inscribe en la Universidad de Bona como estudiante de Jurisprudencia y lleva, durante un año, lo que su padre llamó en sus cartas, desolado, "una vida salvaje". No se sabe mucho de este Marx de 18 años, salvo que se entregaba a lecturas enormes y desordenadas, escribía versos y carecía de todo orden financiero, rasgo que se repetirá a lo largo de toda su vida. Su padre habla de "las cuentas a lo Carlos, sin ilación ni fruto". Este teórico del dinero nunca supo ahorrarlo.

El relativo abandono de Marx en este período era tanto más notable cuanto que ya había conocido a Jenny de Westfalia, cuatro años mayor que él, y debería haber pensado, en su porvenir en términos más positivos si quería aspirar a la mano de la hija de un consejero áulico de gobierno.

Con todo, Marx parece afirmarse en la vida cuando se inscribe, para continuar sus estudios de Jurisprudencia y ciencias camerales, en la Universidad de Berlín. La Universidad de Berlín gozaba de un prestigio enorme. "Comparadas con esta casa de trabajo— escribía Ludwig Feuerbach— las demás Universidades son verdaderas tabernas". Su padre pareció aliviado, hasta que supo que su hijo combinaba sus estudios con una copiosa producción de versos románticos. Fueron tres cuadernos poéticos dedicados a Jenny de Westfalia.

La lectura de ese pesado y trivial lenguaje, en un contemporáneo de Heine, hace pensar que su padre tenía razón: Marx no tenía para la poesía ni remotamente el grado de talento que después mostró en su prosa. Además de estas extravagancias literarias, Marx se entregó febrilmente a lecturas muy heterogéneas, con el vago propósito de construir una filosofía jurídica. Para eso, tradujo al alemán los primeros dos libros de las Pandectas. Terminó ese primer semestre agotado y con la sensación de la "falsedad de todo".

En los años posteriores, fue un asiduo concurrente al círculo de neohegelianos, fue atraído con reservas primero y luego con fervor por el sistema hegeliano, que dominaba todo el pensamiento alemán de la época, y trabó amistades importantes, como la de Bruno Bauer. Cierra este período de formación su tesis doctoral sobre "Las diferencias entre la filosofía de la naturaleza en Demócrito y Epicuro", tema tratado con inteligencia, pero sin aportar los datos históricos que, después, serían la base de todos sus estudios filosóficos. Estaba todavía muy lejos del materialismo histórico y de la actividad política, a la cual lo llevaría su posterior exilio en París, a través del contacto con las organizaciones obreras francesas, las más avanzadas de su tiempo.

Siempre impresiona echar una mirada a la prehistoria de intelectuales célebres. Se observa allí, casi sin excepción, un desorden, una confusión mental, una ausencia total de dirección, que hace pensar que no son sólo los guerreros medievales los que tienen "mocedades" sin relación con su vida adulta.



Karl Marx

## el Marx antes de Marx

## Proust y la tercera república



Marcel Proust

El mundo de la Tercera República francesa se ajusta tan exactamente a la naturaleza de la obra de Proust que asombra que no se interprete "En busca del tiempo perdido" a la luz de la sociedad de su tiempo.

Se trata de una sociedad cargada de recuerdos tumultuosos y profundamente convencida de que la política era una farsa. 1789 había conducido a Napoleón. Napoleón, a la Restauración. La Monarquía de julio había inaugurado, en 1830, la monarquía parlamentaria, para ser reemplazada, en 1848, por la Segunda República. El segundo Napoleón se encargó de enterrar esta burlona reedición de la Gran Revolución Francesa, sólo para perder un Imperio restaurado, también de opereta, en manos de Thiers, en 1871.

Así, cuando se abre la Tercera República, con su sucesión de Presidentes burgueses, la sociedad francesa ya está marcada por todo un pasado. La Tercera República tendrá que desarrollarse y vivir rodeada de cadáveres políticos a medias muertos. Nadie cree en nada. Los obreros desconfían de los intelectuales y los políticos burgueses. La aristocracia, refugiada orgullosamente en Saint-Germain des Prés, desprecia a los advenedizos que la han reemplazado en el poder político, conspira sin mucha convicción y sueña vagamente con un retorno al pasado. Los republicanos burgueses, por su parte, que ocupan el centro de la escena, vacilan entre un ala conservadora, mal mirada por los monárquicos, y un ala de izquierda, vilipendiada por los obreros. Cuando Mac Mahon, segundo Presidente, intenta, en 1872, restablecer la monarquía en la persona del conde de Chambord, el hipotético Enrique V echa por tierra todas sus maniobras negándose a aceptar la enseña tricolor. El incidente ilustra bastante bien tanto la actitud servil de un ala de los republicanos como la arrogancia provocativa de una clase feudal que se negaba a aprender y a olvidar.

Dos son las clases sociales más virulentas, del largo banquete republicano: la nobleza y los obreros. Son dos clases sociales al margen del poder político, siempre al borde del golpe de Estado. Las dos han sufrido los peores golpes: los nobles, el furor republicano y los obreros, las traiciones burguesas que llevaron a las matanzas de julio. En los obreros, estas experiencias históricas, desarrollaron un tipo de "sindicalismo revolucionario", sin partidos, sin intelectuales, y con la esperanza de llegar al poder mediante una violenta huelga general. La nobleza, por su parte, hastiada del poder y neutralizada en parte porque la Tercera República no los afectó económicamente, apoyó esporádicamente movimientos autoritarios de derecha, como el de Boulanger, pero sin entusiasmo ni perspectivas.

Proust vivió enteramente bajo este régimen y toda la rica gama de tipos humanos que recogió en su obra tiene como marco este ambiguo equilibrio social. Proust la miró desde arriba y se centró principalmente en las distintas facciones de la nobleza, rodeada de una ávida per-

feria de burgueses con apariciones muy esporádicas de tipos populares, como la notable sirvienta Francisca. También, en su abuela, aparece retratada la digna burguesa con conciencia de clase, que censura acremente el arribismo de lo que pretenden abandonar el lugar fijado por el nacimiento. Sus críticas a las amistades reales de Swann son, en el fondo, las mismas que inspiraban la obra de historiadores burgueses— como Thierry— que hacían la historia de la burguesía francesa desde el siglo XI, exaltando el papel de los burgos.

La nobleza de Proust lleva una vida desoladora. Proust dejó el snobismo para la vida real; en su obra, los tipos aristocráticos están retratados con un realismo implacable y no es justo censurarle que se ocupara demasiado de la nobleza. Entre pintar y celebrar hay un abismo. Proust era demasiado lúcido para respetar una clase social que producía tipos humanos como los Guermantes y el barón de Charlus.

Es notable cómo el tiempo modificó su visión del mundo que lo fascinaba. De los primeros cuadros idílicos de juventud, pasó a las reflexiones intercaladas llenas de escepticismo y a la descripción de los aspectos ocultos de las vidas de sus aristócratas. Saint-Loup, que aparece como un joven lleno de fuerza en los primeros tomos, termina entregándose a los mismos vicios de Charlus.

Las relaciones entre los salones son también las relaciones entre las clases sociales. La señora Verdurin frente a los Guermantes es Mac Mahon frente al Conde de Chambord. Si los obreros no aparecen, salvo como proveedores eróticos del señor de Charlus, no es porque Proust los suprimiera arbitrariamente, sino porque, en la realidad política de la época, no contaban como fuerza social. Ningún burgués los veía en su horizonte. Proust compartía, simplemente, una perspectiva de clase.

¿Hasta qué punto su perturbadora visión del Tiempo estuvo incluida por la historia de la sociedad de su tiempo? "Me aparece mi vida— escribe— tal como si ofreciese una sucesión de períodos en los cuales, pasado cierto intervalo, no queda en el que le sigue nada del precedente. Es algo desprovisto del fundamento de un yo individual, idéntico y permanente, algo tan inútil para el porvenir y tan largo en el pasado, que la muerte podría atajarlo en cualquier momento, sin por eso terminarlo, como esos cursos de Historia de Francia que, en retórica, se concluyen según el capricho de los profesores o de los programas, en la revolución, de 1830, en la de 1848 o en el Segundo Imperio." (Subrayamos nosotros).

¿Es tan raro que un hombre modelado por un régimen político, económico y social heredero de una serie de convulsiones "en las cuales, pasado cierto intervalo, no queda en el que le sigue nada del precedente" viera su propia vida a esa misma luz, desarrollando simultáneamente una concepción caótica y omnipotente del Tiempo?

Bernardo Riera



Albert Camus

## revisión y crítica de Albert Camus

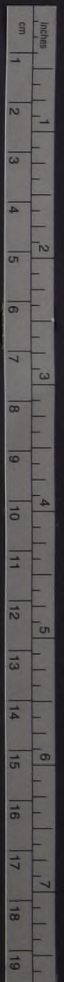
Prosiguen en Francia las polémicas en torno a Albert Camus, actuales gracias al décimo aniversario de la muerte del genial escritor, celebrado en el mes de enero pasado. Camus, considerado por muchos como el último clásico auténtico moderno, y como el último clásico auténtico moderno, fue en la postguerra, junto a Sartre, fue uno de los ídolos de las generaciones jóvenes, ya en vida tuvo que afrontar aspersiones críticas a su obra. Idolatrado por unos, condenado por otros, siempre mantuvo sin embargo su ascendiente sobre los intelectuales. En estos momentos, las críticas se tornan más violentas y las polémicas más encendidas, en especial la crítica oficial comprometida y las vanguardias jóvenes. De todos modos, una encuesta realizada durante unos meses sobre un millar de estudiantes de veinte años, reveló que Camus está a la cabeza de los escritores franceses y extranjeros que han influido en esta mayor medida en estos estudiantes. ¿Cuál es entonces la posición actual del escritor?

Es probable que los motivos psicológicos que se encuentran en la base de la obra de Camus, como un sentido de rebelión típicamente individualista, el sentido de soledad, la simpatía por el hombre y la solidaridad humana, el sentido del absurdo, no están muy de acuerdo con el actual momento ideológico y literario. En un mundo pleno de tensiones de negativas radicales, de revoluciones intransigentes, los libros de Camus pueden parecer acaso un poco fuera de lugar.

Nacido en Argelia en 1913, Camus vivió una infancia desdichada, a causa de la miseria que sufría su familia y de la tisis que minaba su organismo. Su debut en el mundo de las letras fue sin embargo clamoroso. A los 29 años escribió "El Extranjero" y "El mito de Sísifo", que le brindaron fama inmediata y desde entonces el éxito no lo abandonó. Durante la guerra había formado parte de la resistencia y son muy conocidos sus editoriales de "Combat". Amigo de Sartre, rompió clamorosamente con él en 1952, y la polémica se prolongó por algún tiempo en varias cartas abiertas y cartas de posición en "Temps modernes", la revista de Sartre. Camus había dicho en síntesis que el sentido de rebelión que existe en el hombre había sido "monopolizado" por totalitarismos de izquierda y derecha para sus fines. Esta toma de posición fue atacada por todas partes y Camus fue considerado un abstencionista, un ideólogo abstracto. Fue acusado de traicionar la revolución y de haber favorecido su moral y su rechazo de la historia a las fuerzas de la reacción. Camus respondió acusando a su vez a sus denigradores de deshonestidad intelectual.

El novelista prosiguió escribiendo según el dictado de su espíritu y su fama permaneció inalterable. Creció aún más con el paso de los años. Camus murió en 1960 en un accidente automovilístico.

En el mes de enero pasado, en el décimo aniversario de su desaparición se celebraron muchas manifestaciones en honor del escritor. En este contexto surgieron renovadas las polémicas en pro y en contra. Se condenó la entera vanguardia intelectual en ciertos aspectos fue definida "prehistórica". Los intelectuales de izquierda aseguran que Camus debe ser considerado como un "instrumento de la reacción", un humanista laico integrado en el sistema y sometido al poder, cuando a las nuevas generaciones de novelistas, criticaron o liquidaron bastante amargamente a la obra de Camus. Sin embargo como ya se ha dicho, hace apenas algunos meses una encuesta entre los estudiantes colocó a Camus a la cabeza de los escritores preferidos. La polémica prosigue en la misma línea de hace veinte años: críticas intelectuales y denigrantes por parte de la izquierda y de la crítica oficial y sincero por parte de los jóvenes.



# del rock al beat y pop

Un Capítulo de la Cultura de

## Orígenes: el Ritmo y el Blues

El rock nació de una vuelta al pasado, de una tira de celuloide hecha girar hacia atrás en una máquina del tiempo. La fecha: 1954; el lugar: Cleveland, Ohio; la ocasión: la primera audición de discos de "raza" negra a un público de adolescentes blancos. Alan Freed, el animador de un programa de discos del radio local, llevó a cabo el experimento. Casi al punto se dio cuenta de que había tocado un nervio que estaba listo para vibrar. Los discos que tocó se conocían en el oficio como de "ritmo y blues". Los producían diminutas compañías fabricantes de discos, de negros del sur, que esperaban venderlos a los grandes ghettos negros del norte. Su contenido era una variante particularmente poderosa del blues de las ciudades que conquistara al país en los últimos años de la década de 1930, durante el auge de las grandes orquestas.

Al concentrarse en lo básico, los antiguos conjuntos de ritmos y blues usaban un número desproporcionado de instrumentos (ritmos eléctricos y guitarras, a más del piano y los tambores) para recalcar el ritmo, en tanto que los solistas, cantantes o instrumentistas, se colocaban mucho más adelante y ejecutaban sus melodías en un estilo compuesto por gritos y bocinazos y palabras proferidas como maldiciones.

Era, por lo tanto, un sonido antiguo y radicalmente racial el que Freed ofreció a su público en el medio oeste primero y más tarde en Nueva York; un sonido que hablaba de mugre y de miedo, de dolor y de lujuria. Pero encantó a los jovencitos blancos y pronto, como para dar a entender que un nuevo público había adoptado esa música, Freed le cambió el nombre por el de "rock'n'roll", aunque aún este nuevo título se tomó de un viejo blues que decía "My Baby Rocks me with a Steady Roll" (Mi Nena me Mece con Ritmo Vaivén). El éxito del rock llamó la atención de los ejecutantes blancos: la primera canción de ritmo y blues grabada por un cantante blanco fue Rock Around the Clock (El Rock del Reloj) de Bill Haley y sus Cometas. Haley inició el proceso de asimilación del estilo negro que por muchos años ha sido la característica básica del movimiento, pero la tendencia del antiguo rock era la de tratar de romper con el pesado sonido racial en favor del ritmo más ligero y rápido de la música de hillbilly que había de llegar a



Gigantescos auditorios demuestran la vitalidad de la música Pop

ser uno de los más durables elementos del rock, y de un tema (autos, coca-colas, corazones destrozados) que los adolescentes blancos entendían mejor. En esta nueva ola de country blues alcanzaron la fama primero Chuck Berry y después Elvis Presley.

## La Influencia Evangélica

Al tiempo en que el rock obtenía sus primeros éxitos y popularidad, la música negra experimentaba una serie de cambios que se encuentran entre los más profundos de su historia. Se resucitaba la música del ghetto y nuevos ejecutantes, empeñados en superar a sus imitadores blancos, le daban nueva vida y fortaleza, en tanto que sus géneros básicos, el blues y los evangelios se unían para producir un nuevo estilo, de una fuerza y popularidad enormes.

El más grande de estos cantantes —en rigor, el más grande de todos los cantantes del antiguo rock— fue Little Richard (Ricardito). Todos sus discos parecían haberse grabado en medio del griterío de

una orgía sabatina. Su voz, recia y estridente, se quebraba en su garganta en un torrente de gritos y gruñidos, destruyendo y aporreando las palabras hasta no parecer más que los desvarios de un orate. Tras esa voz desesperadamente desnuda percibíase un acompañamiento de bugui-bugui tan preciso e inexorable como el golpear de un pistón. La furiosa energía del canto, atrapada en la jaula de hierro del ritmo, producía una tensión casi insoportable. En lugar de ilustrar las palabras, que a menudo hablaban de placer, la música transmitía el doloroso esfuerzo de la lucha por alcanzar la felicidad. Lo que Ricardito decía musicalmente —y con él el ghetto negro—, no era que la estaba pasando bien, sino que tenía derecho a hacerlo y que "daría buena cuenta" de quien se pusiera en su camino. Ricardito representaba a una nueva juventud negra. Temerario y revoltoso, nos dio la primera muestra de la voz que más tarde auilaría Burn, Baby, Burn! (¡Arde, Nena, Arde!).

No deja de ser curioso que el otro gran cantante que surgiera en este periodo tuviera un carácter diametralmente



Ella Fitzgerald, exponente del viejo jazz

opuesto. Ray Charles era el negro eterno, el pobre ciego que cantaba desde sus tinieblas, que cantaba para aliviar su dolor. Como músico, empero, estaba muy lejos de ser tradicionalista; de hecho, al tratar de mezclar al blues con los evangelios violó uno de los tabús más estrictos de la música negra. En toda la época moderna, el blues y los evangelios habían sido expresiones rigidamente separadas de lo sagrado y lo profano. El blues obraba en una forma catártica, urgía a que todo lo doloroso se confrontara, se llamara por un nombre, se lamentara y exorcisara en un estilo impersonal, solitario y casi distante. Los evangelios funcionaban de manera totalmente opuesta, la de la superación de la desdicha y el dolor por medio de una elevada evocación de las dichas de la vida



Elvis Presley, primer ídolo de los nuevos ritmos



Louis Armstrong, después de un recital dado en el Congo.



Los Beatles, la culminación del estilo

que habría de... En tanto que... eran típicos... vágantes, y... su afirmación... conservador... al mantener... prohibía can... intérpretes de... a sus problem... rar el cielo.

Esto es, hab... seguidores... divisona y ac...

na de las... este acto... radical de... cantantes no... tar los blues... ran plañidos... que pueden... añadieron les... patadas y est... que caracteriz...

En escena... poses, práctic... negras de bar... bailaban ext... aparentaban... se rasgaban... desplomaban... plena revelac...

Charles, por... ba la actitud... deliberadame... el pesado acen... de figuras y... El efecto era... emocionado. Qu... vientos sus... sinceridad.

"Soul": Una S...

Una vez des... evangelios y... otras tradicio... bien comenz... tantes, compo... arreglistas co... gustaba de ar... del Delta. H... jazz, bugui-b... griterío de g... de materiales...

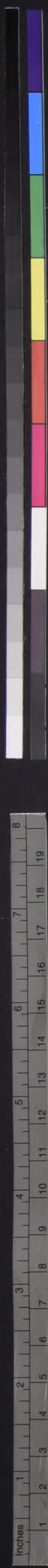
Hoy día, al... que se evoca... gira monóton... de pedacitos... blues, jazz, p... sello de fabri... se intermista... combinaciones... pasada, del me... La agencia co... este tipo de... compañía de... cipo de la de... do canciones... compositores...

El ingredie... días de Motow... del tradicion... Los arreglist... tambores p... cada percusión... ficación, y... acompañamie... cimbalos, con... produzca un... Motown inter... petuoso y viol... de una "discote...

El otro ingred... es el "grito".... envía el mens... acompañado... recursos de... negra y la te... Los tipos más... plantaciones... días, los tamb... han sido dese... demandas de... "profano". Alre... ponen arregl... dos, que comp... sección de cuan... fónicas, coros y sol...

Importancia del... Los esfuerzos... todos los son... una "super-so... efectos opues... ción típicame... negra. Pero a... Detroit, especia... junto de Eddie... Bryant Holland... al día la tradic... ron añadir... contemporá... mejores obras... agitados min... de toda una tar... rrios bajos, sin... tradicional de la...

Motown ha he... con su explotac... negros, y la may... en los ghettos... la menor aten... el triunfo del... orgullo negro... gros responden... damentales de... siva, cas can... "soul" y, lo que... desesperada... que se hace en... vas, sugiere que...



# Fellini y su "Satiricón"

Críticas esencialmente positivas dedicaron los diarios neoyorkinos al "Satyricón" de Federico Fellini, presentado en Manhattan en estreno norteamericano. Aunque el "Daily News" considera al film "una horrible perversión", los otros dos principales diarios de la metrópoli, el "New York Times" y el "New York Post", hablan de "epopeya surrealista" y de producción excepcionalmente espléndida.

El crítico del "New York Times", Vincent Canby, señala en primer término que en esta obra felliniana el mar ocupa un "lugar particular" y agrega: "A través de momentos que provocan tal vez vacilaciones y dudas, Fellini logra la magnífica realización de un film sobre sus (y nuestros) sueños más audaces".

Después de descartar la validez de los inevitables debates sobre la "Profundidad" de la obra felliniana, Vincent Canby se declara convencido de que el film tiene diversos significados, algunos ignorados acaso por el mismo Fellini. Sin embargo, "como toda obra de arte, el "Satyricón" se justifica a sí mismo".

Advertiendo que Fellini, por primera vez en su carrera, recurre a "otras fuentes", es decir a Petronio, Canby escribe que "paradójicamente, la película es la más original realizada hasta el momento por el genial director italiano. Fellini ha creado un nuevo mundo, hecho de magia y superstición, sin valores, sin orden, sin fe, y casi totalmente privado de conciencia. Un mundo semejante a una alucinación provocada por estupefacientes, sin pasado ni futuro".

"El aspecto más espectacular de "Satyricón" — escribe el crítico del "New York Times" — consiste en su condición de film descriptivo y decorativo, más que narrativo, y en los colores. Como el Greco, Fellini desprecia la luz natural, y aún los exteriores fueron iluminados para sugerir una atmósfera hermética, interior. Además, creo que Fellini no exalta la homosexualidad, sino que la ilustra con tonos tan antiheroicos, que el film parece hasta casto".

También es positiva la crítica de Archer Winsten, del "New York Post", quien escribe entre otras cosas que "si bien el "Satyricón" de Fellini debe mucho a Petronio, es sobre todo felliniano". Y agrega: "La habilidad de Fellini en describir un mundo antiguo llenándolo de vida y dándonos la posibilidad de entenderlo, hacen de esta obra un film clásico y potente".

"La maestría con que fue realizada la película, agrega Winstep, brinda una obra que se puede interpretar y discutir bajo cualquier punto de vista y a todo nivel, histórico, humano, social, simbólico, cristiano y pre-cristiano, picaresco y sexual".

Desfavorable fue, como se ha dicho, la crítica del "Daily News". En ella se lee: "El Satyricón de Fellini es algo más que un film: es una experiencia sensual visual; una enorme y desagradable tela, donde se presentan horribles escenas de perversión de la Roma pagana".



Por Albert Goldman

objetivo consiste en amalgamar varias esencias exóticas, hasta lograr misteriosos compuestos de alquimia. Cuanto más disímolos y encontrados los ingredientes, mejor la mixtura, y, de manera semejante, cuanto más las artes y los medios, mayor el impacto. Este ideal recuerda intensamente el surrealismo, la fórmula de Max Ernst de "la fortuita reunión de realidades distantes". No obstante, sería un error atribuir alguna influencia directa a tales doctrinas, por muy proféticas que hayan probado ser. La vida, no la teoría, y en particular el torrente de electrónica que ha moldeado la sensibilidad de nuestra juventud, explica mejor que nada el sincretismo del momento actual. Nuestros jóvenes están acostumbrados a un verdadero bombardeo de sonidos e imágenes deformados, distorsionados y contrahchos de mil maneras. No se necesita nada más para sugerir la frenética mezcla que todos los días se oye al encender un radio o un receptor de TV. No es de sorprender que el prototipo de la imagen de tanto arte "Pop" sea la "Casa de la risa". Espejos deformados, imágenes grotescas, visiones extrañas, trampas, trucos y sobresaltos para todos los sentidos constituyen, en su conjunción, una muy brillante metáfora de la experiencia contemporánea.

#### Liverpool y California

El concepto de un espectáculo de variedades psicodélicas es asombrosamente similar a la forma desarrollada por los Beatles en los últimos dos años. Los Beatles, jóvenes imaginativos que crecieron en el invernadero cultural de la farándula, han desarrollado sus propias y exóticas flores de la parodia y la alucinación. Como todos los miembros de su generación, pero mucho más que la mayoría, se han formado a sí mismos tomando materiales prestados. Año tras año han ido añadiendo nuevos giros a su vocabulario, y hablan hoy un idioma tan rico como el que más en toda la historia de las artes populares.

Las bases de su obra reciente son complicación y ambigüedad. Pero cuando el famoso cuarteto inició su carrera, no sabía nada del arte de vivir. Sólo a gusto en la atmósfera de rompe y rasga de una bodega de Liverpool o de un Lokal de Hamburgo, eran un conjunto de desarrapados e ignorantes. No podían leer música, y apenas sabían tocar sus instrumentos. Desde entonces, sus vidas y carreras han cambiado en giros vertiginosos, que los han llevado a influir sobre toda la vida y cultura del siglo XX, y los han hecho conocidos y respetados aún para los más exigentes cerebros de las artes contemporáneas.

Así, los Beatles ya han llegado tan lejos desde sus principios en el rock 'n' roll norteamericano, que sus relaciones con la tradición se han hecho problemáticas, acaso hayan perdido toda importancia. No obstante, en su continuo avance hacia la vanguardia internacional, los Beatles sólo representan un extremo de la gama, cada vez más extensa, del rock. En el otro extremo se hallan los nuevos músicos, que han desarrollado la sensualidad y la violencia del ritmo original. Entre los más destacados de éstos se hallan los grupos de la costa occidental, con nombres exóticos, como The Grateful Dead (el Muerto Agradecido), The Moby Grape, The Jefferson Airplane, Big Brother and the Holding Company, o Country Joe and the Fish. El estilo de California—acaso su mejor expresión se halle en la música de The Doors—ha sublimado la esencia básica del rock, y la ha mezclado con el idioma de los hippies, las pandillas de motociclistas y los esquiadores acuáticos, en una fusión cultural que recuerda el soul.

#### El Poder de Síntesis

Al avanzar hacia niveles cada vez más altos de calidad imaginativa, el rock ha empezado a realizar uno de los sueños más caros a la cultura de masas: cultivar, a partir del vigoroso pero rudo dominio de las artes populares, un nuevo arte serio, que combine la fuerza de sus raíces nativas con la belleza deslumbrante del arte más elevado. En los Estados Unidos, esta esperanza se había desvanecido una y otra vez, pues siempre alguna de nuestras artes populares (con insignificantes excepciones), después de un desarrollo de generaciones, no lograba alcanzar la estatura que había prometido en sus principios. Por ejemplo, los genios del jazz, como impresionantes géisers, se elevaron hacia sus grandes objetivos sólo para volver a caer, agotados por sus esfuerzos, que nadie secundó. Y esta esperanza habría seguido siendo infundada de no ser por la aparición simultánea de condiciones indispensables: primera, la difundida asimilación—lograda a través de los grandes medios de comunicación—de los temas y recursos de las bellas artes; segunda, la tendencia de los artistas serios de hoy a explorar los mitos e inventos de la cultura popular.

A diferencia de otras artes populares, el rock no se ha visto reducido a extraer su sustancia de sí mismo. En cambio, ha hecho las veces de imán, atrayendo a su campo docenas de materiales heterogéneos, que pronto se han adaptado a su molde. Ninguna otra fuerza cultural de los tiempos modernos ha tenido ese poder de síntesis.

Al adoptar el papel de autoridad cultural, el rock no nos ha arrastrado, como algunos temieron, al pantano de la regresión cultural. Los miedos spenglerianos resultaron infundados una vez más. El rock, antes que para elevarnos o rebajarnos, ha servido para dar igualdad a las presiones y fuerzas culturales. Ha abierto un canal, desde lo más bajo y más arcaico, hasta lo más elevado y más reciente, y a través de ese conducto hoy fluye una corriente renovadora de energía y de ideas.



El ritmo como enajenación.

Convulsión psicodélica.

"negritud" menos por su belleza que por su fuerza, como renicado recurso contra el prejuicio del blanco.

El surgimiento, en años recientes, de grupos de rock compuestos por rubios muchachos ingleses no ha sido la menor razón de que se exagere el carácter negro en la música soul. Lo que representaban los Beatles en sus primeros y mediocres años no era sino una versión liverpooliana de Little Richard, Chuck Berry y Bo Diddley, y precisamente los hombres más rudos, menos refinados de quienes cultivaban el ritmo y el Blues negros, y que podían oírse en discos norteamericanos. Aunque su apoderado, Brian Epstein, les puso un peinado estilizado y los atavió con elegantes trajes, no les hizo suprimir de su música los sonidos confusos. El resultado fue una mezcla de dandismo inglés con erotismo negro. Desde entonces, otros grupos ingleses se han especializado tanto en imitar a los negros, que el oyente (sea blanco o negro) sólo puede identificar la raza del cantante por el nombre que figura en el disco.

Una vez que la "negritud" quedó sintetizada hasta el punto en que se le podía manufacturar en cualquier parte del mundo, el rock empezó a buscar nuevas presas. Pero esto no era tanto cuestión del desarrollo normal de la música popular, como de la desorientación cultural de la generación del rock. Ante ello, no había razón para que la música que se había desarrollado de imitaciones hechas por blancos de los estilos negros, no siguiera evolucionando a lo largo del mismo camino que el swing siguiera en los cuarentas. A partir de un estilo fundamental, derivado en gran parte de fuentes negras, las bandas de swing fueron añadiendo cada vez más elementos no negros hasta que llegaron a crear un nuevo sonido "pop". Entonces, como ahora, había existido un diálogo entre blanco y negro con un muy considerable intercambio. Miles Davis, por ejemplo, pidió prestado el arreglista de la mejor orquesta blanca (Gil Evans, de la

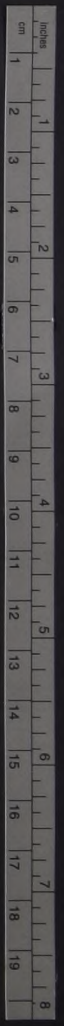
banda de Claude Thornhill), para que lo asistiera a traer al mundo al "cool". Pero el Rock no estaba destinado a jugar con fichas que sólo fuesen blancas o negras.

#### Alianzas Culturales

La juventud de la época del swing creía saber quién era; la juventud de hoy ya no se hace tales ilusiones. Pero la falta de un claro sentido de identidad sólo la hace más agudamente consciente de la identidad de todos los demás. En cierto sentido, el rock es un reflejo directo de su hambre, de la esencia de todo el pueblo o período que muestra un estilo sorprendente o exótico. La edad del rock ha asimilado cuanto se ha encontrado enfrente, empezando por toda la música popular norteamericana: blues urbano y del campo, evangelios, hillbilly, western, "buen tiempo" (el ricky-tick de los veintes), y Tin Pan Alley. Ha cruzado los océanos en busca de los sonidos de África, el Medio Oriente y la India. Ha vuelto a otros tiempos, por la trompeta del barroco, el madrigal y el canto gregoriano, y ha avanzado hacia el futuro por la música electrónica y los estruendos collages de la musique concrete.

En virtud de sus alianzas culturales, el Beat también ha llegado a ser verdadero pulso de la cultura popular. Los creadores del nuevo medio convienen en proclamar al rock como fuerza inspiradora del día. El Circo Eléctrico es un templo votivo consagrado a la música electrónica, lleno de ofrendas de sus devotos. La forma de las paredes se deriva del arte "Pop" y del "Op"; los actos del circo son Dadá y Camp; los atavios de los danzantes son mod y hippie; la tecnología es la realización mas lograda hasta el día de hoy del ideal de "arte e ingeniería"; el medio en conjunto es psicodélico, y la "discoteca" misma es un perfecto ejemplo de "mezcla de medios de expresión" o arte del "total medio ambiente".

Hoy, el gran ideal cultural se concreta en la minúscula palabra "mix" (mezcla). El





Japón fue el escenario de las notables empresas de espionaje del Doctor Sorge.

# el doctor Sorge: sólo se espía dos veces

## EL DOCTOR SORGE:

Hace algunos años me encontraba cenando con un grupo de antiguos colegas. En conjunto podíamos, con toda modestia, vanagloriarnos de saber más de espías y contraespías que cualquier otro grupo del mundo.

Mientras bebíamos nuestro vaso de oporto, la conversación desembocó en un viejo tema: ¿quién era el espía más grande de la historia? Karl Schulmeister era una buena posibilidad: el hombre que ganó algunas de las batallas de Napoleón antes de que el primer tiro fuera disparado. Y, Steber, maestro del espionaje al servicio de Bismarck, merecía ciertamente el título que los autores modernos ceden a menudo a agentes menores. Pero varios de mis amigos coincidieron conmigo cuando sugerí al doctor Richard Sorge.

Podíamos contemplarlo calmada y profesionalmente, pues los contactos británicos con él fueron de poca importancia.

No sabía que hubiera existido, comentó un director de Inteligencia Naval, jubilado.

—Oh, sí! —Dije. Vino a Inglaterra alrededor de 1936, según creo. Llevaba apenas unas horas en Londres cuando un hombre se sentó junto a él en el vestíbulo de su hotel.

—Hola, doctor Sorge, le dijo. ¿qué dice Hamburgo en estos días?

Sorge demostró su calidad saliendo inmediatamente del país.

—No he comprendido, dijo el ex director. Supongo que el hombre era uno de nuestros agentes, pero ¿qué significaba eso de "qué dice Hamburgo"? ¿Era una contraseña?

—No, Sorge nació en Rusia, hijo de un matrimonio germano-ruso. Su abuelo había sido secretario de Karl Marx. Se unió al partido comunista de Hamburgo y dirigió su periódico local. Sin embargo, más tarde fue aceptado en el partido nazi. A pesar de todos sus gendarmes, los alemanes ignoraban que había sido comunista.

—Ah, ya veo! Y el M I 5 lo sabía.

—Si a decir verdad, cuando vino a Londres era miembro del partido nazi, pero en realidad era un espía comunista!

El doctor Sorge poseía un intelecto de primera clase y era un brillante lingüista además de su idioma nativo, el alemán. Hablaba ruso, japonés, chino, francés e inglés.

Trabajó para los periódicos alemanes como corresponsal durante la guerra china, y desempeñó su trabajo en forma excelente. (Siendo aún espía ruso!)

En 1933 regresó a Berlín y ganó la confianza de la jerarquía nazi con su exacto y detallado conocimiento de la confusa situación china. El doctor Goebbels, generalmente orgulloso y despectivo, lo invitó a cenar. Cuando Sorge aceptó el puesto de representante en Japón de la prensa alemana, los nazis sonrieron satisfechos. (Pero seguía siendo un espía ruso.)

Era lo suficientemente astuto para no apresurar las cosas: la prisa ha sido la falla primordial de muchos espías. Manejaba amplios fondos y elegía con gran

El Coronel Vernon Hinchley fue un destacado miembro del Servicio Secreto Británico, a quien le cupo desempeñar trabajos de gran responsabilidad durante la Segunda Guerra Mundial. Con posterioridad a su retiro del servicio activo, el Coronel Hinchley ha escrito los apasionantes entretelones de muchos casos de espionaje sobre los cuales su posición le permitió tener un conocimiento de primera agua.

La presente crónica relata la extraordinaria historia del Doctor Sorge, espía alemán al servicio de Stalin, que se desempeñó en el Japón en la pasada Guerra Mundial.

cuidado a los miembros de su red de espionaje. En ella no había ningún ruso.

El alemán Max Klausen tenía un disfraz tan bueno como el de Sorge, era representante de una asociación eléctrica alemana en Japón. Lo cual justificaba sus experimentos con radios de onda corta. Otro agente, Branko de Voukelic, era un yugoslavo en exilio, corresponsal de cierta revista francesa. Un artista japonés Yotoku Miyagi, había vivido en los Estados Unidos muchos años y allí se había unido al partido comunista. Otro japonés era el espía más útil con que Sorge contaba: Hozume Ozaki, periodista que ya había trabajado con él en China. Al regresar a su patria, su conocimiento de aquel país resultó ser de gran valor e interés para el gobierno japonés. Ozaki no tardó en ser el principal consejero sobre asuntos chinos del príncipe Konoye, primer ministro japonés.

El propio Sorge gozaba de condiciones sumamente útiles. Gracias a su reputación periodística y a la amistad del doctor Goebbels, visitaba a menudo la embajada alemana en Tokio. Más aún, se le llamaba con frecuencia para pedirle consejo sobre problemas chinos, y Sorge se hizo amigo íntimo del coronel Von Ott, agregado militar que más tarde fue embajador. De esta manera la posición de Sorge era única. Ponía gustosamente su experiencia sobre China, al servicio de su amigo. Al mismo tiempo, cuando desayunaban juntos en la embajada, casi a diario, el embajador, hombre de formación militar, discutía sin trabas asuntos militares así como políticos con su amigo y consejero. Incluso dio a Sorge una oficina en la embajada, inmune por supuesto a los registros del Kempeitai, el contraespionaje japonés.

Era aquel pues un equipo de espías de primera clase, cuya calidad y buena posición casi no tienen paralelo en la historia del espionaje. No puede imaginarse mayor contraste que el existente entre la perfectamente equipada y eficiente red de espías organizada por Sorge en Japón y la poco selecta colección de incompetentes y pajaros de cuenta enviados por los nazis a Inglaterra. Si Sorge hubiera trabajado para Alemania, la guerra hubiera podido terminar de manera muy diferente. Como estaban las cosas, servía magníficamente a la Unión Soviética.

—Sorge nos salvó! —gritó Stalin, que no soportaba prodigar elogios.

Sorge no tenía contacto alguno con los comunistas japoneses. Los miembros de su célula de espionaje contactaban con sus propios informantes, quienes pensaban estar vendiendo información para periódicos!

volvía a volver" después de cada uno de sus usos. Todos los informes se destruían completamente apenas habían sido transmitidos. Ningún miembro de la celda gastaba más de lo que ostensiblemente ganaba. La red financiaba incluso sus propios gastos. Klausen instaló un negocio para copiar fotos y documentos usando el mejor equipo moderno, cuyo igual no se conocía en Japón. Era tan bueno, de hecho, que el gobierno japonés comenzó a usar los servicios de Klausen para reproducir sus documentos secretos en efecto, pagaba a la red de espías por recibir informes.

Dije que la disciplina era "casi" perfecta. La excepción era el propio Sorge, que siendo apasionado y sensual, no podía vivir sin la compañía íntima de las mujeres. No fue el primer espía en fracasar a causa de tal defecto.

Sin embargo, tuvo notable éxito durante varios años. Cuando los rusos temían un ataque japonés por Siberia, él los tranquilizó con la noticia de que los japoneses no tardarían en atacar China. Pudo obtener detalles completos del pacto anticomintern antes de que éste fuese firmado. Pocos secretos diplomáticos japoneses o alemanes podían salvarse de Sorge o de sus aliados.

He subrayado repetidas veces el hecho de que la labor más difícil de un espía no es conseguir los informes, sino convencer a sus jefes de que tal información es veraz. (Stalin llegaba al extremo de rechazar los informes de Sorge que contradecían sus ideas personales!) Así, estaba al tanto de los planes de Hitler cuando firmó el pacto con el dictador nazi. Durante el curso de la guerra, Sorge le notificó con anticipación los ataques alemanes a Noruega, Dinamarca, Holanda, Bélgica y Francia. Cínicamente, el ruso no hizo nada por ayudar a aquellos países.

Cuando Sorge avisó que Alemania atacaría en breve a Rusia, Stalin rehusó darle crédito. Inglaterra y los Estados Unidos confirmaron la advertencia, pero Stalin permaneció obstinado. La información proporcionada por Sorge hubiera convencido a cualquiera, menos a un tirano con excesiva confianza, en su poder. El pueblo ruso tuvo que pagar con creces la incredulidad de su gobernante.

Cuando el ataque alemán se produjo, las advertencias de Sorge resultaron exactas en todo detalle. Desde entonces aceptó sus noticias sin titubear!

Sorge reportó que Japón no atacaría a Rusia; su objetivo era, por el momento, el sudeste de Asia. Así, los rusos pudieron retirar sus tropas de Siberia y emplearlas en la defensa de Moscú. Como el duque de Wellington hubiera dicho, "se salvaron por milagro".

La lujuria de Sorge era tan intensa que nunca podía ocultarse. Su cadena de amantes era comentada por todo Tokio, pero la gente decía que, siendo uno de los

no dormía en casa. Pero la "madre" tenía voz de hombre: la voz del coronel Ozaki.

Mientras Kiyomi preparaba algo de cenar en el chalet, Sorge salió a dar un paseo. Mucho tiempo atrás había comprado un gran barco pesquero. Lo usaba para fiestas, a las cuales asistían ministros del gabinete y altos oficiales que bebían abundante y alegremente, sin sospechar que bajo sus pies había un camarote secreto, que ni el capitán japonés conocía, donde se encontraba un poderoso equipo de radio. Y mientras las ruidosas fiestas se desarrollaban, Max Klausen enviaba mensajes a Moscú.

No es de extrañarse que los japoneses no hubieran podido hallar el aparato transmisor: gracias al barco, los mensajes se enviaban desde un sitio distinto cada noche. ¿Y quién sospecharía de una embarcación donde departaban la mitad del gabinete japonés y de los subordinados inmediatos del emperador?

—Transmite esto rápido —ordenó Sorge—. Luego será mejor que te desparezcas. Sospecho que los japoneses comienzan a desconfiar. Miyagi me dijo que uno de sus informantes fue detenido en una redada. Podría tratarse de una casualidad, pero...

Después de cenar, Sorge se acostó. Kiyomi dijo más tarde que nunca lo había visto más lleno de amor.

En la madrugada, el coronel Ozaki entró. No dijo una sola palabra; se limitó a mostrar una hoja de papel en la que se habían pegado cientos de minúsculos fragmentos, ¡la advertencia de Pearl Harbour!

La red de espionaje de Sorge había sido la única en operar con éxito dentro de Japón. Habiendo logrado éxitos asombrosos, se derrumbaba ahora por uno de los trucos más viejos en la historia del espionaje: un señuelo femenino.

Hoy día, la historia de Sorge es bien conocida. Los americanos la compilaron pieza por pieza cuando ocuparon Japón después de la guerra, y la C. I. A. publicó en 1949 un informe completo. La red de espionaje de Sorge y el general Willoughby, jefe de la Inteligencia de Mac Arthur, escribió un libro acerca del caso. Pero pronto se hizo obvio que el ex dictador de Inteligencia Naval no sabía nada de la asombrosa secuela.

—Supongo que Sorge recibió el castigo que se merecía —dijo.

—Bueno, Ozaki y él fueron sentenciados a muerte, pero...

—¡No vaya a decirme que se escapó por la ventana del baño! ¿Acaso su verdadero nombre era James Bond?

—No. Pero cosas raras sucedieron. Los rusos se pusieron en acción; le debían muchas cosas a Sorge, y él afirmaba ser ciudadano ruso. Permaneció en la cárcel hasta 1944. Luego, se le permitió visitar al dentista para que le sacara algunos dientes y le probara una nueva placa. Y un sastre de Tokio le hizo un traje nuevo. Todo esto para un hombre a punto de morir.

La disciplina de la célula era casi perfecta. El equipo de radio se desmantelaba tras cada transmisión, no volvía a usarse nunca en el mismo sitio, y la clave se principales corresponsales alemanes, bien podía permitirse tales lujos. Es cierto, además que Sorge separaba completamente su vida sexual de su labor como espía; ninguna de sus mujeres tenía la menor conexión con su célula clandestina.

Uno de los amigos de Sorge era el coronel Ozaki, jefe del contraespionaje japonés (no confundirlo con Ozaki el periodista, útilísimo colaborador de Sorge). El coronel se hallaba preocupado. Resultaba fácil ver que los secretos japoneses estaban filtrándose al exterior. Se habían captado mensajes radiofónicos ilícitos, pero los aparatos rastreadores de los japoneses eran demasiado primitivos para descubrir su origen.

Ozaki inició una larga y penosa búsqueda. Compiló una lista de todas las personas que hubiesen podido tener noticias adelantadas referentes a la política gubernamental. Era muchas, pero todas fueron investigadas concienzudamente. Tras muchos meses de investigaciones, quedaron tres nombres en la lista: Ozaki, Voukelic, ¡y Sorge!

Sorge! Parecía imposible sospechar de él. ¡Y Ozaki era uno de los principales consejeros del primer ministro! Pero el coronel persistió, impulsado por su tenaz sentido del deber.

### MANOO

Mandó llamar a una joven bailarina que acababa de iniciar su ascensión al "estrellato". Kiyomi era una muchacha de buena familia, y era virgen. Pero el coronel Ozaki la convenció de que tenía el deber de sacrificar su virtud en aras del Divino Mikado.

Un día el coronel se encontró con Sorge en un cabaret de Tokio donde Kiyomi bailaba. Sorge no lo sabía, pero la reunión había sido preparada deliberadamente.

—Qué hermosa muchacha, ¿Verdad? —dijo el coronel. Y me dicen que es pura, intocable.

—Ninguna mujer es intocable! —fue el veredicto del experto Sorge.

Parecía tener razón, pues Kiyomi compartió su lecho aquella misma noche.

Kiyomi no era agente experta, pero tenía buenos ojos. Una noche, mientras bailaba el 15 de octubre de 1941, vio que un hombre arrojaba una pelotita de papel. Casualmente el objeto cayó sobre la mesa de Sorge. Kiyomi notó que los ojos de su amante resplandecían al leer la nota, que después metió en su bolsillo.

No es raro que las pupilas de Sorge hayan resplandecido. La nota representaba su más grande triunfo.

Los portaaviones japoneses atacarán a la marina americana en Pearl Harbor, probablemente durante la madrugada del 6 de diciembre, informa una muy buena fuente: Joe.

Joe era el seudónimo de Miyagi, agente de Sorge. Sorge tenía un chalet junto al mar. Kiyomi aceptó pasar allí la noche. En el camino, Sorge se detuvo para encender un cigarrillo. Al buscar sus fósforos, halló en el bolsillo de su chaqueta el trozo de papel con el mensaje. Pensó quemarlo, pero no pudo hallar sus fósforos. Así pues, lo rompió en minúsculos fragmentos y lo tiró por la ventana.

Más tarde, Kiyomi le pidió que detuviera el auto y la dejara bajar para telefonar a su madre y decirle que

—¿Sugiere usted que los rusos lograron liberarlo? ¿Lo canjearon por otro prisionero?

—Nada se supo nunca. Pero ¿conoce usted las costumbres japonesas? Cuando un hombre es ahorcado, los parientes reciben su cadáver. Si se trata de un extranjero, el cónsul en cuestión es invitado para asistir a la ejecución. Pero tal cosa no ocurrió con Sorge.

—¿Y siguió vivo durante tres años?

—Durante dos y medio, por lo menos.

—No lo comprendo.

—Se anunció su ejecución, pero...

—Prosiga. ¿Qué más?

Me volví hacia un hombre que había estado sonriendo durante todo mi discurso.

—Cuéntalo tú, George. Tú estabas en China entonces.

—Sí, en efecto. Conoci a los dos hombres y...

—Un momento. ¿Cuáles dos hombres?

—Un periodista americano y un diplomático francés.

A fines de 1947, ambos se hallaban bebiendo en el bar Long de Shanghai. Subitamente, el francés dio un codazo a su compañero.

—¡Mire a aquel hombre! —exclamó señalando a un hombre alto que se hallaba a unos diez metros de distancia—. ¡Dios mío, si es...! ¡Soy Sorge!

—¡Sorge! —repitió el periodista—. ¿Quiere usted decir el espía Sorge? Pero si lo ahorcaron hace años. Le digo que es Sorge. Lo conocí bien, no podría confundirlo con nadie más.

—¡Vamos! —exclamó el americano, ofendeando un reportaje sensacional.

"Pero al verlos acercarse, el hombre desapareció entre la multitud, dirigiéndose a la puerta."

—Así pues, ¡se salvó en verdad! —Espera. Hay un detalle adicional. Pocos días después Kiyomi actuaba en un club nocturno de Shanghai. Ahora cantaba además de bailar. Cierta noche (dijo la casualidad) que uno de mis hombres estaba presente, cumpliendo otra misión, se detuvo bruscamente a la mitad de una canción. Se quedó mirando a un hombre alto que estaba sentado cerca de la puerta. Se levantó para salir y mi agente pudo verlo bien.

—¿Y era Sorge?

—Su descripción correspondía con la del célebre espía, aunque mi agente no conocía a Sorge personalmente. Pero no he terminado aún. Dando un grito de terror, Kiyomi salió corriendo del escenario. Recogió su abrigo y corrió hacia la puerta de actores. El portero oyó tres disparos... y halló a Kiyomi muerta sobre el asfalto.

—¡Díablos! ¿Que historia! ¿Está usted seguro de no haberla leído en alguna revista?

—Cada una de mis palabras puede ser corroborada.

—¡Así que Sorge logró vengarse!

—Hasta entonces, siempre le habían gustado las mujeres vivas. Esta estaba muerta. Y si quería vengarse, debió hacerlo de sí mismo, no de Kiyomi.

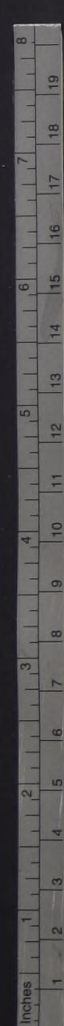
—¿Y dónde se encuentra ahora?

—Nadie puede saberlo con certeza, pero los rusos tenían una gran deuda con él. ¿no?



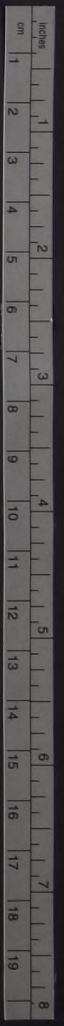
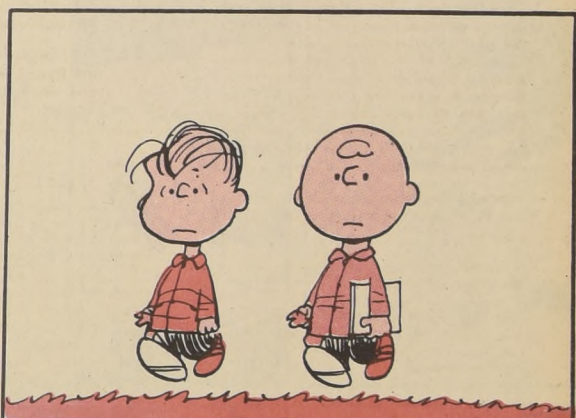
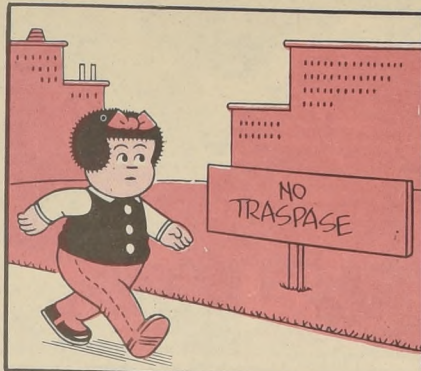
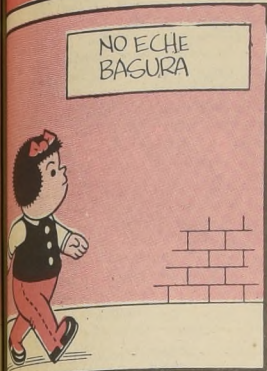
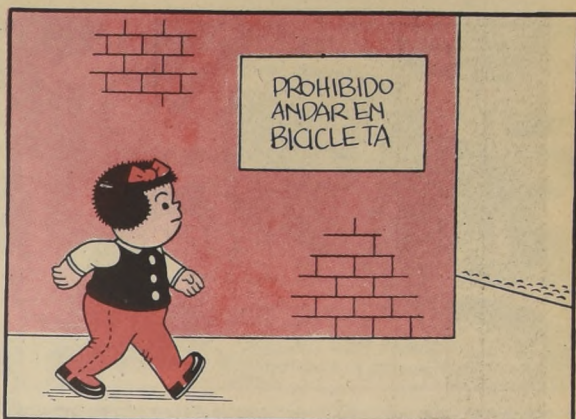
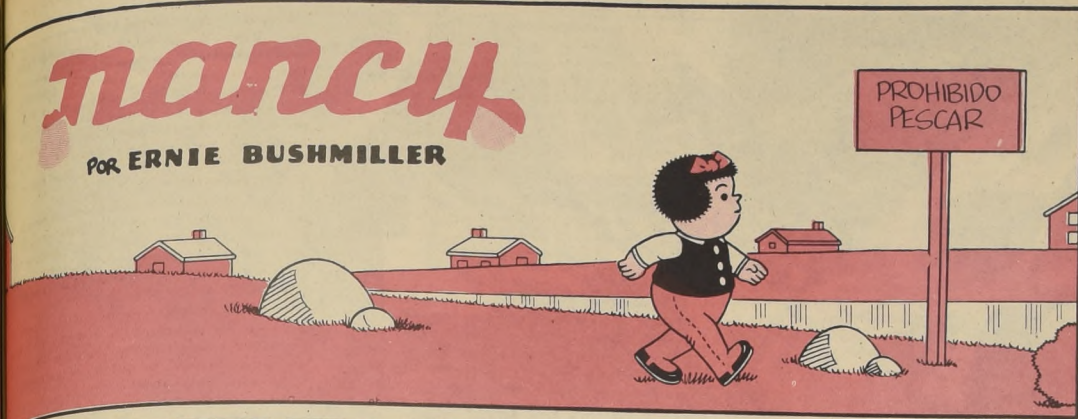
Pero el doctor tenía un tañón de Aquiles, las mujeres. Una artista de variedades terminó la carrera del fabuloso.

Al fondo, la voz de mandó, la daba José Stalin...



# Mancy

por ERNIE BUSHMILLER



**PATRULLA JUVENIL**

• POLICIAS NOVATOS, TRATEN DE NO USAR GUANTES CUANDO ESTEN EN UN LUGAR PELIGROSO PARA QUE PUEDAN DESAPARAR BIEN.

DEFENDEREMOS NUESTRA POSICION EN LA LUNA EN NOMBRE DE NUESTRO PAIS Y LA HUMANIDAD.

LA PAZ EN LA LUNA ES MIENTES PROTEGIDA MIENTOS DE QUE HAYA POLICIAS

¡AUNQUE HAY QUE COMPENSAR NUESTRA RECOMPENSA!

¿ESTO BOLSA NEGRA? NO, SIMPLEMENTE PROPONGO A LA GENTE DE LO QUE NECESITA

COSMETICOS, VENDAJES, NAVAJITAS, CIGARRILLOS... LA GENTE NECESITA TODO ES

¡A QUE PRECIO!

11-16-69

VENDEDOR DE LA GOTA

¡EN LA LUNA!

NO HAY NAADN NI INDIVIDUO QUE HAYA CONTRIBUIDO AL BIENESTAR DE LA HUMANIDAD PERMITIENDO SU DESTRUCCION

¡BAH! ¡YO PROTESTO DE QUE ARMEN LA LUNA IGUAL QUE EN LA TIERRA!

SON LAS COSAS PEQUEÑAS QUE LA GENTE NECESITA, QUE SON DIFICILES DE CONSEGUIR

MEJOR ME VOY ANTES DE QUE SE ACABE EL MITIN

**DISK TRACY**

LOS DIAS DE LA ZONA AGADAPABLE (DOS DIAS DE AMANECER, Y DOS DIAS DE ATARDECER)

ESAS ES MI RESPUESTA

TRACY HABLA EN LA LUNA

¡NUESTROS CANONES LASER, QUE CONVIERTEN EN VAPOR LA MATERIA, ACTUAN DE SENTINELAS!

¡OUALA QUE UD, TENGA RAZON, HERMANO, PERO LA HISTORIA DEL HOMBRE DICE OTRA COSA! ¡DUO TRACY MIENTRAS

NECESITE TRES VIAJES A LA TIERRA PARA CONSEGUIR ESTA MERCANCA, PERO VENDERLE A \$5.00 LA CADA UNO DE CIGARRILLOS

Doblar

